



Primorski dnevnik

Kdo je koga spravil v past

DUŠAN UDOLIČ

Potek dogodkov ob odprtju menze na slovenski šoli v Barkovljah kot jih je opisal naš dnevnik, je dovolj jasen, da izpostavlja vlogo vseh vpletjenih protagonistov. V naglici, ki jo je porodila želja odbornika (ki ne skriva ambicij do županske kandidature), da bi doživel medijsko pozornost ob opravljenem javnem delu, kot je značilno za njegovo vsakdanjo prakso, je občina pozabila na trak iz italijansko trobojnico, ki ga navadno sama priskrbi ob podobnih otvoritvah. Tako so si na šoli brez vsakršne zle namere pomagali s tem, kar so imeli pri roki. Odbornik pa si v skladu s svojim pravnim finjevsko posodobljenim političnim pedigrejem s slovensko trobojnicijo hotel umazati rok. Tako so trak strigli nič hudega sluteči otroci. Ekipa televizije Telequattro je iz vsega tega naredila nedostojen konstrukt iz izmišljotinami o »pasti« in »provokaciji«, sledilo pa je skokovito razpihanje žerjavice, ki je v nekaj urah vključilo župana, podtajnika in, žal, tudi prefekta. Včeraj so na šolska vrata potrktali karabinjerji, desnica pa je konzulti dala v razpravo ognjevitro resolucijo, kakšen zločin da se je zgodil.

Š zlasti po umirjenih pojasnilih ravnateljice bi moral biti vsakomur jasno, da je bil ves ta kraval napihnen v popolni slablji veri, tako da je nazadnje očitno, kdo je koga spravil v past. Vsemu pa zraven bo truje pošastna ignoranca, v katero je vkljenen ta nesrečni Trst. Kajti, veljavna deželna in državna zaščitna zakonodaja eksplicitno zagotavlja manjšini pravico do rabe slovenskih simbolov, ki gredo nekaterim tako v nos. To bi morali upravitelji vedeti. Še daleč bolj temeljito to velja za italijansko manjšino v Istri, mar ne?

BARKOVLJE - Polemika o slovenskem traku
Karabinjerji na OŠ Finžgar Manjšina: vrsta odzivov

BARKOVLJE - Polemika zaradi prisotnosti slovenskega traku na torkovem uradnem odprtju nove menze Osnovne šole Frana Saleškega Finžgarja v Barkovljah se niše umirila. Včeraj zjutraj so šolo obiskali karabinjerji, krajevni svetnik desne sredine Michele Babuder pa je predlagal, naj rajonski svet za tretje okrožje sprejme resolucijo proti ravnateljici Fiorelli Benčič, ki je včeraj tudi pisala tržaškemu županu Robertu Dipiazza in odborniku za javna dela Francu Bandelliju in ju opozorila, da slovenski trak ni želel biti provokacija.

GOSPODARSTVO - V tretjem četrletju je BDP spet padel, in sicer za 0,5 odstotka

Italija tudi uradno zdrknila v recesijo

Jutri bo splošna stavka sindikalne zveze Cgil

SOVODNJE - Sklad Dorče Sardoč podelil štipendije

Spodbuda k študiju

S pomočjo centra Gasparini se slovensko zgodovinopisje uveljavlja v italijanskem okolju



SOVODNJE - V sovodenjski dvorani Zadružne banke so petim učencem dvojezične osnovne šole iz Špetra in sedmim univerzitetnim študentom podeliли štipendije sklada Dorče Sardoč. Hkrat

ti so predstavili knjižni novosti, ki sta posvečeni primorskemu dekletonu v Nemčiji ter deportaciji slovenskih in hrvaških civilistov v italijanskih taboriščih v letih 1942-1943. Knjigi sta plod sodelovanja

med skladom Dorče Sardoč in raziskovalnim centrom Gasparini iz Gradišča, s pomočjo katerega se slovenska zgodovina uveljavlja v italijanskem okolju.

Na 17. strani

RIM - Italijansko gospodarstvo je tudi uradno v recesiji. Obseg bruto domačega proizvoda (BDP) se je v letošnjem tretjem četrletju zmanjšal že drugič zapored, tokrat za 0,5 odstotka, tako da država tiči v »tehnični recesiji«, so včeraj sporočili iz osrednjega statističnega zavoda ISTAT. V drugem četrletju je BDP padel za 0,4 odstotka.

Jutri pa bo v Italiji splošna stavka, ki jo je sklical sindikat Cgil. V tem okviru bodo demonstracije in sprevodi v 108 italijanskih mestih. Tajnik Epifani bo govoril v Bologni, Cgil pa ocenjuje, da se bo demonstracij udeležilo vsaj milijon ljudi.

Na 7. strani

V Sloveniji v tretjem četrletju gospodarska rast »le« 3,8-odstotna

Na 6. strani

V katinarski bolnišnici posvet o mobbingu

Na 9. strani

Goriški prodajalci cigaret za krizo krivijo slovenske sosedje

Na 16. strani

V Novi Gorici vse bolj narašča potreba po socialni pomoći

Na 18. strani

Predsednik Triestine Stefano Fantinel tudi o širiti na slovenski trg

Na 23. strani

EU - Danes in jutri Evropski svet pred važnimi odločitvami

BRUSELJ - "Na tokratnem zasedanju bomo moralni sprejeti niz odločitev, ki bodo izjemno pomembne za prihodnost Evrope," je v tradicionalnem vabilu na vrh poddaril predsedujoči EU, francoski predsednik Nicolas Sarkozy. "Odločen sem zagotoviti, da bo Evropski svet uresničil svojo odgovornost in pričakovanja državljanov," je zatrdil. Evropski svet se bo danes zbral na dvodnevni zasedanju, na katerem bo moral odločati o podnebno-energetskem paketu, gospodarski krizi in o Lizbonski pogodbi.

Na 20. strani

ZDA - Dogovor Izredna pomoč avtomobilskim podjetjem

WASHINGTON - Ameriški mediji poročajo, da so kongresni demokrati uspeli doseči dogovor z Belo hišo glede pomoči ameriškim avtomobilskim podjetjem General Motors, Ford in Chrysler v višini 14 milijard dolarjev, vendar še ni jasno, če bo tudi potrjen. Kongresni republikanci namreč še vedno niso navdušeni nad porabo proračunskega denarja za pomoč avtomobilskim podjetjem in lahko sprejem zakona blokirajo v senatu. Republikanski senator David Vitter iz Louisiane je že napovedal blokado oz. filibuster, ki ga lahko večina zavrne le s pomočjo 60 glasov.

Na 21. strani

TOVARNIŠKO ČIŠČENJE ZALOG!

JOGI IN JOGI POSTELJE DO 60% CENEJE.

PRESENITE SVOJE NAJDRAŽJE Z IZVIRNIM DARILOM!

V SOBOTO 13.12. BO TRGOVINA ODPRTA OD 9.00-20.00

V NEDELJO 14.12. OD 9.00-17.00

**AKCIJA TRAJA OD 12. DO 16.12.2008
OZ. DO ODPRODAJE ZALOG.**

**SAJON MIEBL JOGI, INDUSTRIJSKA 5
NOVA GORICA, T +386 5 330 57 24**





LJUBLJANA - Obisk Nobelovega nagrajenca za mir Al Gorea

Gore o nujnosti sodelovanja pri reševanju podnebnih vprašanj

Nekdanjega ameriškega podpredsednika je sprejel tudi slovenski predsednik Danilo Türk

LJUBLJANA - Nekdanjega ameriškega podpredsednika in Nobelovega nagrajenca za mir Ala Gorea, ki je bil včeraj v Sloveniji gost prireditve Diners Club Exclusive, je popoldne sprejel predsednik Slovenije Danilo Türk. Gore in Türk sta na kratkem srečanju govorila o vprašanjih, ki zadevajo globalno segrevanje, ter o okoljski in ekonomski prihodnosti sveta.

Kot je po srečanju in izjavi za medije poudaril Türk, sta se s sogovornim zavzela za korenite spremembe na okoljskem področju. Gore je izrazil upanje, da bodo novi časi prinesli spremembe, Türk pa si želi, da bi bila tudi Slovenija v prihodnje bolj vpeta v odločanje pri okoljskih temah na svetovni ravni.

Gore, ki se je v Sloveniji mudil prvič, je izrazil navdušenje nad uspehom, ki ga je od osamosvojitve dosegla Slovenija, saj je prav v času njegovega podpredsedovanja ZDA prešla uspešno tranzicijo. Kot je zatrdil Gore, ceni prispevek Slovenije pri reševanju podnebnih vprašanj in voljo države, da svoj prispevek še okrepi.

Nekdanji ameriški podpredsednik se je po srečanju s Türkom odpravil na srečanje Ameriške gospodarske zbornice, kjer je nagovoril slovensko gospodarsko in politično javnost ter opozoril na nevarnosti, ki pretijo zaradi ignorancije do podnebnih sprememb, zaobjete v njegovi knjigi in filmu Neprijetna resnica. Po njegovih besedah se je treba zavedati, da lahko izgubimo vse, če ne bomo opustili starih navad in pristali na hitre ukrepe za zaščito okolja.

Al Gore je tudi opozoril, da utegne globalno segrevanje zemeljskega ozračja, ki ga z nepremišljenjem ravnanjem povzroča človek, sprožiti usodno verigo dogodkov. V primeru, da takoj ne ukrepamo, lahko v prihodnosti pričakujemo katastrofalne posledice, in sicer od številnih skrajnih vremenskih pojavov, poplav, suš, epidemij do množičnega izumiranja človeštva.

Zbrane je nagovoril tudi predsednik slovenske vlade Borut Pahor, ki je izpostavil pomembnost zavedanja o vplivu podnebnih sprememb in nujnost ukrepov na področju varovanja okolja. Premier je spomnil, da bo o okolju beseda tekla tudi na vrhu EU danes in jutri v Bruslju. Voditelji držav in vlad članic EU bodo sprejeli prelomne odločitve o podnebju, finančni in gospodarski krizi ter Lizbonski pogodbi. "Prvič

se bo zgodilo, da bo Evropa reagirala na tako visoki politični ravni in tako ambiciozno," je poudaril Pahor. Po njegovih ocenah je ukrepanje na ravni EU tudi plod tistih, ki so v preteklosti venomer opozarjali na podnebne probleme in Al Gore je verjetno eden zaslužnejših za to, da se je svet začel zavedati pomena podnebnih sprememb. "Danes svet razume potrebo po skupnem ukrepanju tudi po zaslugu Ala Gorea," je prepričan premier.

Odobravanje pozivom Gorea k varstvu okolja sta v svojem govoru izkazala tudi ameriški veleposlanik v Sloveniji Yousif B. Ghafari ter generalni direktor Diners Cluba Slovenija in predsednik Ameriške gospodarske zbornice Tomaž F. Lovše. "Skrb za boljši jutri nam nalaga odgovornost ne le, da sprejmemo neprijetno resnico, ampak da se zavežemo k spremembam in aktivnemu soustvarjanju lepše prihodnosti. Zavedanje je vsekakor prvi korak, potreben pa so tudi ukrepi," je poudaril Lovše. (STA)

Al Gore je v Ljubljano dopotoval iz Milana

ANSA



LJUBLJANA - Seznanjanje s položajem manjšin

Ministra Žbogar in Žekš sprejela tudi predstavnika Slovencev na Madžarskem

LJUBLJANA - Slovenski minister za zunanje zadeve Samuel Žbogar in minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš sta se včeraj v Ljubljani srečala s predstavnikoma slovenske manjšine na Madžarskem.

Predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem Jože Hirnök in predsednik Državne slovenske samouprave Martin Ropoš sta ministra Žbogarja in Žekša seznanila z aktualnim stanjem manjšine in z odpitim vprašanji, povezanimi zlasti s financiranjem dvojezičnega šolstva in manjšinskih ustanov, pa tudi še z neureničenim zastopstvom slovenske manjšine v madžarskem parlamentu. Ministra sta jima zagotovila vso podporo pri reševanju teh problemov, priložnost za to pa bo po besedah ministra Žbogarja tudi načrtovana skupna seja vlad Slovenije in Madžarske spomladan 2009.

Prvo skupno delovno srečanje



slovenske in madžarske vlade je otkroba lani potekalo na obeh straneh meje, v Lendavi in Monoštru, kjer živita manjšini. Med srečanjem sta Ljubljana in Budimpešta podpisali več sporazumov. Predstavnika manjšine sta prosila tudi za podporo vlad obeh držav pri urešnjevanju čezmejnega projekta "Sosed sosedu", ki kandidira za sredstva programa Interreg in želi izboljšati turistično ponudbo Porabja. Nosilec projekta je Razvojna agencija

Slovenske pokrajine, ki so jo porabski Slovenci ob podpori vladnega urada za Slovence v zamejstvu in po svetu ustanovili pred dvema letoma.

Že v torek pa je Slovence v Porabju obiskal predsednik državnega zbora Pavel Gantar. Predsednik DZ se je tako seznanil z razmerami Slovencev v Porabju, tako na področju šolstva kot na področjih tiskanih in radijskih medijev.

Predstavniki slovenske manjšine na Madžarskem so Gantaru tuji predstavili konkretna problema, ki se vežejo predvsem na urešnjevanje njihovih manjšinskih pravic na Madžarskem. Obenem so izrazili željo po zastopstvu v madžarskem parlamentu, kar po Gantarjevih besedah ostaja odprt vprašanje, ki ga Budimpešta še ni uredila.

Žbogar in Žekš sta v torek že sprejela predstavnike slovenske manjšine iz Avstrije, Italije in Hrvaške. (STA)

SLOVENSKA POLITIKA - Predvsem zaradi imenovanja Rupla

Predsedniki koalicijskih strank o pristojnostih vladnih svetovalcev

LJUBLJANA - Predsedniki vseh štirih koalicijskih strank so se na včerajnjem sestanku pred sejo vlade predvsem zaradi imenovanja Dimitrija Rupla za premierovega posebnega odposlance pogojarjali o vprašanju pristojnosti posameznih svetovalcev v vladi. Predsednica LDS Katarina Kresal, ki je sprva napovedala, da bodo v LDS zahtevali izredni vrh koalicije, je pojasnila, da so se predsedniki koalicijskih strank včeraj "resno in dolgo pogovarjali o problemu delokroga posameznih svetovalcev" pa tudi o imenih, ki so za njih kot koalicijske partnerje sporna.

Dogovorili so se, da bodo razpravo nadaljevali v najkrajšem možnem času ter ocenili vse učinke takih imenovanj in tudi bolj natančno opredelili princip določanja del in nalog takih svetovalcev. Po besedah Kresalove ne gre za nezaupnico premiera Borutu Pahorju, saj ima predsednik vlade pravico imenovati svoj kabinet. Prav pa je, da koalicija določi skupno pravila delovanja, da se vnaprej ve, kakšen je delokrog posameznih svetovalcev.

Predsedniki koalicijskih strank (od leve) Erjavec, Pahor, Kresalova in Golobič po podpisu koalicijske pogodbe



opozarja. "Mislim, da je to stvar koalicije, saj bomo na koncu za uspehe in neupehe vlade odgovorni prav vsi," je poudarila Kresalova.

Tudi po besedah predsednika Zaresa Gregorja Golobiča je zadeva resna in potrebuje širšo razpravo. Kot pravi, ne gre zgolj za konkretno naloge posameznih svetovalcev.

Tudi predsednik DeSUS Karl Erjavec pravi, da bodo razpravo na ravni predsednikov koalicijskih strank še nadaljevali. Glede imenovanja Dimitrija Rupla in njegovih pristojnosti pa osebno meni, da je to pač odločitev predsednika vlade in "predsednik vlade dobro ve, katere naloge mu lahko zaupa. (STA)

LJUBLJANA - Osumljen neki Mariborčan

Napad na Rusa naj ne bi imel političnega motiva

LJUBLJANA - Policia je prijela napadalca na Andreja Rusa je, političnih motivov pa za zdaj ni odkrila, je v izjavi za medije povedal vodja sektorja kriminalistične policije Branko Japelj. V kriminalistični preiskavi so ugotovili, da je storilec 27 letni državljan Slovenije, doma iz okolice Maribora. Kot so ugotovili se je osumljenec na parkirnem prostoru na Trgu Republike zapletel v verbalni konflikt s podpredsednikom stranke Zares Rusom in ga pri tem z roko udaril v obraz. Med umikanjem pred napadalcem, je Rusu spodrsnilo, pri čemer je padel na tla in si poskodoval roko. Po dejanju je osumljenec odšel do svojega vozila, ki ga je imel parkiranega na Trgu republike in se odpeljal s kraja, je povedal Japelj.

Na podlagi odredbe sodišča so policiisti 9. decembra pri osumljencu opravili hišno preiskavo. Pri tem so mu zasegli oblačila, ki naj bi jih nosil v času storitve kaznivega dejanja. Osumljence so tudi zaslišali v navzoč odvetnika. Dejanje je priznal, je dejal Japelj in dodal, da so tudi prične na podlagi fotografij narejenih iz vi-

KULTURA - Novost

Trojček uglasbene poezije pri založbi Sanje

LJUBLJANA - Zgoščenke Mila Katre Šulc, "The Last Side of the Mountain" Chrisa Eckmana in Nevidni orkester Mie Žnidarič opevajo verzje slovenskih pesnikov - Mile Kačič, Daneta Zajca in Ferija Lainščka. Založba Sanje je poskrbela za zvrhano mero uglasbene poezije, primerne za sprostitev ob kamnu in kozarcu vina, je menil pianist in skladatelj Steve Klink.

Mila Kačič (1912-2000) velja za priznano avtorico, ki se je v svojih pesmih "znala zahvaliti za sonce in dež. Mila je bila pesnica za voljo ljubezni", je na včerajšnji predstaviti zgoščenje povedala Tjaša Kopricev z založbe Sanje. Prav to ljubezen je v glasbo prelila voditeljica, moderatorka in vokalistka Katja Šulc.

Šulčeva, idejna vodja projekta Mila, je dejala, da gre pri Kačičevi "za paletto ljubezni, občutij in barv, interpretu je njen poezija pisana na kožo". Na vprašanje Kopricev, ali bomo pesmi Kačičeve kdaj slišali tudi v angleški različici, je Šulčeva dejala, da bi jih bilo sicer treba nekoliko prideti in na novo uglasbiti, a bi sama to z veseljem storila in s tem njene verze ponesla v svet.

Zgoščenka Chrisa Eckmana "The Last Side of the Mountain" prinaša uglasbene angleške prevode pesmi Daneta Zajca, ki "je živel ogenj". Eckman je dejal, da je z omenjenim projektom dobil možnost, da se potopi v Zajčovo delo. Projekt si je zastavil zelo sebično, žeče se je popolnoma posvetiti Zajčevim besedam. Njegova besedila so ga najprej vodila, nato pa je nastopil trenutek, ko se je moral ločiti od toka in začeti ustvarjati svojo glasbo, je dejal in dodal, da mu je album prinesel tudi novo skupino, v kateri sta še Žiga Golob in Blaž Celar.

Trio bo mogoče skupaj na odru videti spomladi, ko naj bi album ponovno predstavili v Ljubljani in še treh ali štirih slovenskih krajih. Eckman je namignil, da bo v bodoče v omenjeni zasedbi morda prislo še do kakšnega sodelovanja.

Novi album jazzovske vokalistke Mie Žnidarič je nastal na podlagi pesmi Prekmurju zavezanega avtorja Ferija Lainščka. Pesmo je uglasbil Steve Klink, sodelavec in življenjski sopotnik Žnidaričeva. Album je bil posnet v živo ob spremljavi akustičnih instrumentov. Po besedah Klinka Žnidaričeva pripravlja še en album uglasbene poezije, čigave, ostaja skrivnost. "Petje je sila, ki se izvije iz vibracije duše v spiralo, v vivo ozvezdij, zato je sleherna pesem hvalnica in balada: nekaj si želimo, nekaj nam manjka. O tem pripoveduje nova plošča Mie Žnidarič, "je ob izidu zgoščenke zapisal literat in urednik Milan Dekleva. (STA)

BELJAK - Trilateralno srečanje predstavnikov deželnih vlad FJK, Veneta in Koroške

Nadaljevanje prizadevanj za ustanovitev evoregije

Ustanovili koordinacijsko delovno skupino - Celovec začasno glavno mesto

BELJAK - V drugem največjem mestu Koroške, Beljaku, so se včeraj - prvič po smrti nekdanjega deželnega glavarja Jörga Haiderja - srecale deželne vlade Furlanije-Julijске krajine, Veneta in Koroške. Osrednja tema pogovora je bil skupen projekt evoregije, ki naj bi na koncu zajela Furlanijo-Julijsko krajino, Veneto, Koroško, Slovenijo in dve hrvaški županiji, so na skupni tiskovni konferenci po zasedanju predstavnikov treh deželnih vlad poudarili Renzo Tondo, Giancarlo Galan in kot gostitelj koroški deželni glavar Gerhard Dörfler.

Kot konkreten rezultat srečanja so predsedniki treh vlad predstavili oblikovanje koordinacijske delovne skupine, v kateri bo Furlanijo-Julijsko krajino zastopal Giuseppe Pino Napoli, Veneto Adriano Rasi Caldago in Koroško namestnik direktorja urada koroške deželne vlade Dieter Platzer. Naloga skupine je, da pripravi agenda za naslednje srečanja s spiskom prioriteta. Vsi trije predsednik deželnih vlad nadalje poudarili, da je načrt slej ko prej vključitev Slovenije in hrvaških županij v evoregijo, ki naj bi nastala čimprej. Koroški deželni glavar Dörfler je še pristavil, da je bil na srečanju sprejet njegov predlog, da naj bi bil Celovec začasni sedež evoregije in ob tem dejal, da ima v koroški prestolnici svoj generalni sekretariat tudi Delovna skupnost Alpe-Jadran, ki je pred kratkim praznovala 30. obletnico svoje ustanovitve in kateri aktualno predseduje Furlanija-Julijsko krajina. Dokončni sedež evoregije pa naj bi bil v Trstu, selitev pa naj bi se izvedla še tedaj, ko bodo v Italiji urejeni pravni pogoji za takšno skupno regijo.

Nadaljnjo težišče srečanja vlad treh sosednjih dežel je bil načrt skupne kandidature za svetovno prvenstvo v alpskem smučanju na tromeji Italija-Avstrija-Slovenija leta 2017, katere nositelj naj bi bila Kranjska Gora. Dörfler je s tem v zvezi sporočil, da se je o projektu pred nedavnim pogovarjal z županoma Trbiža in Kranjske Gore, predsednik vlade Veneta pa je izrecno poudaril, da njegova dežela podpira kandidaturo Cortine za leto 2017. Dörfler je ob tem menil, da zanj to ni razlog, da bi odstopil od svetovnega prvenstva na tromeji, saj lahko vsaka stran podpira tudi drugo.

Na srečanju so člani treh deželnih vlad nadalje govorili tudi o prometni (železniški) povezavi Baltik - Jadran, s katero se bi severni Italiji odprli gospodarski prostor v vzhodni in severni Ev-

Udeleženci včerajšnjega trilateralnega vrha v Beljaku; v sredini so predsedniki Veneta Galan, Koroške Dörfler in FJK Tondo



ropi. S tem v zvezi je bilo dogovorjeno, da vse tri dežele okrepijo skupno lobiiranje v Bruslu s ciljem, da bi ta prometna os dobila prioriteto pri t.i. TEN-projektih. Že januarja 2009 naj bi stekli

prvi pogovori s komisarjem EU za promet Antoniom Tajanijem.

Kot so na tiskovni konferenci še povedali, so bile nadaljnje teme trilateralnega srečanja spodbujanje ukrepov za

dobro sosedstvo, čezmejni projekti na področju zdravstva, izgradnja mrež na področju kmetijstva, koriščenje alternativnih energetskih virov, itd.

Ivan Lukan

CELOVEC - Ob 60. obletnici deklaracije o človekovih pravicah

Narodni svet koroških Slovencev zelo kritičen zaradi avstrijske manjšinske politike

CELOVEC - Ob včerajšnji 60. obletnici Splošne deklaracije o človekovih pravicah je Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) ostro kritiziral uradno manjšinsko politiko Republike Avstrije in ob tem poudaril, da je ta mednarodni dokument izrednega pomena še posebej za narodne skupnosti in etnične manjšine. Poleg splošne prepovedi diskriminacije zagotavlja deklaracija pravico do enakopravne udeležbe na področju kulture, do enakopravnega izobraževanja in enakih možnosti, kar pa je mogoče zagotoviti samo tedaj, če se upoštevajo posebni pogoji in potrebe manjšine. Republika Avstrija pa nima razloga, da bi bila ob obletnici deklaracije ponosna na to, kar je dosegla tudi glede narodnih skupnosti, je poudaril predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Matevž Grilc v izjavi za javnost.

Grilc je pri tem opozoril, da je zaradi neuresničene manjšinske za-



MATEVŽ GRILC

ščite število koroških Slovencev v preteklih šestdesetih letih nazadovalo v takšnem obsegu, da je celo ogrožen obstoj slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Razumevanje za želje in potrebe narodnih skupnosti pa tudi drugih manjšin ni postalo v zadnjih letih večje, temveč manjše, je še menil Grilc.

S tem, da se Avstrija brani, da bi uresničila manjšinsko-zaščitna določila 7. člena Avstrijske državne pogodbe (ADP) ter razsodbe ustavnega sodišča

in da bi dala narodni skupnosti v roke učinkovita sredstva pravne zaščite, tu di eklatantno krši 8. člen Splošne deklaracije o človekovih pravicah, po katerem ima »vsak pravico do učinkovitega pravnega sredstva za poseg pri prisotnih državnih sodnih oblasteh proti dejanjem, ki kršijo temeljne pravice, priznane po ustavi ali zakonu.«

Predsednik NSKS je še poudaril, da s tem, da v zadnjih letih ravno na Koroškem vedno bolj trdijo, da je baje večina prebivalstva proti manjšinskim pravicam, kršijo temeljno izpoved deklaracije o človekovih pravicah, po kateri se nobena pravica ne sme uporabljati za to, da bi se jemale pravice drugim. NSKS zato ob obletnici deklaracije poziva, naj bi si vse v večji meri prizadevali za krepitev zavesti o elementarnem pomenu človekovih pravic za družbo. To bi bil ravno na Koroškem bistveni prispevek k sožitju med večino in manjšino, hkrati pa medtem tudi h golemu pre-

živetju manjšine same, je še poudarjeno v izjavi NSKS.

Koroški Zeleni pa so ob dnevu človekovih pravic ostro kritizirali uradno deželno politiko glede njenega odnosa do drugih verskih skupnosti. Pri tem so posebej obsodili nedavni sklep odbora za ustavna in pravna vprašanja v koroškem deželnem zboru, s katerim sta zaveznštvo BZÖ in ljudska stranka (ÖVP) izglasovali prepoved gradnje džamij in minaretov na Koroškem. Govornik koroških Zelenih Rolf Holub je v izjavi za javnost opozoril, da takšen sklep omreževersko svobodo in nasprotuje načelu enakosti.

Kot je znano, se je že pred meseci izrekel proti gradnji džamij in minaretov izrekel deželn zbor. Na osnovi tedanjega sklepa pa so pretekli teden v ustavnem podoboru deželnega zabora spremenili zakona o gradnji in o varstvu zunanj podobe kraja, da bi s tem preprečili gradnjo džamij in minaretov na Koroškem. (I.L.)

BRUSELJ - Na pobudo slovenskih evropskih poslancev Mojce Drčar Murko in Jelka Kacina

Predstavili knjigo o slovenskem partizanstvu

Knjigo Resistance, Suffering, Hope so založili Zveza borcev NOB, Založništvo tržaškega tiska in Slovenska kulturno-gospodarska zveza, uredila pa Jože Pirjevec in Božo Repe

BRUSELJ - V Evropskem parlamentu v Bruslju je bila včeraj na pobudo evropskih poslancev Mojce Drčar Murko in Jelka Kacina predstavitev knjige o slovenskem partizanskem gibanju z naslovom Resistance, Suffering, Hope, ki so jo založili Zveza borcev NOB, Založništvo tržaškega tiska in Slovenska kulturno-gospodarska zveza, uredila pa sta jo zgodovinarja Jože Pirjevec in Božo Repe. Namens knjige je prikazati različne vidike in vitalnost upora proti okupatorju na slovenskem ozemlju med drugo svetovno vojno.

Knjiga Resistance, Suffering, Hope: The Slovene Partisan Movement 1941-1945 ali v slovenskem prevedu Trpljenje, upanje, odpor je naslov dobila po besedah, ki se najpogosteje pojavljajo v številnih pregledanih odporniških besedilih, je ob predstavitev pojasiščil eden od urednikov, profesor novejše zgodovine na Filozofski fakulteti v Ljubljani Božo Repe.

Repe je izpostavil dva namena te knjige. "Prvi, zgodovinarski je seveda v tem, da smo želeli predstaviti zgodovino, ki jo zagotovo evropski prostor premalo pozna, premalo jo pozna tudi slovenski. Drugi pa je, da so se v preteklih letih pojavljali precej čudni signali iz Slovenije, kar zadeva zgodovino, in so nekateri dobili celo vtis, da Slovenija ni bila na strani zmagovalcev druge svetovne vojne," je pojasnil. Odmevi na knjigo, ki je na trgu že nekaj mesecev in naj bi bila že po-

slana v praktično vse svetovne knjižnice, so po Repe-tovih besedah pozitivni. "Tako na vsebinu, ki sicer je prilagojena neki splošni publiki, zlasti pa jih fascinirajo fotografije, partizanska fotografija in vse to, kar izraza trpljenje ljudi, njihovo vitalnost, voljo in kulturo," je pojasnil. "Najbrž ni prav veliko odporniških gibanj, o katerih bi sočasno izhajali stripni v ameriških časopisih, če opozorim le na en zanimiv segment bogate odporne umetnostne dediščine," je ponazoril Repe.

V kratki razpravi, ki je sledila predstavitev knjige, je bilo opozorjeno na "temne plati" te zgodbine in postavljeni vprašanje, kdaj bo napočil čas za sočenje z njimi. "Ta čas je že prišel," je na to odgovoril drugi urednik, profesor novejše zgodovine Fakultete za humanistične študije na Primorskem Jože Pirjevec in dodal, da se Slovenici ne izogibajo takšnimi temam.

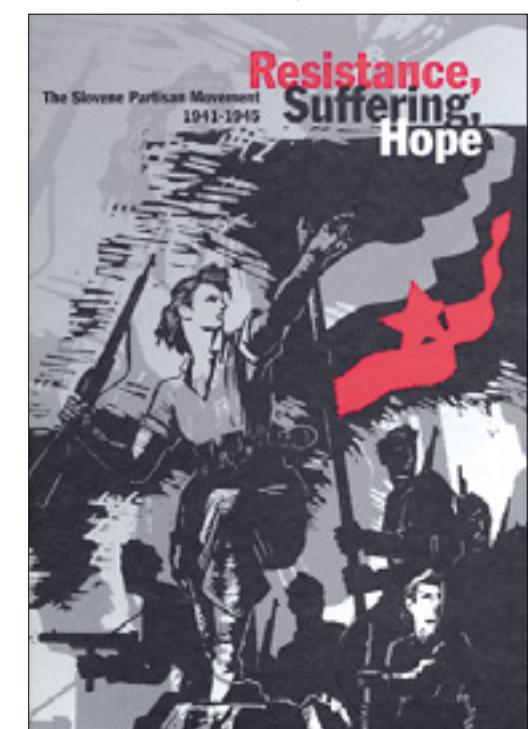
"Vedno obstaja v zgodovini več plati, tukaj so že

bile predstavljene knjige, ki kažejo izključno neko družbeno podobo Slovenije, tako da ne vidim nič napovednega v tem, da sedaj vidi tudi pozitivna plat in ne samo negativna. Osebno mislim, da moramo v okviru zgodovinskih okoliščin kazati svojo moč, vitalnost ter sposobnost za preživetje in razvoj," pa je o tem menil Repe.

Predstavitev knjige je skupni projekt slovenskih poslancev iz vrst liberalne skupine (ALDE) v Evrop-

skem parlamentu Mojce Drčar Murko in Jelka Kacina. Ta predstavitev je po Kacinovih besedah uvod v projekt, ki se bo odvij 5. in 6. marca prihodnje leto, ko bo do evropski liberalci odpotovali v Slovenijo, kjer naj bi se s člani sorodnih strank v Jugovzhodni Evropi pogovarjali o vseh vojnah, ki so prizadele bivšo Jugoslavijo, obisk pa naj bi sklenili z razpravo s komisarjem za širitev Olliom Rehnom. "To naj bi bil tudi zaključek našega petletnega mandata, v katerem smo veliko pozornost namenjali Jugovzhodni Evropi," je povedal Kacin.

Tudi po Kacinovih besedah je pomembno, da se še vedno razpravlja o tem delu slovenske zgodovine. "Zaradi tega, ker imajo včasih nekateri ljudje še vedno frustracije, ker prihajamo iz bivše Jugoslavije, ker imajo težave objektivno pogledati v preteklost, ker se ne upajo veseliti vsega tistega, kar je bilo pozitivno iz preteklosti, in ker jih je na drugi strani tudi sram priznati napake, ki so jih stoprile generacije pred nami," je pojasnil. "Samo če se bomo o tem sproščeno pogovarjali, ne bomo za to potrebovali psihiatrov in bomo v prihodnje zrela nacija," je še menil. "Zakaj se ne bi soočili z našo preteklostjo, ki ni tako črna, ki nikakor ne smrdi tako, kot se večni zdi, in je pravzaprav relativno gledano ena izjemno fascinantna zgodba," je sklenil Kacin. (STA)



Walterju Wolfu na Hrvăškem dve leti in pol zapora

ZAGREB - Sodišče v Karlovcu je včeraj nekdanjega lastnika Karlovške industrije obutve (Kio), kanadsko-avstrijskega poslovneža slovenskega rodu Walterja Wolfa, ob sodilo na dve leti in pol zapora zaradi spodbujanja k zlorabi položaja in pooblastil. Sodišče je tudi dočilo, da mora tovarni izplačati 23.000 evrov z obrestmi.

Sodišče je v obrazložitvi sodbe pisalo, da je Wolf kot večinski lastnik in predsednik nadzornega odbora Karlovške tovarne obutve pregovoril prvoobtoženega, direktorja Kia Iva Maglica, na 20.000 evrov od prodaje trgovine podjetja v Valjevu v Srbiji nakaže na njegov zasebni račun v Splitski banki in ne na račun Kia. Dodatnih 3000 evrov pa je nakanal na račun posrednika v Beogradu.

Obtožnico je sodišče vložilo aprila lani. Prvoobtoženi Maglica je medtem umrl, Wolf pa je zanikal vse obtožbe. Povedal je, da je bil v času, ko so leta 2003 v njegovem imenu prodali poslovne prostore v Srbiji, v Kanadi, vendar ni imel veljavnih dokumentov, s katerimi bi tudi dokazal svoje trditve.

Sodba še ni pravnomočna, Wolfov odvetniki pa so že napovedali pritožbo na vrhovnem sodišču. Wolf je bil tudi včeraj na sodišču, vendar samo v prvem delu, preden je sodnik prebral sodbo.



VREME OB KONCU TEDNA

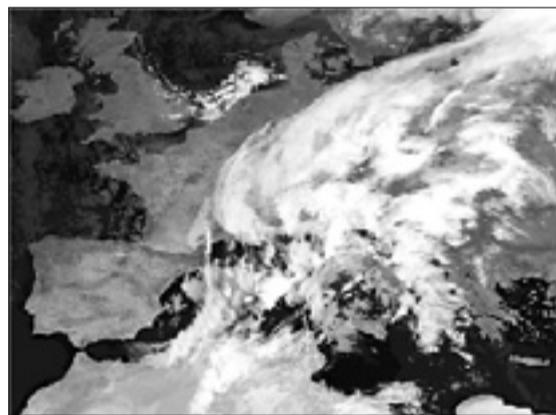
Še veliko padavin, v gorah obilno sneženje

DARKO BRADASSI



Glavnina padavin je šele nad nami, v soboto se bo vreme le delno izboljšalo, od nedeljskih večernih ur pa pričakujemo novo poslabšanje. To je sinteza dogajanja v prihodnjih dneh. Če bi jo poenostavili, bi lahko rekli, da bo kar precej časa vztrajalo oblačno vreme s padavinami, ki bodo ponekod zelo obilne. Letošnji december se je po pričakovanih izkazal za zelo bogatega s padavinami in za razmeroma mrzlega. Temperature so se povečini zadrževali pod povprečjem ali kvečjemu okrog povprečja. Posledica vsega tega so bile zelo velike količine snega v gorah in obična dežja ob ne pretoplji temperaturah v nižinah. V mnogih smučarskih središčih Furlanije-Julijske krajine je sinoči snežna odeja dosegala ali presegala višino enega metra, v nižje ležečih predelih pa je bila le malo nižja. Včeraj je snežilo tudi na Trbižu, v Tolmeču in v kraju Forni di Sopra. Očitno je, da toplejši jugovzhodni veter ni uspel v celoti doseči teh predelov. V Benečiji je bila denimo meja sneženja čez dan nad okrog 800 metrov višine, v Reziji pa še nekoliko nižje.

Do konca tedna bo v gorah zapadlo še zelo veliko snega. Proti nam priteka iznad južnega Sredozemlja v vseh slojih zelo vlažen zrak. Kombinacija med prizemnim okrepljenim jugovzhodnim vetrom in višinskimi jugozahodnimi do južnimi tokovi pa povzroča najmočnejše in najbolj vztrajne padavine v severnih goratih predelih. Tam se vlaga ob vznožju Alp kopici in se prisilno dviguje preko južnega grebena, pri tem pa se zrak ohlaja. Na ta način nastajajo še dodatne padavine. Količine bodo zato ponekod v predalpah in v Alpah lahko zelo obilne, krajevno lahko zaradi preobilice dežja ali preobilice snega nastanejo tudi rizične situacije. Med našimi kraji so v tej vremenski fazi najbolj izpostavljeni višji predeli Benečije pa tudi dolina Rezije. Jakost in pogostost padavin se bo zmanjšala od jutrišnjega dne, v soboto pa pričakujemo delno izboljšanje.



Sicer pa se je ozračje prehodno nekoliko segrelo, ničta izoterna se je že včeraj opoldne dvignila do višine 1430 metrov, ponoči se bo predvidoma še nekoliko zvišala. Najtoplejši del ciklona bo nad našimi kraji ravno danes, od jutri pa se bo začelo ozračje nekoliko ohlajati. Pričakujemo, da bo jutri ponoči ali najkasneje v soboto zapihal burja. Sicer pa v celotnem decembrskem dogajanju in tudi v teh dneh ni bilo posebnih temperaturnih viškov, ne v nem, ne v drugem smislu. Kot ni bilo izrazitejših otoplitev, ni bilo niti večjih ohladitev.

Iznad južnega Sredozemlja priteka proti nam zelo vlažen zrak, nad osrednjim Sredozemljem je ciklonosko območje in se zadržuje vremenska fronta. Zračni tlak se bo v soboto prehodno zvišal, od nedeljskih popoldanskih ur ali kvečjemu od noči na pondeljek pa pričakujemo novo poslabšanje, ki bo zelo podobno sedanju mu, toda bo, kot kaže, nekoliko krajše. Temperature pa bodo nekoliko nižje. Meja sneženja bo pod višino 1000 metrov.

Danes in jutri bo pretežno oblačno s pogostimi padavinami. V soboto in nedeljo bo spremenljivo oblačno, občasno se bodo pojavljale padavine, količine bodo manjše. V nedeljo zvečer pa se bo, kot rečeno, vreme poslabšalo.

TABORNIKI RMV - Na nedeljskem občnem zboru izvolili tudi novo vodstvo

Raznoliko delovanje in novosti

Od maja deluje spletna stran www.tabornikirmv.it - Številna skupina otrok se zbira tudi v Križu- Višek minulega leta taborjenje v Gozu Martuljku, kjer so v organizacijo sprejeli 30 malčkov

TRST - Taborniki Rodu Modrevala so se v nedeljo, 7. decembra, zbrali v Prosvetnem domu na Općinah na letnem občnem zboru, kjer so člani predstavili splošen obračun delovanja, ki ga je mladinska organizacija izvajala čez celo leto, in izvolili novo rodovo upravo.

Tudi letošnji program je bil pester in raznolik. Še pred odhodom na večdnevno taborjenje so junija meseca taborniki priredili dvodnevno propagandno akcijo »Odprta vrata v naravo« v Zgoniku. Akcija je privabila veliko novih otrok, ki so se naposled udeležili taborjenja in sedaj redno zahajajo na sestanke.

Višek delovanja je seveda predstavljalo poletno taborjenje v Gozu Martuljku, ki mu je sledila še akcija za bivše člane »Nazaj ... v taborniški raj«, ki jo Rod tradicionalno organizira vsakih pet let. To je priložnost, da bivši taborniki ponovno okusijo pristno taborniško življenje in se preizkusijo v različnih taborniških veščinah. Na letošnjem taborjenju je s krstom vstopilo v organizacijo kar 30 najmlajših, kar predstavlja za Rod pomemben doseg, ki potrditev, da ostaja organizacija še vedno zanimiva za otroke.

Letošnji taborniški program so obogatile posebne aktivnosti za gozdovnice in gozdovnike (GG), ki so po pestrili popoldneve in večere. GG-ji so se preizkusili na primer v kuhanju in si ogledali observatorij v Bazovici.

12. aprila je doberdobska televadnica gostila srečanje najmlajših tabornikov v Rodu, 27. aprila pa je bil na vrsti Dan tabornikov, ki so ga letošnji priredili na Općinah. V jutranjih urah so udeleženci tekmovali v mnogoboju, v popoldanskih urah pa so se vsi zabavali s taborniškimi igrami.

Skozi celo leto so bili taborniki v vaseh, kjer delujejo posamezne dru-

žine, vedno prisotni na častnih stražah. Tudi letos so ob proslavah za Bazoviske junake sodelovali na častnih stražah pri Sv. Ani in v Bazovici ter speljali že tradicionalni taborni ogenj. V zimskem programu je stalnica postal tudi pohod Po poteh Cankarjevega bataljona, ki teče od Pasje ravni do Dražoške Bičkove skale. Rodov program je popestrilo tudi sodelovanje z drugimi kulturnimi društvami na teritoriju in udeležba na različnih akcijah v Sloveniji, ki jih organizira Zvezda tabornikov Slovenije. Udeležili so se nekaterih orientacijskih tekov, štiri članice so se udeležile vodniškega tečaja v Marindolu, vod medvedkov in čebelic je tekmoval na Območnem mnogoboru v Postojni, ena članica pa je nastopala na Totemu - taborniškem odbojkarskem tekmovanju na mivki.

Letos so taborniki zaradi obnovitvenih del na ulici Carducci morali zamenjati tudi sedež: preselili so se na ulico Montecchi, kjer od 3. septembra dalje potekajo seje vodstva. Klub zpletom in dolgem dogovorjanju so dobili sedež in manjšo sobico za opremo, ki pa so v primerjavi s prejšnjimi prostori bolj tesni.

Na občnem zboru so predstavili tudi delovanje vsake družine, ki delujejo na Općinah, Prosek, Saležu, Dolini in Doberdobu. Od oktobra da je potekajo sestanki tudi v Križu, kjer se vsak petek zbira številna skupina otrok. Delovanje v Trstu in Gorici pa je še nekaj let šibko.

Pomembno pridobitev za tabornike RMV pa predstavlja nova spletna stran, ki je popolnoma zaživelu letos maja (www.tabornikirmv.it). Obnovicah nudi tudi gradivo, fotogalerija pa vsem obiskovalcem prikazuje, kdo so in s čim se ukvarjajo.

Po poročilih in pozdravih predsednika SKGZ Rudija Pavšiča in pred-

Taborniki so občni zbor otvorili s petjem himne »Naša pesem«

KROMA



sednice openskega kulturnega društva Tabor Živke Persich, sicer dolgoletne tabornice, so izvolili novo rodovo upravo. Po štiriletinem vodenju je vodstvo zapustila Majna Pangerc - Mavrica, ki pa bo vsekakor še sodelovala v Rodu. Nova rodova uprava in ostali člani so ji ob priložnosti podeleli spominsko knjigo.

Izvoljena nova rodova uprava: starosta: Veronika Sossa - Kresnica, podstarosta: Andrej Marušič - Volnik, načelniki: Erik Piccini - Šćurek, Katerina Iskra - Sova, Malina Tedeschi - Iskra, Gabrijel Zavadlav - Kres, blagajni: Daša Pangerc - Timava in Gregor Zavadlav - Gaber, tajnici: Mateja Prašelj - Mravljica in Madalena Pernarčič - Vrtnica, gospodarji: Miran Sosič - Škrjanec, Borut Bogatec - Plamen in Peter Pernarčič - Orel, načelniki: Irina Čebulec - Vidra, Katja Gaeta - Rosa in Olga Sosič - Noč.

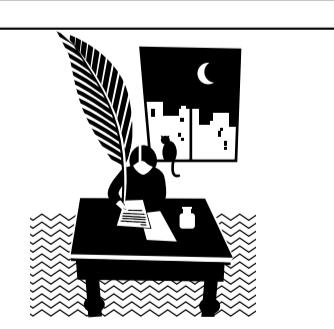
PISMA UREDNIŠTVU

Izgube in dobički

»Lastniki kapitala in proizvodnih zmogljivosti bodo pri delavcih ustvariли potrebo po kupovanju dragih izdelkov, stanovanj, hiš in tehnologije. Pri tem jih bodo silili v najemanje dragih posojil, ki bodo na koncu nevzdržna, neodplačni dolgori pa bodo banke vodili v bankrot. Zato bodo moralna država banke nacionalizirati.«

Sintetično napoved in opis zadnje finančno gospodarske krize je jasno navedel Karl Marx v svojem delu Kapital iz leta 1867. Izrazil je prepričanje, da bo kriza silila države na pot socializma.

V kapitalizmu so namreč dobički na koncu v zasebni lasti, stroški, ki na-



stanjo pri ustvarjanju teh dobičkov, pa nosi vsa družba, je na danes aktualno dejstvo opozarjal že Marx in napovedal vse večje podružbljanje proizvodnje. Smo v fazi podružbljanja izgub privatenega kapitala, doslednost pa bi terjala tudi ustrezno podružbljanje dobičkov.

Mislim, da so razmišljanja še kako zanimiva in aktualna. Mar ne?

Stojan Spetič

KRANJ - V gorah je že veliko snega

Gorski reševalci opozarjajo na nevarne zimske razmere

KRANJ - V gorah je že zapadlo veliko snega, zaradi katerega morajo biti tisti, ki se odpravljajo v gore, posebej previdni. Poleg obvezne opreme se morajo dobro seznaniti z razmerami. Ob upoštevanju navodil gorskih reševalcev število umrlih v gorskih nesrečah do konca leta ne bo preseglo številke 16, kolikor je bilo zaenkrat žrtev slovenskih gora. Kot so na včerajšnji novinarski konferenci v Kranju pojasnili predstavniki Gorske reševalne zveze Slovenije (GRZS) na čelu s predsednikom Mirom Pogačarjem, bo zimska sezona letos v gorah najverjetnejše kar dolgotrajna. V tem času pa gornikom grozi nevarnost zdrsa in snežnih plazov. Zato morajo vsi, ki se podajajo v gore, v obvezni opremi imeti dereze, cepin, plazovno žolno, snežno lopato in sondi.

»Velika večina ljudi te opreme nima, ker pravi, da je težka, saj tehtja približno kilogram, ali kot drug izgovor navaja visoko ceno, saj se ta cezletno omjenjeno opremo giblje okoli 600 evrov,« je pojasnil član komisije za informiranje Jani Bele. Slednji je tudi opozoril, da je opremo treba znati uporabljati. Ko človek zdrsnim imam namreč le nekaj sekund časa, da se ujame s cepinom, zasutega pod plazom pa je treba najti v 15 minutah, saj se potem njegove možnosti preživetja močno zmanjšajo.

Problem je, da se le malo ljudi informira o razmerah v gorah, preden se odpravijo na turbo. Prav tako pa se jih le malo udeleži različnih tečajev. Le pet odstotkov ljudi, ki aktivno hodijo v gore, je opravilo kakršnokoli obliko izobraževanja o tem, je opozoril Bele in dodal, da je zelo razočaran tudi nad slabim zanimanjem za tečaje GRZS, čeprav so ti brezplačni.

Zaradi slabe pripravljenosti in opreme se v gorah vsako leto zgodi veliko nesreč. Gorski reševalci so v tem letu do včeraj posredovali v 277 akcijah, kar je primerljivo s številkami mi-

nulih let. Izjema je bilo preteklo leto, ki je bilo rekordno, saj so morali reševalci opraviti kar 349 reševalnih akcij. Kljub naporom reševalcev je lani v gorah življenje izgubilo 29 ljudi, letos pa jih je v gorskih nesrečah zaenkrat umrlo 16.

Ceprav se je letos število akcij zmanjšalo, pa so določene reševalne postaje postavile nove rekorde. Pri tem izstopa predvsem postaja Tolmin, kjer so letos doslej imeli 60 intervencij, lani pa v celem letu 55. Za člane te relativne majhne postaje to predstavlja izjemno obremenitev. »Za reševalca, ki letno sodeluje v 20 do 30 reševalnih akcijah to pomeni veliko odreškanja in tudi problemov na delovnem mestu in v družini,« je pojasnil Pogačar, ki je prepričan, da je status gorskega reševalca potrebno opredeliti in določiti nekatere bonite države. »Dolgoročno bo to treba rešiti ne le za gorske reševalce, ampak tudi za druge humanitarne službe, ki pomagajo državljanom,« je prepričan.

»Naš prvi cilj je ponesrečenec,« je poudaril Pogačar in dodal, da to ni vprašljivo niti v času nesoglasij znotraj same GRZS, zaradi katerih je Pogačar jeseni ponudil odstop, a ga delegati niso sprejeli in so podprli njegovo nadaljnje delo. »To smo potrebovali, da se zazremo vase in razrešimo nekatere relacije,« je pojasnil Pogačar in dodal, da so potrebna dobra, močna društva. Naloga zveze pa je njihovo usklajevanje, pridobivanje finančnih sredstev in zagotavljanje nadzora.

Gorski reševalci pri reševanju drugih tvegajo tudi svoja življenja. Na to spominja tragična nesreča na reševalni vaji leta 1997. Po njej je bil ustanovljen Sklad Okrešelj, s katerimi reševalci že deset let finančno pomagajo otrokom, ki so tedaj izgubili očete. Sklad bo zaradi nesreč potreben tudi v prihodnje, ko bo svoje delovanje bolj posvetil tudi preventivnemu področju. (STA)



KRIZA - Popodatkih državnega statističnega urada za tretje četrtletje

Kljub pojemanju rasti BDP v Sloveniji zrasel za 3,8%

Najbolj so upadle investicije - Industrijska proizvodnja oktobra nižja za 1,3%

LJUBLJANA - Tako kot v ostalih državah Evropske unije tudi v Sloveniji gospodarska rast izrazito pojenja. Za razliko od Italije, kjer je bruto domači proizvod (BDP) v tretjem četrtletju že drugič zapored nazadoval (za 0,5%), slovensko gospodarstvo še naprej raste: v letošnjem tretjem četrtletju je Slovenija na letni ravni dosegla 3,8-odstotno gospodarsko rast.

»Rast v tretjem četrtletju je precej nižja od rasti v predhodnih četrtletjih, torej v letu 2007 in tudi še v prvi polovici leta 2008,« je povedala vodja sektorja za nacionalne račune na državnem statističnem uradu Karmen Hren. V primerjavi z drugim četrtletjem je bila desezonirana vrednost BDP višja za 0,7 odstotka. Glede na ostale četrtletne primerjave, ki se uporabljajo pri določanju morebitne recesije, po besedah Hrenove »podatki kažejo, da je gospodarska rast v Sloveniji pozitivna in vsaj do tretjega četrtletja še nismo vstopili v recesijo.«

Gospodarska aktivnost se je v tretjem četrtletju precej umirila. Po danes objavljenih podatkih državnega statističnega urada (Surs) je bil v prvih devetih mesecih letos obseg BDP v primerjavi z enakim obdobjem leta 2007 realno višji za pet odstotkov. »Gospodarska aktivnost v tretjem četrtletju se je precej umirila,« je pojasnila Hrenova.

Od junija do septembra se je po ugotovitvah statistikov zmanjšala rast vseh makroekonomskih agregatov. Najbolj izrazito je bilo upadanje rasti investicij. Če so te v prvem četrtletju dosegale v četrtletni primerjavi 16,5-odstotno rast, je bila ta v tretjem četrtletju le še 5,4-odstotna.

Izvoz in uvoz sta v tretjem četrtletju rasla po približno štiri odstotni stopnji v medletni primerjavi (izvoz za 4,2 odstotka, uvoz za 4,4 odstotka). Oba agregata sta v preteklosti pomembno prispevala h gospodarski rasti Slovenije, zdaj pa njuna rast dosega le še približno polovico stopnji rasti z začetka leta. Saldo trgovinske menjave je na gospodarsko rast vplival rahlo negativno v višini 0,1 odstotne točke.

Zmanjšanje rasti končnega trošenja oziroma široke porabe ni bilo tako izrazito. Stroški gospodinjstev za končno porabo so bili realno za 2,7 odstotka višji kot v enakem obdobju



Proizvodni proces v enem največjih slovenskih podjetij, v velenjskem Gorenju

lanskega leta. Realno so se zmanjšali predvsem izdatki za nakupe trajnih proizvodov, predvsem avtomobilov, kjer statistiki v tretjem četrtletju beležijo štiri odstotke manj registriranih novih avtomobilov kot v enakem obdobju lanskega leta.

K umirjanju gospodarske rasti v znaten meri prispeva industrijska proizvodnja, ki prav tako vidno peša. Obseg industrijske proizvodnje je bil oktobra za 1,3 odstotka manjši kot septembra, v primerjavi z lanskim oktobrom pa se je zmanjšal za 3,1 odstotka, so sporočili iz državnega statističnega urada. Industrijska proizvodnja je bila v prvih desetih mesecih letos glede na enako obdobje lani višja za pol odstotka. Oktobra letos se je v primerjavi z lanskim oktobrom po dejavnostih za 6,9 odstotka zmanjšal obseg proizvodnje v ruderstvu in za 3,1 odstotka v predelovalnih dejavnostih, medtem ko je obseg proizvodnje v oskrbi elektrotehnike, plinom in vodo stal na ravni iz oktobra lani.

Glede na namen porabe proizvodov se je v letošnjem oktobru v primerjavi z enakim mesecem lani povzelo edino obseg proizvodnje pri proizvodih za široko porabo, in sicer za 0,2 odstotka. Proizvodnja investicijskih dobrin se je zmanjšala za 6,1 odstotka, proizvodov za vmesno porabo pa za 4,2 odstotka. (STA)

VINO - Jutri in v soboto v Expo Mittelschool

Razstava terana članov konzorcija Kras

TRST - Ko gre jesen h koncu in je le še nekaj dni do zimskega solsticija, prihaja Autoctona (Avtohtona), da nam ogreje srca in um. Prireditev, ki je posvečena teranu in rdečim vinom tržaškega območja spodbuja in prireja Konzorcij za zaščito kontroliranega proizvoda vin Krasa s podporo Pokrajine Trst. Nova razstava, ki bo združila vse najprestižnejše vinogradnike, člane konzorcija, bo na sedežu degustacijskega centra Expo Mittelschool (Ul. San Nicolo 5), le nekaj korakov od morja.

Razstavo si bo mogoče ogledati jutri in v soboto, po jutrišnjem odprtju (ob 11. uri) pa bo Autoctona s srečanjem, posvečenim poglavljaju filozofije, kulturne in tehnik proizvajanja rdečih vin vzdržljive planote in gričev, ki obdajajo Trst, predstavila bistvo svojega programa.

Popoldne, ob 15. uri, bo Autoctona na strastnim ljubiteljem vina in pridevalcem pokazala svoje rdeče čare z degustacijo različnih teranov in ostalih iz-

delkov visoke planote. To je posebna priložnost za seznanitev z vinarji, ki so ustekleničili resnično posebna rdeča vina.

Teran proizvajajo na območjih kraške planote, ki sledijo proti Tržaškemu zalivu, in v zahodnem delu Slovenije. Pridobivajo ga iz trte refošk, njegov izvor pa je zavit v skrivnost časa. Gre za čvrsto, sadno vino intenzivne barve, ki po zaslugu značne vsebnosti mlečne kisline in polifenolov pomaga pri preprečevanju bolezni srca in ožilja in je na splošno krepilno vino.

Na prireditvi Autoctona bo mogoče poskusiti teran vinarjev Kante in Castelvecchio, Zidarich in Skerk, ki so le nekatera od prestižnih imen priznajalcev na razstavi. Prvič se bo predstavil tudi prvi »čezmejni« teran, Kraški princ, nastal na pobudu vinogradnika Andreja Milica v sodelovanju s tremi proizvajalcji s slovenskega Krasa. Presečenje, ki že samo po sebi zadostuje za veliko zanimanje in radovednost ljubiteljev izvrstnega kraškega vina.

TURIZEM
Turistična paketa Illycaffè in Key Tre s tečajem o kavi

TRST - Kava, ta zgodovinska tržaška dobrina, bo postala tudi turistična privlačnost. Univerza kave Illy in potovalna agencija Key Tre Viaggi sta se namreč dogovorila za dva turistična itinererja, v katerih bodo lahko obiskovalci Trsta postali someljerji za kavo. Za turiste so tako pripravili dva turistična paketa - tako v tiskovnem sporočilu podjetja Illcaffè - ki poleg ogleda mesta in njegovih znamenitosti vključujeta tudi tečaj o umetnosti pripravljanja in degustacije kave, ki ga bo pripravila Illyjeva kavna univerza.

Prvi paket predvideva poldnevni tečaj za posameznike, katerega cilj je razviti okus in vonj za kavo. Drugi, dvo-dnevni paket pa je zamislen za skupine in vključuje ogled zgodovinskih, umetniških in naravnih znamenitosti mesta s premori za kavo v najznačilnejših kavarnah in lokalih. Drugi dan obiska v Trstu bo namenjen tečaju na Illyjevi univerzi kave, popoldan pa vedenemu sprehodu po zgodovinskih tržaških kavarnah.

TURIZEM
Poslovna šola MIB bo nagradila Michaela Frenzla

TRST - Tržaška poslovna šola MIB School of Management bo nagradila Michaela Frenzla, pooblaščenega upravitelja podjetja AG TUI in predsednika skupine TUI Travel PLC, ki je svetovno vodilno podjetje na področju turizma. Nagrado Award 2008 mu bodo izročili jutri ob 11.30 na sedežu MIB v palači Ferdinand, kjer ga bodo sprejeli direktor poslovne šole Vladimir Nanut in vodje masterja iz turizma skupaj s predstavniki mestnih oblasti. Ob tej priložnosti bo tržaški župan Roberto Di Pietra Frenzlu izročil tudi priznanje Občine Trst kot znak pomembne vloge, ki jo za mesto predstavlja turizem. Frenzel bo Award 2008 prejel za svoje menedžerske in vodstvene sposobnosti, s katerimi je skupino TUI povedel v svetovni vrh. AG TUI je leta 2000 prevzel največje britansko turistično podjetje Thompson Travel Group, dve leti pozneje pa francosko Nouvelles Frontières.

SEJMI
Z GASTexpo februarja tudi vinski sejem

LJUBLJANA - Mednarodnemu strokovnemu sejmu gastronomije, gostinske hotelske opreme in sladoleda GASTexpo, ki bo od 8. do 11. februarja 2009 v Ljubljani, se bo priključil vinski sejem. Jedro specializiranega sejma GASTexpo so hrana, pičača, kava in čaj, sledijo oprema, sladoled in vino. V okviru vinskega sejma bodo potekale vodene degustacije, izbrali bodo tudi najboljše vino po ocenah poslovnežev in najboljše vino po ocenah gostinčev. Oba sejma bosta prvi dan namenjena širši javnosti, trije dnevi pa bodo namenjeni strokovni javnosti.

Še vedno pa na Gospodarskem razstavišču ostaja mednarodno ocenjevanje vin Ljubljana. To bo prihodnje leto med 29. majem in 1. junijem in bo že 55. po vrsti. Hkrati bo potekalo tudi mednarodno ocenjevanje alkoholnih pič. Vino Ljubljana poteka pod pokroviteljstvom mednarodne organizacije za trto in vino iz Pariza (OIV), mednarodne zveze enologov iz Pariza (UICE) in svetovne federacije mednarodnih ocenjevanj vina in žganjih pič, ki jo organizira VINOFED.

EVRO

1,2925 \$

+0,68

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

10. decembra 2008

evro (povprečni tečaj)

valute	10.12.	09.12.
ameriški dolar	1,2925	1,2838
japonski jen	119,77	118,85
kitaški juan	8.8708	8.8242
russki rubel	36,0941	35,9805
danska krona	7,4499	7,4499
britanski funt	0,8732	0,8711
švedska krona	10,5670	10,5063
norveška krona	9,1285	9,1500
češka krona	25,900	25,738
švicarski frank	1,5587	1,5593
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	263,75	263,28
poljski zlot	3,9566	3,9220
kanadski dolar	1,6295	1,6171
avstralski dolar	1,9665	1,9596
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,8780	3,8913
slovaška krona	30,189	30,181
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7091
brazilski real	3,2406	3,1845
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,0280	2,0340
hrvaška kuna	7,1923	7,1856

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

10. decembra 2008

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	1,635	2,1637	2,525	2,71
LIBOR (EUR)	3,0937	3,42	3,5162	3,6175
LIBOR (CHF)	0,7083	1,15	1,3033	1,5466
EURIBOR (EUR)	3,104	3,428	3,514	3,61

ZLATO

(999,99 %) za kg

+26,19

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

10. decembra 2008

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	11,99	-1,32
INTEREUROPA	9,40	-1,05
KRKA	54,10	+2,02
LUKA KOPER	23,51	-1,26
MERCATOR	178,00	+1,78
PETROL	258,57	+0,06
TELEKOM SLOVENIJE	142,78	-0,45

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	zaključni tečaj v €	spr. v %
ABANKA	49,81	-0,38
AERODROM LJUBLJANA	30,00	+0,98
DELO PRODAJA	27,90	+2,57
ETOL	-	-



KRIZA - Po podatkih ISTAT je v tretjem četrtletju BDP padel za 0,5 odstotka

Italijansko gospodarstvo tudi uradno v recesiji

Industrijska proizvodnja je v 12 mesecih nazadovala za 6,7 odstotka

POLITIKA

Berlusconi: Casini »da«, Veltroni »ne«!

RIM - Predsednik italijanske vlade Silvio Berlusconi je bil včeraj... vratarsko nastrojen. V intervjuju tehniku Pocket je na stežaj odprl vrata voditelju sredinske UDC Pierferdinandu Casiniju in ga povabil, naj pristopi k Ljudstvu svobode, saj »takole želijo njegov volilci«. Nekaj ur potem pa je na predstavitev zadnjega božičnega knjige Bruna Vespe zaplupnil vrata Veltroni in že spet ponovil, da se ne bo usedel za pogajalsko mizo z njegovo Demokratsko stranko, dokler se le-ta ne bo znebila Antonia Di Pietra. Ta mu ni ostal dolžan in ga spet zbolel: »Berlusconi je zame politični podkupovalec, to je tisti, ki je v politiki in si politično kupi političnega nasprotnika, da bi prestolil na njegovo stran, kot je to storil z Villarijem.«

Če je bil Berlusconi do Veltrojnega in Demokratske stranke brez kompromisa, pa je bil veljak Nacionalnega zaveznika Maurizio Gaspari bolj spravljiv. Ko je govoril o reformah, je menil, da bi jih moral izpeljati tudi s sodelovanjem levsredinske opozicije.

Zvečer ga je Berlusconi politično ošvrlnil: namignil je na spremembo ustave in sporočil recept, po katerem bo skuhal novo ustavno listino: parlamentarni veji bosta dva-krat v razmiku šestih mesecov odobrili novo ustavno besedilo, zatem pa se bodo o novi Berlusconijevi ustavi izrekli volilci.

V Demokratski stranki so se medtem včeraj ukvarjali z mestom, ki naj ga stranka zaseda v evropskem parlamentu. Domenili so se za »dve hipoteze«. V bistvu: ljudska stranka ali socialdemokratska. Zaniriv je bil seznam voditeljev stranke, ki so se sestali ob tako imenovanem »kamnu«: Veltroni, D'Alema, Bersani, Bettini, Vecchi, Orlando, Fassino, Gentiloni, Rutelli, Chiti, Soro, Verini, Amato, Vernetti, Castagnetti, Marini, Fioroni, Letta. Spolno razmerje: moški 18, ženske 0.



RIM - Italijansko gospodarstvo je tudi uradno v recesiji. Obseg bruto domačega proizvoda (BDP) se je v letošnjem tretjem četrtletju zmanjšal že drugič zapored, tokrat za pol odstotka, tako da država tiči v »tehnični recesiji«, so včeraj sporočili iz osrednjega statističnega zavoda ISTAT.

Zavod je s tem potrdil predhodne izračune, po katerih se je obseg BDP po 0,4-odstotnem padcu v letošnjem drugem četrtletju v tretjem četrtletju zmanjšal še za dodatnih 0,5 odstotka. V primerjavi z enakim obdobjem leta 2007 je bil obseg BDP med letošnjim julijem in septembrom nižji za 0,9 odstotka.

ISTAT je včeraj objavil tudi podatke o industrijski proizvodnji, ki so prav tako negativni. Industrijska proizvodnja je oktobra letos padla za 6,7 odstotka v primerjavi z letom poprej ter za 1,2 odstotka v primerjavi z mesecem poprej. Posebno hud padec je zabeležila avtomobilска industrija, ki je oktobra nazadovala za 34,3 odstotka v primerjavi z oktobrom 2007. Tako negativnih podatkov italijansko gospodarstvo ni zabeležilo vse od decembra 1996.

Tudi napovedi za leto 2009 niso rožnate. Za Italijo bo tudi leto 2009 leto recesije, navaja študija industrijskega združenja Confindustria. Do konca leta 2008 naj bi se obseg BDP zmanjšal še za 0,4 odstotka, v prihodnjem letu pa naj bi bil padec enoodstoten. Industrialci zahtevajo takojšnje ukrepe v podporo gospodarstvu. Med drugim predlagajo spodbujanje povpraševanja z javnimi investicijami ter znižanjem davčnih obremenitev.

CGIL - Demonstracije in sprevodi v 108 mestih

Jutri splošna stavka

Po oceni sindikata se bo protestov udeležilo vsaj milijon ljudi - Epifani bo govoril v Bologni

RIM - Vsaj milijon ljudi bo po oceni sindikata Cgil sodelovalo na demonstracijah, ki jih bo ob jutrišnji splošni stavki priredil v 108 italijanskih mestih. Oceno je podal včeraj organizacijski tajnik Cgil Enrico Panini, ki je tudi napovedal, da se bodo s črnino na zastavah Cgil in enominičnim molkom tudi spomnili na preštevilne mrtve v nesrečah pri delu. Panini je naglasil, da se namenava Cgil frontalno lotiti krize in da je njegov cilj jasno kritizirati ukrepe italijanske vlade, ki dejansko koristijo le ozemu krogu ljudi.

Spolno stavko bodo zaznamovali različne oblike protesta v posameznih deželah in pokrajinal in v njenem sklopu bo skupno 108 demonstracij oz. sprevodov. Od teh bo 5 deželnega značaja, in sicer na Sardiniji, v Moliseju, v Apuliji, v Markah in pa v Emiliji-Romagni, kjer bo tudi glavni govor državnega tajnika sindikata Cgil Guglielmo Epifani. Za demonstracijo v Bologni so že napolnili 500 avtobusov. Po oceni Cgil bo

prišlo jutri v Bologno skupno 600 avtobusov, poleg dveh posebnih vlakov. V ostalih deželah in pokrajinal bodo posamezne demonstracije sklenili govori deželnih tajnikov, članov državnega tajništva ali državnih tajnikov področnih sindikatov.

O dogajanju bodo ves dan poročali na spletni strani sindikata Cgil, na kateri bodo tudi neposredno predvajali Epifanijev govor v Bologni. Sindikat je medtem sklenil, da bodo dnevi zasluge zaposlenih v Cgil namenili projektu za izobraževanje indijskih žensk, sad dogovora z najpomembnejšimi indijskimi sindikati.

Spomnimo naj, da pri protestu ne sodelujejo sindikata Cisl in Uil, po mnenju katerih je stavka nekoristna in napena. Panini je vsekakor izrazil upanje, da bodo v prihodnjih dneh spet krenili po skupni poti. Cgil je tudi sporočil, da ne bodo pri stavki sodelovali dnevni in tiskovne agencije z namenom, da bi bila zagotovljena pravica do informacije.



Guglielmo Epifani

KROMA

VREME - Hladna fronta zajela severno Italijo

Sneg pobelil Milan

Na letališču Linate odpovedali vrsto letalskih poletov - Dolge kolone vozil na avtocestah - Slabo vreme tudi danes in jutri, v soboto bo lepše



Sneg je pobelil tudi milansko stolnico

FILM - Festival v Turinu

Gianni Amelio prevzel štafeto od Nannija Morettija

TURIN - Režiser Gianni Amelio je novi direktor Filmskega festivala v Turinu. Na to mesto ga je včeraj imenovalo vodstvo tamkajšnjega Vsedržavnega kinematografskega muzeja v dogovoru z združenjem Cinema Giovani.

Amelio bo nasledil režiserja Nannija Morettija, ki je po dveh letih vodenja tega festivala zavrnil še en mandat, ki so mu ga sicer ponudili. Prihodnje leto si želi posneti film in se povsem posvetiti novemu projektu. Rimskemu režiserju je festival v Turinu v dveh letih uspešno utrditi kot tretji najpomembnejši filmski festival v Italiji - za Benetkami in Rimom.

Nanj sicer ne hodijo veliki zvezdniki, vendar Morettiju ni šlo za blišč. V Turinu se tako vedno posvečajo predvsem mladim, neznanim režiserjem. V zadnjih izdajah so tam prikazali izjemno bogat izbor igranih, srednjemetažnih, kratkih in dokumentarnih filmov. Festivala so se konec novembra udeležili nekateri uveljavljeni režiserji, kot sta Oliver Stone in Roman Polanski, slednjemu so posvetili obsežno retrospektivo.

Sicer pa je tudi Gianni Amelio eden izmed najboljših italijanskih filmskih režiserjev. Vodstvo Vsedržavnega kinematografskega muzeja je prepričano, da bo na čelu Filmskega festivala v Turinu uspešno nadaljeval Morettijevo delo.

Italija na 44. mestu v boju proti globalnemu segrevanju

RIM - Italija je v boju proti globalnemu segrevanju še na nezavidljivem 44. mestu in nazaduje iz leta v leto. To izhaja iz mednarodnega poročila Climate change performance index, ki ga je izdelala naravovarstvena organizacija German Watch in sodelovanju z organizacijo Legambiente. Italija se skratka oddaljuje od Kjotskega sporazuma. Lani je bila na 41., zdaj pa je na 44. mestu na lestvici skupno 57 držav, ki so jih vzeljeli v poštev na osnovi emisij CO₂. Pred Italijo sta Indija in Brazilija, za njih pa so »veliki onesnaževalci«, kot sta npr. Poljska in Kitajska. Zadnja mesta zasedajo Savdska Arabija, Kanada in ZDA, na prvih mestih lestvice pa so Švedska, Nemčija in Francija.

Premestitev za javne tožilce iz Salema in Catanzara

RIM - Višji sodni svet je včeraj sprožil postopek za premestitev petih javnih tožilcev, ki so se prejšnji teden zapletli v nenavadno medsebojno »vojno«. Svoje kovčke bodo tako morali pripraviti Gabriella Nuzzi in Dionigio Verasani iz Salerna, ki sta odredila zaseg preiskave Why Not v Catanzaru, ter Salvatore Curcio Alfredo Garbati in Domenico De Lorenzo iz Catanzara, ki so se odločili za zaseg zasega. Pristojna komisija Višjega sodnega sveta je svoj sklep sprejela soglasno, potem ko je zaslišala vse vpletene, sicer pa se zadevo vsak po svojih pristojnostih ukvarjata tudi pravosodni minister Angelino Alfano ter kasirski sodišče.

Do deset tisoč evrov za lažno bolničarsko diploma

COSENZA - Karabinjerji iz Cosenze so včeraj v različnih mestih Kalabrije in v Rimu aretirali sedemdeset bolničarjev, ki je z lažno diplomo nemoteno delovalo v javnih in zasebnih zdravstvenih strukturah. Z lažno diplomo, predvsem pa brez kateregakoli medicinskega predznanja je teh sedemdeset »bolničarjev« redno delalo v bolnišnicah, spremljalo zdravnike med kirurškimi posegi v operacijskih sobah, nekateri izmed njih pa so celo napredovali v karieri. Preiskovalci so ugotovili, da je lažne diplome ponarejala kriminalna združba, ranje pa zahtevala od 8 do 10 tisoč evrov; pri tem je poskrbela tudi za lažne staže, predvsem pa je posredovala ustrezne odgovore za vstopni izpit na rimski medicinski fakulteti Sacro Cuore.



BARKOVLJE - Afera s slovenskim trakom na OŠ Finžgar se nadaljuje

Karabinjerji včeraj na šoli Številni odzivi v manjšini

Predlog resolucije proti ravnateljici Benčičevi v rajonskem svetu - Opozorila na pravico Slovencev do simbolov

Vihar ob »nezasišanis prisotnosti traku s slovenskimi barvami na torkovi slovesnosti ob uradnem odprtju nove menze Osnovne šole Franca Saleškega Finžgarja v Barkovljah se še ni poleg. Včeraj zjutraj so šolo obiskali karabinjerji, nam je povedala svetoivanska didaktična ravnateljica **Fiorella Benčič**, ki je pristojna tudi za barkovljansko šolo. Benčičeva je včeraj tudi pisala tržaškemu županu Robertu Dipiazzu in odborniku za javna dela Francu Bandelliju ter jima še enkrat zagotovila, da s postavitvijo slovenskega traku na šoli niso imeli nobenega slabega namena in niso že želeli izvati, šlo je le za malenkost. O dogajanju je obvestila tudi vodjo Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Julijsko krajino Tomažu Simčiču. Pravzaprav, nani je še povedala, je imela še sama slabo vest, ker je celotna kratka slovesnost potekala le v italijanščini: sama je v tem jeziku pozdravila, prav tako v italijanščini pa so zapeli tudi otroci: izbrali so namreč pesem, ki jo vadijo za bližno božičnico in je bila edina, ki je bila bolj na »nevrtnalno« tematiko, čeprav le v italijanskem jeziku. Poleg tega, nas je spomnila, že Občina pred dvema letoma, ko so odprli prenovljene prostore lonjerskega vrtca in katinarskega oddelka Nizje srednje šole Sv. Cirila in Metoda, sama poskrbela za trak z barvami italijanske zastave in škarje, tokrat pa ni bilo tako. Ravnateljici so tudi telefonirali nekateri starši in jih izrazili solidarnost.

A kaže, da se bo zadeva nadaljevala. Predstavnik Forza Italia **Michele Babuder** je namreč predlagal uvrstitev posebne resolucije v dnevni red seje rajonskega sveta za tretje okrožje, ki je bila napovedana za sinoči. V njej se obsoja »pretirano in izzivalno izpostavljanje številnih simbolov, ki pripadajo Republiki Sloveniji (trakov, kar in raznih okraskov) in ki imajo očiten politični značaj, «ravnateljici pa kar naravnost pripisuje»neoportuno in nehvaležno gesto,« ki naj bi bila »enostransko načrtovana« z edinim ciljem izzivati, pri čemer naj bi Benčičeva vpletla še »nič hudega sluteče učence«. Pri tem Babuder opozarja, da je pred časom rajonski svet soglasno zahteval ureditev menze v šoli Finžgar in odstranitev fašističnih napisov v Barkovljah, na koncu pa izraža zaskrbljenost, da bi tako vodenje šole zaviralo »harmonično in integrirano rast učencev, ki pripadajo jezikovni manjšini tudi na škodo spoštljivega in profesionalnega dela drugih vzgojiteljev, ki počujejo na tisti šoli.«

Popolnoma drugačnega mnenja je deželni svetnik Slovenske skupnosti **Igor Gabrovec**, za katerega je polemika »pretirana, služi kot pretveza in je morda tudi instrumentalna.« Slovenske barve pripadajo skupnosti, kateri je namenjena barkovljanska šola, prav tako kot italijanska trobojnica, ki plapla na pročelju, fotografija predsednika Napolitana v vsakem razredu in križ kot znamenje pripadnosti krščanski civilizaciji: »Vsak od teh simbolov združuje, četudi jim potem vsak posamezen občan pripisuje pomen in vrednost v različni meri,« piše Gabrovec, za katerega bo od zdaj odbornik Bandelli, ki se je cutil užaljenega zaradi prisotnosti slovenskega traku, lahko bolje razumel vse tiste Slovence, katerim se skoraj vsakodnevno kratio pravice v brk določilom zaščitnih zakonov, mednarodnih dogovorov in nenazadnjem zdrave pameti.

Stranka SSK pa v sporocilu pokrajinskega tajnika **Petra Močnika** izraža solidarnost ravnateljici Benčičevi, pri čemer opozarja, da je trak s slovenskimi barvami nekaj popolnoma normalnega za otvoritev prostorov v slovenski šoli, saj ima manjšina zakonsko pravico do uporabe lastnih simbolov in zastave. Močnik je poleg tega kritičen tudi do prefekta Giovani-



»Trak spotike« še naprej buri duhove

KROMA

nija Balsama, ki se je, namesto da bi zagovarjal zakonsko pravico manjšine do uporabe lastnih simbolov, »nad zadovo še hudoval, z ločevanjem med »jezikovno« in »narodno« manjšino, kot da ne bi vedel, da smo Slovenci narodna in ne samo jezikovna manjšina. Podobno stališče ni sprejemljivo za prefekta v Trstu, ki je tudi vladni komisar narodnostno mešane dežele.« (Močnik se nanaša na Balsamove izjave v tržaškem italijanskem dnevniku.)

Za nekdanjo deželno svetnico Stranke italijanskih in slovenskih komunistov **Bruno Zorzini Spetič** pa karabinjerji v barkovljanski šoli spominjajo na žalostno fašistično dvajsetletje, pri čemer Zorzinijeva izraža veliko začudenje, da župan in prefekt ne poznata zakonodaje o simbolih in zastavah manjšine. Bivša svetnica SIK opozarja predvsem na šesti člen deželnega zakona št. 27 iz leta 2001, ki vsebuje jasno določilo o manjšinskih zastavah, ki so na naselitvenem ozemlju enakopravne italijanske, evropski in deželnih in se jih izobesajo na pročeljih javnih zgradb. To na podlagi 3. člena dežel-

nega posebnega statuta ter zaščitnih zakonov št. 482 iz leta 1999 in št. 38 iz leta 2001. Člen je predlagala prav Bruna Zorzini Spetič in je bil odobren s široko večino, čeprav je tedaj v deželnem svetu bila desnosredinska večina na oblasti. Zorzinijeva ugotavlja tudi, da se na slovenski obali Istre že desetletja rabi italijanska trobojnica in nihče tega ne jemlje kot past ali provokacijo.

Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze **Rudi Pavšič** pa nam je posredoval izjavo, v kateri ugotavlja, da ima občutek, da se je malo izkoristila neodrovnost in da je bila reakcija predstavnikov oblasti oz. desnosredinske večine pretirana. Koristno bi bilo, da bi bili tako hitri, reaktivni in prizadetni tudi takrat, ko gre za celo serijo nespoštovanj naših pravic, meni Pavšič, ki ga čudi tudi dejstvo, da na odprtje menze niso bili vabljeni slovenski svetniki v tržaškem občinskem svetu. O vsem tem bo Pavšič tudi pisno obvestil župana Dipiazzo.

Gledate slovenskih občinskih svetnikov pa je predstavnik SSK **Igor Švab**

obžaloval, da nekateri krogi izkorisčajo svečan trenutek odprtja prenovljenih prostorov zaradi barve traku. To, meni Švab, ustvarja neko napetost, ker dočleni krogi pač ne morejo iz svoje kože. Za predstavnika Demokratske stranke **Stefana Ukmarja** pa je bil cilj nova menza in ta je bil dosežen, zato se mu zdi ta polemika nizkoprofilna in odraz neprimernosti določenih političnih krogov, neprimerno je tudi nanjo nasedati in odgovarjati. Trst ima čisto drugačne probleme, s katerimi bi se moralni upravitelji ukvarjati, pravi Ukmar. Svetnik Stranke komunistične prenove **Iztok Furlanič** pa je mnenja, da so nekateri hoteli izkoristiti priložnost za novo veliko polemiko po nepotrebni. Za Furlaniča bi bilo verjetno bolj primerno izpostaviti tako slovenski kot italijanski trak, a je prepričan, da ravnateljica Fiorella Benčič ni že želela ustvarjati polemike, obenem je svetnik spomnil, da ni zapisana pravila o izpostavljanju trakov.

Ivan Žerjal

SINDIKAT CGIL

Jutri splošna stavka in sprevodi

Protikrizni paket italijanske vlade sploh ne ustreza potrebam ljudi in ne nudi odgovorov na številne probleme, ki pestijo državo. Zato bodo ljudje v deželi FJK polnoštevilno sodelovali na jutrišnji splošni stavki, demonstracij pa se bodo poleg delavcev nedvomno udeležili tudi mnogi mladi, dijaki in študenti. Protest namreč ni le proti vladnemu paketu, temveč tudi proti stalni rasti števila prekernih delavcev in vladnim ukrepom oz. krčenjem na področju šolstva, univerze in raziskovanja.

To je poudaril deželni tajnik sindikata Cgil Franco Belci, ki je včeraj predstavil razloge za splošno stavko in pobude, ki jih bodo privedli. Med razlogi za stavko so hude posledice, ki jih bo imela kriza v deželi FJK. Na osnovi podatkov Cgil so v deželi sprožili socialne blažilce za več kot 11.500 delavcev v deželi, od teh pa je velika večina v redni dopolnilni blagajni. Tem gre dodati številne delavce in delavke, ki so zaposleni na podlagi pogodb za določen čas in drugih oblik zaposlovanja. Teh je v FJK približno 8 tisoč, njihova delovna mesta pa so po vprašajem. Toda vlada zahtev sindikata ni upoštevala in ni zagotovila potrebne podpore za višanje dohodkov oseb v težavah in pokojnin, za krepitev socialnih blažilcev in za jarmstva za prekerne delavce, je poudaril Belci.

Zaradi teh in drugih razlogov bodo v deželi tudi štiri demonstracije, in sicer v Trstu, v Tržiču, v Vidmu in v Pordenonu. V Trstu bo zbirališče ob 9.30 na Trgu Goldoni. Od tod se bo sprevod podal do Veliikega trga, kjer bo ob 11. uri govoril generalni tajnik sindikata Filt-Cgil Franco Nasso. V Tržiču bo zbirališče ob 9.30 pri športni palači, na Trgu Cavour pa bo ob 11. uri poseg Francu Belcija. V Vidmu bo zbirališče ob 9. uri na Trgu Diacono, na Trgu XX. septembra bo govorila Rosa Pavanelli iz državnega tajništva Fp-Cgil. V Pordenonu bo zbirališče ob 9.30 na Trgu S. Giovanni, pred županstvom pa bo govoril Maurizio Landini iz državnega tajništva sindikata Fiom-Cgil.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA - Skupno 109

»Speči računi«

Po 15. decembru si jih bo »prisvojilo« zakladno ministrstvo

Na Zadružni kraški banki »počiva« 109 tako imenovanih »spečih računov«. Gre za račune, na katere so lastniki že več kot deset let »pozabili« in jih bo po 15. decembru v okviru svojega finančnega manevra »prevzel« zakladno ministrstvo, da bi z njimi in drugimi »spečimi računi« na vseh italijanskih bankah financiralo posege na srednjih meri,« piše Gabrovec, za katerega bo od zdaj odbornik Bandelli, ki se je cutil užaljenega zaradi prisotnosti slovenskega traku, lahko bolje razumel vse tiste Slovence, katerim se skoraj vsakodnevno kratio pravice v brk določilom zaščitnih zakonov, mednarodnih dogovorov in nenazadnjem zdrave pameti.

Stranka SSK pa v sporocilu pokrajinskega tajnika **Petra Močnika** izraža solidarnost ravnateljici Benčičevi, pri čemer opozarja, da je trak s slovenskimi barvami nekaj popolnoma normalnega za otvoritev prostorov v slovenski šoli, saj ima manjšina zakonsko pravico do uporabe lastnih simbolov in zastave. Močnik je poleg tega kritičen tudi do prefekta Giovani-

računa, kot to predvidevajo veljavne bančne norme. Lastniki so bili tako obveščeni o računu.

Potem ko je stopil v veljavno sklep o vladnem »prevzemu« računov, ki vsaj deset let niso bili uporabljeni, pa je banka poslala vsakemu lastniku teh računov priporočeno pismo, v katerih jih je seznanila z vladnim ukreplom. Pomeni, da so bili lastniki računov obveščeni tudi o tem vladnem sklepu in o tem, kaj čaka njihov račun, če se do 15. decembra ne bodo zmenili ranj.

V zadnjih dneh se je nekaj lastnikov teh »spečih računov« vendarle javilo v banki, je povedal direktor Podobnik, mnogo računov pa še vedno »počiva«. Po 15. decembru bodo lastniki lahko spet prišli v posest svojih računov, a se bodo morali za to obrniti na zakladno ministrstvo, kar jih bo stalo nekaj denarja (za razne kolke in prošnje) in časa (ker jih ne bodo prejeli takoj). Zato pa imajo še štiri dni časa, da se zglašijo v banki.

SLOVENSKA SKUPNOST - Pokrajinski svet

Tokrat o šolstvu

Vsako krčenje bi še dodatno zmanjšalo že močno skrčeno ponudbo

V prejšnjih dneh se je sestal na rednem zasedanju pokrajinski svet Slovenske skupnosti, ki je bil tematsko posvečen šolski problematiki, o čemer sta uvodoma spregovorili šolska delavka in odbornica v občini Zgonik Nadja Debenjak in šolnica Barbara Lapornik. Uvodnim posegom je sledila živahnata razprava, pri čemer je pokrajinski svet SSK izrazil nasprotovanje krčenju delavnih mest v manjšinskem šolsku, saj gre za že močno oklešeno ponudbo na teritoriju in bi vsako dodatno krčenje povzročilo nesprejemljivo manjšanje ponudbe šolskih storitev. Od mednarodnih sporazumov do temeljnih državnih zakonov se je izobilovala neka minimalna šolska vodstvena mreža šestih diktatičnih ravnateljev in šestih ravnateljev nižjih srednjih šol, katere dodatno zmanjšanje pomeni odkriti teritorij in oklestiti ponudbo, povrh pa še napraviti vodstvom raznih šol preveliko breme, kar pomeni neučinkovito koordinacijo in ponudbo. Gleda višjih srednjih šol izhaja, da so v glavnem obstoječe smeri potrjene in je treba zato potrditi tudi vodstveno in programsko avto-

nomijo štirih slovenskih zavodov. Naloga države je, da čimprej razpiše ustrezne načrte, da se zapolnijo odkrita mesta.

V okoliških občinah naše pokrajine se je šolsko omrežje že zmanjšalo na minimalno ponudbo, v tržaški občini morda lahko pride do smotrnejše uporabe nekaterih šolskih poslopij, a pri tem ne sme trpeti ponudba na celotnem manjšinskem teritoriju. Pereč problem so prekerni učitelji, zato je bistvenega pomena, da se vzpostavi poseben seznam za slovenske šole.

K temu gre dodati, da za manjšinsko šolstvo ne morejo in ne smejo veljati ista pravila kot za večinske šole. Zato bi morali za vsako odločitev sodelovati vsi pomembnejši manjšinski dejavniki, ker pa gre tudi za spoštovanje mednarodnih obvez, bi morala dati svoje soglasje za vsako spremembo tudi Republika Slovenija.

Svet SSK je pooblastil tajnika in izvršni odbor, da nemudoma stopita v stik z vsemi predstavniki in oblastmi, ki lahko na katerikoli način lahko sodelujejo pri morebitni preurediti manjšinskega šolskega omrežja, piše v sporocilu SSK.



MOBBING - Celodnevni posvet v veliki dvorani katinarske bolnišnice

Mobbing ali izobčanje »motečega elementa«

Sociologi, delovni psihologi in zdravniki, docenti delovnega prava in medicine o nadlegovanju na delovnih mestih

Psihični teror med sodelavci, nična komunikacija na delovnem mestu, konstanten pritisk nadrejenih in posledični občutek manjvrednosti in nesposobnosti: v eni besedi *mobbing*. Temu pojalu sodobne družbe, ki prizadene vse več ljudi predvsem v delovnih krogih, so včeraj bolniško-univerzitetno podjetje združene bolnišnice in tržaška zdravstvena ustanova posvetili celodnevni posvet v veliki dvorani ob katinarski bolnišnici. Priznani strokovnjaki, sociologi, delovni psihologi in zdravniki, docenti delovnega prava in medicine so se zvrstili za mikrofonom pred skoraj dvestotimi poslušalci.

Krajši odlomek filma *Mi piace lavorare - Mobbing* Francesce Comencini, v katerem nastopa igralka Nicoletta Braschi, je bil idealen uvod v debato. Na velikem ekrานu smo lahko udeleženci srečanja sledili zgodbi o nadlegovanju oziroma napadu na nemočno uslužbenko s strani delovnih kolegov in delodajalca. V svojih poselih so gostje edeni za drugim opozorili, za kaj prav zaprav gre, se pravi za pravo izločanje »konkurenta«; skupina namreč dalj časa in sistematično napada dočeno osebo in jo s tem obnašanjem popolnoma uniči, tako na psihološki kot tudi na fizični ravni. Sicer je ravno žrtev *mobbinga* tista, ki se zadnja zave, kaj se okrog nje dogaja: najprej se izolira, v danih primerih raje izbere part time obliko službe, naposled pa da odstavko. Mnogi misijo, da gre povečini že ženske, raziskave pa so dokazale, da je med žrtvami res veliko moških.

Žrtev *mobbinga* ostane navadno osamljena, izričajojo jo iz delovne sredine; izogibajo se je, kako da bi prenašala kako naležljivo bolezni, resnici na ljubo pa se ne zavejo, da so sami povzročitelji bolezni. V tem pri-

Celodnevnega posvetu se je udeležilo kakih dvesto poslušalcev

KROMA

meru lahko namreč govorimo o pravi bolezni, saj žrtev zabrede v žalost in depresijo, muči jo stres, ki pripelje včasih tudi do hude nevrose in primerov samomora. Kdo pa lahko tem osebam pomaga? Govorniki so opozorili, da obstajajo v Italiji zakoni, ki pa ostajajo večinoma mrtva beseda. Pomoč bi moral drugače nuditi delodajalec, ki pa je žal večkrat tudi sam *mobber*, t.j. tisti, ki izvaja neprijeten pritisk; v teh primerih pa so primerni

tudi delovni zdravnik in pa morebitni sindikalni zastopniki. Resnici na ljubo pa bi bili pomoči potrebeni *mobberji*, ki niso sposobni reševati konfliktov. Sicer je pojav *mobbinga* še dodatno okreplila globalizacija in konkurenčnost, ki se ustvarja na delovnem mestu, predavatelji pa so si bili edini, da je z osveščenostjo pojav danes vse bolj prepoznaven in lahko ga v času zaustavimo. (sas)



POKRAJINA - Jutri na Pomorski postaji

Mednarodni posvet proti brezposelnosti



Posvet sta predstavili pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat in pokrajinska odbornica Adele Pino

KROMA

Usklajevanje gospodarskega razvoja z rastjo zaposlovanja in družbene varnosti je eden izmed glavnih izzivov, s katerimi se bodo morale soočati javne uprave v prihodnosti. Možnim ukrepom in korakom je namenjen mednarodni posvet Welfare to work: izogniti se tveganju brezposelnosti, ki ga prireja pokrajinska uprava jutri na Pomorski postaji v sodelovanju z agencijo ministrstva za delo Italia Lavoro. Posvet bo v tem smislu priložnost za analizo politično-programskih prioriteta pokrajinskega načrta za zaposlovanje, ki ga namerava pokrajina usklajevati z dejavnim programom za politiko zaposlovanja, sta na včerajšnji predstavitvi povedali pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat in pokrajinska odbornica Adele Pino.

Zasedanje na Pomorski postaji bo v dvorani Vulcania in se bo začelo ob 9. uri s pozdravom Poropatove in Pinove, posvet pa bo nato povezoval dejstveni koordinator projekta PARI agencije Italia Lavoro Fran-

co Todero. Sledila bodo poročila profesorce na tržaški univerzi Roberte Nunin, ki bo govorila o varnosti v fleksibilnosti, dejavnega direktorja zavoda INPS Fabia Vitaleja, ki bo govoril o vlogi INPS v problematiki družbenih potreb v gospodarskem razvoju, direktorja dejavnih agencij za delo Domenica Tranquillijs (trg dela v FIK in na Tržaškem) ter posegi predsednika Trgovinske zbornice Antonija Paolettija, dejavnega tajnika sindikata Uil Luce Visentini, dejavnega tajnika sindikata Ugl Quirina Stortinija in dejavnih odbornic za delo Alessie Rosolen. Popoldne bo okrogla miza, posvečena socialnemu blažilcem. Sodelovali bodo podpredsednik 11. stalne sefatne komisije Tiziano Treu, Ronald Janssen v imenu evropske zveze sindikatov (CES), Pierangelo Albini iz Confindustria, tajnik državne zbornice konzulentov za delo Vincenzo Silvestri, Giorgio Santini (državno tajništvo Cisl) in pooblaščeni upravitelj Italia Lavoro Natale Forlani.

Eden od voznih pasov je bil zaprt za promet, dokler niso izvidnica pokrajinske policije odpeljala košuto na Proseško postajo in so gasilci počistili cestišče. Dan kasneje so se odgovorni pokrajinske policije odločili, da glavo košute nagačijo in predajo tržaškemu naravoslovnemu muzeju, kamor je končal tudi kožuh, vedno v znanstveno-raziskovalne namene, medtem ko so ostalo upepelili.

Košuta je tehtala kakih 80 kilogramov, je povedal predstavnik pokra-

jinske policije Maurizio Rozza. Stara je bila leto dni ali kak mesec več, je ugotovil lovec Erik Husu, ki je bil v ponedeljek zvečer prisoten na kraju nesreče. Tako mlade živali se premikajo v družbi starejših košut, zato je zelo verjetno, da se tam v bližini nahajajo še nekaj jelenjih samic, je strokovno ocenil.

Prisotnost jelenov in košut na Krasu ni novost. Pred nekaj leti se je na cesti Općine-Fernetiči jelen zaletel v motociklista. Lovci s Krasa so že pred leti opozorili deželne oblasti na povečano prisotnost jelenjadi. Na območju lovskih družin Zgonik, Gabrovec, Repen, Salež so jih našeli kakih deset. Opazili so jih na območju Medvedjaka, v Nubrežini. V Mayvinjah se kmetje pritožujejo nad škodo, ki so povzročili jeleni. Člani tamkajšnje lovsko družine so pred časom opazili skupino jelenov na paši.

Klub številnim opozorilom o škodi in vedno večji prisotnosti, ki so jo v zadnjih štirih letih zabeležili tudi predstavniki pokrajinske policije, deželne oblasti niso doslej dovolile seleksijskega lova na jelenja. Z opuščanjem kmetijskih dejavnosti in širjenjem gozda pa bi se morala - po napovedih lovcev - jelenja prisotnost na Krasu v prihodnjih letih še povečati.

M.K.

TREBČE - Terenec zbil 80-kilogramske žival

Košuta pod avto

Lovci opozarjajo na vse večjo jelenjo prisotnost na Krasu



Srečanje o šolah pri Sv. Ani in Škednju

Demokratska stranka prireja danes ob 17. uri na svojem sedežu v Škednju (Ul. S. Lorenzo in Selva 4) javno srečanje o situaciji na šolskem področju na območju sosveti, ki združuje Škedenj, Sv. Ano, Čarbolo in Naselje sv. Sergija. Navzoča bosta deželna svetnika Franco Codega in Sergio Lupieri.

V Ribiškem naselju jutri o istrski kulturi

V občinski knjižnici v Ribiškem naselju bo jutri z začetkom ob 10. uri celodnevni posvet na temo "Od Sanuta do Tommasinija: pejsaže in kronike istrske stvarnosti", ki ga prireja kulturni krožek Istra ob sodelovanju Občine Devin-Nabrežina in združenja Terzomileno. Na posvetu, ki ga bo vodil Livio Dorigo, bo sodelovalo več proučevalcev in poznavalce istrske kulturno-zgodovinske stvarnosti.

Danes informativno srečanje na Prešernu

Danes od 18. do 20. ure bo na licetu Franceta Prešerna potekalo informativno srečanje za starše in dijake tretjih razredov nižjih srednjih šol. Ravnateljica, profesorji in nekateri dijaki bodo prisotnim predstavili dejavnosti, ki potekajo na šoli, ter pobude in projekte, ki so že več let sestavni del vzgojno-izobraževalne ponudbe liceja. Prikazali bodo tudi nekaj novosti, ki se v okviru načrtovane reforme licejev napovedujejo za naslednje šolsko leto. Ob tej priložnosti si bodo udeleženci srečanja lahko ogledali tudi šolske prostore, kjer se odvija pouk in druge dejavnosti.

Dolina: sporocilo občinske uprave

Zaradi izpopolnjevalnega tečaja osebja bo danes urad urbanistike in trgovinstva Občine Dolina zaprt. Zaradi medtem nastalih tezav ne bo mozen niti dvig dokumentov. Poleg tega jutri ne bo mogoče zaradi stavke zajamčiti rednega delovanja smetarske službe za zbiranje ločenih odpadkov.

Ukraden bager ustavili pri Fernetičih

V torek ponoči je privozil na Fernetič tovornjak-priklopnik, ki je prevažal težak gošeničast bager znamke Hitachi. Policijska izvidnica ga je ustavila in kaj kmalu ugotovila, da je bila spremna dokumentacija bagra ponarejena. Težki kopalnik, vreden 250 tisoč evrov so neznanci ukradli v noči med 5. in 6. decembrom v Toskani. Voznika tovornjaka, 33-letnega M.E. iz Apulije in 36-letnega L.N. iz Lombardije sta policistom izjavila, da je tovor namenjen v Romunijo. Oba sta že imela opravka s pravico zaradi tatvin. Aretirali so ju pod obtožbo prekupecavanja in ju odpeljali v koronejski zapor, tovornjak in bager pa so zasegli.

Zivo srebro v štirih plastenkah

V Ul. Carnaro, v bližini vhoda v neko podjetje, so našli štiri litrski plastenke z neznano tekotino. Na kraju so posegli mestni redarji in izvedenci dejavnega podjetja za okolje Arpa. Ti so ugotovili, da so plastenke vsebovale živo srebro. Ker gre za nevarno snov, ki je v takih količinah ni mogoče dobiti na prodaj, so plastenke odnesli najprej na oddelek za okolje podjetja Acegas, po posegu sodne oblasti pa je specializirano podjetje poskrbelo za uničenje.



SLOVENSKI KLUB - V torek v Gregoričičevi dvorani

Loncu tržaške kulinarične tradicije je bilo potrebno le sneti pokrov ...

Ami Scabar in Veit Heinichen sta spregovorila o svoji nemški knjigi Mesto vetrov



Ob Veitu Heinichenom in Ami Scabar je občinstvo nagovorila tudi Meta Krese, urednica revije In-flight Magazine, ki jo izdaja letalska družba Adria Airways

KROMA

Zgodovino Trsta lahko sponaš tudi za mizo. Medtem ko okušaš energijo številnih krožnikov tržaške kulinarice tradicije. O jedeh, zgodovini, a tudi literaturi, je bil govor na tokratnem torkovem večeru Slovenskega kluba. Izhodišče zanj je bila zadnja številka revije In-Flight Magazine, ki jo izdaja slo-

venska letalska družba Adria Airways. Urednica Meta Krese je namreč vanjo uvrstila intervju z nemško-tržaškim pisateljem Veitom Heinichenom ter dva članka o tržaški kuhinji in enem najbolj razpoznavnih znakov mesta - burji. Kot je pojasnila med torkovo predstavitevijo, je Trst zelo posebno mesto, ki ga

imajo pri Adrijini reviji zelo radi. Zato so se tokrat odločili, da mu posvetijo nekaj več prostora v slovensko-angleški reviji, ki jo izdajajo že dvajset let (trenutno v 15 do 20 tisoč izvodih). Lepo urejena revija je namenjena tako slovenskim kot tujim potnikom letalske družbe, »s svojimi članki pa jih že-

limo opozoriti, da slovenski prostor ni omejen samo na območje Republike Slovenije,« je poudarila sourednica Barbara Bukovec.

Drugi del večera je bil neformalni dialog med tržaško gostilničarko Ami Scabar in pisateljem Veitom Heinichenom. Skupaj sta namreč izdala nemško knjigo Stadt der Winde (Mesto vetrov), v kateri sta združila tržaško zgodovino, literaturo, kulturo in kulinariko. V sedmih poglavjih ponujata bralcem svojevrsten jedilnik, s pomočjo njegovih stavin pa pripovedujeta tudi o sledeh, ki so jih v tržaški kuhinji pustili priseljenci in pomorščaki, o sodobnih in uveljavljenih kraških vinogradnikih ter oljkarjih, o raznovrstni mesni ponudbi tržaških bifejev. Nič si nisva izmisli, je pojasnila Scabar, ampak izbrskala stare recepte, ki so šli žal v pozabljeno. Loncu tržaške kulinarice tradicije je bilo potrebno le sneti pokrov. In iz nje na primer potegniti recept priljubljene čokoladne torte »rigojančki«: v Trst so jo pripeljali Madžari, ime pa je dobila po glasbeniku Jančiju Rigi. Nekaj dne je v Budimpešti prispevala tudi sveža nevesta Klara: ko je zaslišala Jančjevo glasbo se je hipoma zaljubila vanj, zapustila moža in pobegnila z Jančjem. Slaščičar pa je tej neverjetni ljubezenski zgodbi posvetil novo sladico, ki jo sedaj redno pripravljajo tudi tržaške slaščičarne in restavracije ... (pd)

Noriaki Sangawa v Narodnem domu

V galeriji Narodnega doma bodo danes ob 19.30 odprli razstavo Noriaki Sangawa - Tok narave.

Noriaki Sangawa se je rodil leta 1971 v mestu Marugame na Japonskem. Leta 1990 se je včlanil v umetniško skupino Ryu, ki jo vodi prof. Toshihiro Hamano. Diplomiral je na Univerzi za likovno umetnost v Osaki leta 1994. Na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani je leta 1998 zaključil specialistični študij slikarstva pod mentorstvom prof. Andreja Jemca. Živi in dela v Ljubljani.

Samostojno je razstavljal tako na Japonskem kot v Sloveniji, s skupinskimi razstavami pa se je predstavil na Japonskem, v Sloveniji, Estoniji in Italiji.

O slikarju in grafiku ter njegovih drznih barvnih kombinacijah bo spregovorila Jasna Merkù, glasbeno točko pa bosta ponudila Alessandro Vodopivec (klavir), Flavio Davanzo (trobenta).

Nov projekt Umetnost za vse starosti

V Trstu se bo začel inovativni projekt, namenjen ostarelim, ki si ga je zamislil predsednik Akademije United Nations of the Arts Academy - UNA, Giorgio Cisco. Potekal bo v prostorih Itisa (javne ustanove za oskrbo oseb v Ul. Pascoli 31), kjer bodo zaživale ustvarjalne delavnice (likovni tečaji in tečaji poezije) za ostarele ter ostalo javnost in nov razstavni prostor, Likovna galerija San Giusto (vhod v Ul. Conti). Novo galerijo bodo odprli danes ob 18.30 s skupinsko razstavo "Srebrna sled", kjer bo na ogled 30 del tržaških mojstrov in mednarodnih gostov. Leta 2009 načrtujejo mednarodni likovni simpozij, pri katerem bodo poleg umetnikov sodelovali tudi gostje ustanove ITISA, odvijala pa se bodo tudi predavanja, projekcije za goste in publiko, literarna srečanja ...

UL. RISORTA - Na praznik Brezmadežne slovesnosti v Marijinem domu **Slovenska verska skupnost ima kopijo bandere Bratovščine sv. Cirila in Metoda**

Blagoslovil jo je tržaški škof Evgen Ravignani - Original bo hraniil Narodni muzej Slovenije

Kopijo bandere je blagoslovil tržaški škof msgr. Evgen Ravignani



V ponedeljek je bilo v Marijinem domu v ul. Risorta slovesno srečanje, na katerem je tržaški škof msgr. Evgen Ravignani blagoslovil kopijo bandera Bratovščine sv. Cirila in Metoda. Po uvdnem pozdravu vodje Slovenskega pastoralnega središča g. Marija Gerdola je prof. Tomaž Simčič postal kratek zgodovinski oris o nastanku bandere. Slovesnost sta obogatila petje Združenega pevskega zbora ZCPZ pod vodstvom Edija Raceta in solistični nastop sopranistke Mojce Milič, ki je zapela ob klavirski spremljavi Jana Grbca.

Že leta 1886 je bila pri Sv. Jakobu ustanovljena Bratovščina sv. Cirila in Metoda. Dejavnost Bratovščine je bila verska, odigrala pa je tudi pomembno kulturno vlogo v okviru slovenske šentjakobske in širše tržaške skupnosti. Pevski zbor Bratovščine je spremljal verske obrede v cerkvi sv. Jakoba in je nastopal tudi v drugih mestnih četrtih s koncerti, katerih izkupiček je bil namenjen šentjakobski šoli Ciril-Metodove družbe, ki je začela s poukom 15. oktobra 1888. Bratovščina je imela svoj sedež v cerkvi, seje in občini zbori pa so potekali na sedežu Delavskega podpornega društva v Ulici Molin Piccolo 1, v naslednjih letih v prostorih šole Družbe svetih Ci-

ri in Metoda. Točnih podatkov o prenehanku dejavnosti Bratovščine ni na razpolago, smemo pa sklepati, da so člani v prvem desetletju novega stoletja pristopili h kaki drugi organizaciji, le-teh je v naslednjih letih nastalo kar mnogo.

Imeni svetih bratov Cirila in Metoda, slovenskih apostolov, ki jima je bila Bratovščina posvečena, sta bili tesno povezani s slovenskim narodnim preporedom druge polovice 19. stoletja in v tem okviru z oživljenjem zanimanjem za slovensko bogoslužje in glagoljaštvo. Leta 1900 je bila izdelana tudi bandera te Bratovščine. Izdelale so jo učiteljice in učenke Ciril-Metodove šole pri Sv. Jakobu in je dragoceno ročno delo s podobo svetih bratov na eni ter Matere Božje, sedeče na prestolu z detetom Ježusom v naročju na drugi strani. Še istega leta so pri procesiji za praznici župnijskoga zavetnika po ulicah šentjakobskih četrti prvič nosili tudi novo bandero.

V tistih letih je postajalo politično vzdušje v Trstu že napeto. Konflikt med tuživecima narodoma se je poglabljal. Tudi Bratovščina je doživljala vedno večje nasprotovanje in njena bandera je postala kamien spotike. Postalo je nevarno, da bi oblasti zaplenile in uničile dragoceno svetinjo

tržaških Slovencev, ki je pričala o njihovem življenju in živahnem delovanju.

Po prvi svetovni vojni se je narodno-politična napetost v Trstu še stopnjevala. Leta 1922 je oblast prevzel fašizem. Slovenske organizacije so bile postopoma prepuščene. Treba je bilo bandero spraviti na varno. Skrili so jo na podstrešje šentjakobske cerkve in jo prekrili s tepihom, po katereh je včasih tudi kdo hodil in tako nevede pripomogel k njeni poškodbi. Šele po drugi svetovni vojni so šentjakobski slovenski verniki lahko spet javno in svobodno nosili bandero v procesiji. Vendar so čas in večkrat slabje vremenske razmere pospešile njenega dotrajajnosti. Zato se je Marijina družba Marije Milostljive, ki deluje v okviru Slovenskega pastoralnega središča, odločila za izdelavo kopije bandere.

To zahtevno delo so opravile šolske sestre notredamke iz Novega mesta, repliki na platnu obeh slik pa je naredil akademski slikar Ivan Marinšek iz Pšate pri Ljubljani. Dragoceno originalno bandero, ki ostaja last slovenske verske skupnosti, pa je velikodušno sprejel v hrambo Narodni muzej Slovenije v Ljubljani, kjer ga hrani, kot zgodovinski dokument verskega in kulturnega življenja tržaških Slovencev.

NARODNI DOM

Debata o uspehu Slovencev v Trstu



MILOŠ BUDIN



MIRAN KOŠUTA



VINKO SANDALJ

»Večkrat se sprašujemo, ali je slovenska manjšina sposobna sprejemati sodobne izzive in se tem tudi primerno prilagajati. Občutek imamo, da s tem žavimo držimo korak s potrebbami sodobnega časa in da še vedno privilegiramo določene utečnosti in statičnosti. Je pa tudi res, da se znotraj skupnosti uveljavlja čedalje več skupin in posameznikov, ki s svojim znanjem, sposobnostjo, prizadevanjem in ambicijo postajajo protagonisti na najrazličnejših področjih v krajevnu, kakor tudi v širšem prostoru,« piše Slovenska kulturno-gospodarska zveza v predstavitevji jutrišnjega javnega srečanja v tržaškem Narodnem domu o prisotnosti in uspešnosti Slovencev v Trstu.

»Če na primer športni doseg zamejskih atletov dosegajo veliko medijsko pozornost, so pomembni uspehi posameznikov na drugih področjih velikokrat prezrti oz. nimajo tiste potrebne odmevnosti, ki bi so jo zaslužili. Premalo se o njih piše, prenizka je do njih pozornost naše organizirane družbe. V okviru takšnega razmišljanja mesto Trst igra posebno vlogo in zato je toliko bolj zaskrbljujoča ugotovitev, da je naša skupnost premalo prisotna prav v mestu, ki je od vedno veljalo za eno od središčnih točk širšega slovenskega prostora.«

Z željo, da bi k temu razmišljaju privabilo čim več ljudi, predvsem mladih, SKGZ v okviru niza "Srečanja" ob sodelovanju s Slovenskim klubom prireja jutri ob 18. uri v predavalnici Narodnega doma v Trstu. Na njem bodo sodelovali Vinko Sandalj, podjetnik z izkušnjami v mednarodni trgovini, Miloš Budin, politik in podtajnik v zadnjem Prodijevi vladni, ter Miran Košuta, univerzitetni profesor, književnik in do nedavnega predsednik Slavističnega društva Slovenije. Večer, ki ga bo povezovala novinarka Primorskega dnevnika Poljanka Dolhar, nosi naslov »Slovenci v Trstu: od prisotnosti do uspešnosti«.



TREBČE - Tridnevno slavje ob pomembnem vaškem jubileju

V Ljudskem domu nagradili deset nadebudnih umetnikov

Sodelovalo je 70 otrok - Vaško slavje se nadaljuje v soboto, v nedeljo odprtje razstave



Torkov večer je bil slovesen in prazničen

KROMA

V sklopu praznovanju 110-letnice ustanovitve SKD Primorec iz Trebč, so na svoj račun prišli tudi najmlajši. Društvo je v novembru razpisalo likovni natečaj za otroke iz vrtca Elvire Kralj in osnovne šole Pinka Tomažiča. Ti so ustvarjali na temo »Trebč brez meja«, ki je tudi vezna nit vseh pobud ob jubileju. Na natečaj so se prijavili vsi učenci, skupno jih je bilo kar sedemdeset. V svojih delih so prikazali, kako doživljajo vas Trebče in izbrano likovno tehniko predstavili različne trebenske motive.

Tričlansko komisijo, ki je ocenjevala izdelke, so sestavljale Nataša Kalc, bivša vrogojitelica iz otroškega vrtca v Trebčah, Nada Mezgec, bivša dolgoletna učiteljica na osnovni šoli Pinka Tomažiča in Katerina Kalc, priznana umeščica, ki se posveča tudi risanju za otroke. Komisija je imela težko delo, na koncu pa je izbrala deset risb in slik.

njevanje je potekalo v treh kategorijah: vrtec, prva dva razreda ter tretji in četrti razred osnovne šole.

V torek je v Ljudskem domu v Trebčah potekalo nagrjevanje. S priznanjem so bili nagrajeni vsi otroci, glavne nagrade pa so si prislužili: za vrtec 1. nagrada Ilij Diviacco, 2. nagrada Karin Mesar, 3. nagrada Eva Cerne; za prvi in drugi razred osnovne šole 1. nagrada Jaren Diviacco, 2. nagrada Petra Kalc, 3. nagrada Emeric Danieli; za tretji in četrti razred osnovne šole pa 1. nagrada Gaja Sardoč, 2. nagrada Alex Tanteri, 3. nagrada Emil Vecchiet, posebna pohvala Jordan Mesar.

Spet pa bo živahnio v soboto ob 19. uri, ko bo v Ljudskem domu osrednja slovesnost. Predviden je nastop šole Pinka Tomažiča, vrtca Elvire Kralj in igralca - domačina Danijela Malalana. Večer bo povezovala domačinka - novinar-



ka Eva Ciuk, obogatila pa ga bosta tudi Godbeno društvo Viktor Parma in glasbenik - domačin Andrej Rismundo. Tridnevno slavje bo v nedeljo ob 11. uri sklenilo odprtje razstave »Zgodbe, ki so mi jih vedno pripovedovali nonoti«. V Hiški od Ljenčke bo razstavljal Marinella Terbon.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 11. decembra 2008

DANIJEL

Sonce vzide ob 7.36 zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.45 - Luna vzide ob 14.51 in zatone ob 6.15.

Jutri, PETEK, 12. decembra 2008

AMALIJA

VREMVEČERAJ: temperatura zraka 9,5 stopinje C, zračni tlak 1015,3 mb pada, veter 13 km na uro jugo-vzhodnik, vla-ga 74-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 11,5 stopinje C.

Lekarne

Od torka, 9.,

do sobote, 13. decembra 2008

Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (040 302303), Oštrek Osoppo 1 (040 410515). Boljune (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Oštrek Osoppo 1, Ul. Settefontane 39. Boljune (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39 (040 390898).

www.farmacisitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Telelevita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8.

do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Twilight«.

ARISTON - Dvorana je rezervirana.

CINECITY - 16.15, 18.10, 20.05, 22.00

»Saw V«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Torno a vivere da solo«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Bold 3D* - Un eroe a quattro zampe«; 16.00, 18.15, 20.15, 22.15 »Max Payne«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Twilight«; 16.30, 19.50, 22.15 »Nessuna verità«; 16.00, 18.45, 21.30 »Changeling«.

EXCELSIOR - 16.15, 18.30, 21.15 »The Millionaire«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 21.00

»Changeling«; 18.35 »Solo un padre«.

FELLINI - 18.45, 22.15 »Giù al Nord«; 17.00, 20.30 »Si puo' fare«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 20.15 »Mamma mia!«; 17.00, 19.15, 21.30 »Qualcuno con cui correre«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 18.15, 20.15, 22.15 »Nessuna verità«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20,

22.15 »Rachel sta per sposarsi«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.00, 19.10, 21.20

»Dan, ko bo obstala Zemlja«; 16.30, 18.30, 20.30 »Madagascar 2«; 17.40, 19.40, 21.40 »Preberi in zažgi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Saw V«; Dvorana 2: 16.45, 18.35, 20.30 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 22.15 »Never back down«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Passengers - Mistero ad alta quota«; Dvorana 4: 16.30, 22.15 »Max Payne«; 18.30, 20.30 »Torno a vivere da solo«.

SUPER - Film prepovedan mladim pod 18. letom starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30,

19.50, 22.10 »Twilight«; Dvorana 2:

17.00, 18.45 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.20, 22.15 »Max Payne«; Dvorana 3: 18.00, 20.15, 22.15 »Saw V«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.10 »The Millionaire«; Dvorana 5:

17.45 »Never back down«; 20.00, 22.10 »Nessuna verità«.

MIKLAVŽEVANJA - V šolah in vrtcih v Škednju in pri Sv. Jakobu

Vesela dobrodošlica Miklavžu

Prijazni dobrotnik je otroke nagradil s knjigami, barvicami in marsikatero koristno potrebščino - Na svidenje prihodnje leto



Bradati dobrotnik na obisku pri otrocih v Škednju (zgoraj) in pri Sv. Jakobu (spodaj)



S.K.D. SLAVKO ŠKAMPERLE

vabi na ogled diapositivov

**KITAJSKA
v očeh in besedi
NATAŠE GOMBAČ****Danes, II. decembra
ob 20.00 uri
na Stadionu I. Maj****Vabljeni!****SKD IGO GRUDEN in
Kavarna Gruden**vabita na
otvoritev razstave Štefana Turka**Intimnost
nabrežinskih izsekov****ki bo danes, 11. decembra
ob 20.00 v Kavarni Gruden
v Nabrežini.**Umetnika bo predstavila
akademska slikarka Ani Tretjak.
Toplo Vabljeni!

na Ivančiča, Simona Kosa, Pinka Tomičiča in Ivana Vrdnala. Spregorovorla bosta Fulvija Premolin, županja občine Dolina in Roberto Birsa, član tržaškega pokrajinskega tajništva VZPI. Sodeloval bo MoPZ Tabor.

JANI ROKHITRC IZ CELJA bo zabaval mlado in staro v nedeljo, 14. decembra, ob 17. uri v domu Jakoba Ukmarpa v Škedenju. Vabljeni na veselo zabavo.**SKD KRASNO POLJE** Gročana, Pesek in Draga v sodelovanju z Občino Dolina vladljivo vabi na koncert gospel moškega vokalnega kvinteta Aeternum (Prekmurje) v nedeljo, 14. decembra, ob 16. uri, v cerkvi na Pesku.**SKD TABOR V DECEMBRU** v nedeljo, 14. decembra, ob 16. uri, ob 67. obletnici 2. tržaškega procesa, predstavitev knjige Vlade Beltram »Koprski zapori - Le carceri Capodistriane«. Predstavitev Vera Vezovnik in Zorka Podobnik; v soboto, 20. decembra, ob 20. uri, zaključni gala večer ob 40-letnici društva »Od včeraj do jutri« s predstavljivjo priložnostne publikacije, DVD-ja in razstave o društvem delovanju ter veselo družabnostjo z glasbo v živo. Pridružite se nam v prazničnem decembру!**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV** v sodelovanju s Škofjsko komisijo za pastoralno in družine vabi v ponedeljek, 15. decembra, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer »Rešeni v upanju« - božično srečanje z mariborskimi pomožnimi škofov Pe-trom Štumpfom.**ODBORNIŠTVO ZA SOCIALNO SKRBSTVO** okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repen) s financiranjem Pokrajine Trst prirejajo za praznik Be-fane v torek, 6. januarja 2009, kosilo z glasbo, plesom in tombolo v restavraciji »Križman« v Repnu. Udeleženci morajo biti stari vsaj 65 let in živeti v občini Devin Nabrežina, Zgonik in Repen. Na razpolago je 95 mest, vpisovanje pa bo potekalo od 15. do 24. decembra na Uradu za socialno skrbstvo v Naselju Sv. Mavra 124. Tel.: 040-2017389.**DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČI-** NE vabi na srečanje z gosti Doma za starejše osebe v Miljah ob koncertu Zbor-a Upokojencev iz Brega (dir. Edvin Križmančič) v sredo, 17. decembra, ob 16. uri v Domu za starejše osebe v Miljah, ul. Ubaldini 5.**NASELJE V CENTRU** - Toplo vabimo vso prebivalstvo Občine Devin Nabrežina na Božični sejem, ki se bo odvijal v sredo, 17. decembra, v Vzgojnem Zaposlitvenem Središču v Naselju Sv. Mavra, 124 v Sesljanu. Središče bo odprt od 10. do 18. ure. Pričakujemo Vas!**SKD VIGRED, COŠ S. GRUDEN IN OTROŠKI VRTEC ŠEMPOLAJ** vabijo na »Ve-seli decembre 2008« v Šempolaj. V Štalci od srede, 17. do nedelje, 21. decembra bo božični prodajni sejem knjig, ročnih del, božičnih venkov in razstava panjskih končnic. Urnik: od 15.30 do 18.30, v nedeljo pa od 10. do 12. ure in od 14.30 do 17. ure. V petek, 19. decembra, ob 18. ur na trgu v Šempolaju Božičnica 2008. V soboto, 20. decembra, ob 15. uri »Skupaj prisluhnimo pravljici«. V nedeljo, 21. decembra, ob 15. uri

v Štalci skupaj prisluhniemo pravljici. V sredo, 23. decembra, ob 20.30 v Štalci koncert »Srečno«.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi na tovarisko srečanje ob zaključku leta, ki bo v sredo, 17. decembra, ob 19. uri v ljudskem domu G. Canciani v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24).**NARODNA IN STUDIJSKA KNJIŽNICA** prireja Otroške urice v NŠK. Naslednjena urica letosnjega niza bo na sporednu v četrtek, 18. decembra, ob 16.30 v otroškem kotičku v knjižnici. Pravljico Angelček brez perutničk bo pripovedovala Alenka Hrovatin. Toplo vabljeni!**O.N.A.V. - tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina** bo zaključila uspešno delovno leto z večerjo, ki bo v četrtek, 18. decembra, v restavraciji Hotela Greif Maria Theresia v Bar-kovljah. Vabljeni vsi člani, njihove družine in prijatelji. Za prijave in informa-cije kličite na št. 333-4219540.**ODBORNOST ZA MLADINSKE POLITIKE OBČINA DOLINA** organizira v četrtek, 18. decembra, ob 20. uri na Županstvu 2. sejo usklajevalne skupine mladih v Občini Dolina, ki je nastala v sklopu projekta Pokrajine Trst »Pokrajinski forum mladih«. Vsi predstavniki mladinskih organizacij, predstavniki kulturnih, športnih in rekreativnih društev, ki delujejo na prostoru Občine Dolina in ki so stari od 14 do 29 let, ter vsi mladi enake starosti, ki so jim pri srcu politike za mlade, so vabljeni, da se udeležijo sestanka. Za katerokoli pojasnilo obrnite se na občinski Urad za Kulturo in Šole, na tel. št. 040-8329.281-213-282.**OTROCI OTROŠKEGA VRTCA ANTON FAKIN** vladljivo vabijo sovaščane, prijatelje in znance na Božični sejem, ki bo v domu A. Bubniča v Repnu, 12., 13., 14., in 19. decembra, od 16. do 19. ure. **SPDT** vabi člane na Društveni večer, ki bo v petek, 19. decembra, ob 20.30 v K.R. Domu Briščki. Udeležence izletov in ostalih dejavnosti prosimo, da nam posredujejo čimprej slikovni material, ki bi utegnil biti zanimiv za vse, na naslov »info@spdt.org« ali naj pokličete na tel. št. 338-5953515, odgovarja Katja Starc.**KD POMLAD** organizira delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje - zimske solsticij« v soboto, 20. decembra, ob 15.30 v prostorih društva Brdina na Općinah. Za podrobnejše informacije po-kličete tel. št. 347-4437922.**SK BRDINA** tudi letos organizira zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Vse informacije dobite na tel. št.: 347-5292058 (Brdina).**SLOMEDIA.IT**, spletni portal Slovencev v Italiji in sosednjih deželah, razpisuje za osnovnošolce natečaj »Božični utrinki naših nonotov«. Prispevke v obliki spisa, risbe, filma, intervjuja ali kar vam iz-najdljivost narekuje, pošljite do 20. decembra po elektronski pošti na naslov: info@slimedia.it. Najboljši izdelki bo-do nagrajeni.**TPK SIRENA** vabi člane in prijatelje v četrtek, 25. decembra na »Božično kiso-lo« in v sredo, 31. decembra na »Silve-strovanje«. Rezervacije na sedežu ali po tel. 040-422731 ali 347-6902820.**KROŽEK KRUT** vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v nedeljo, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu »S. Kosovel«, ul. Ginnasti-ca 72, Trst. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka Krut, ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.**SKD BARKOVLJE** (ul. Bonafata 6) prire-jja Silvestrovanje z glasbo v živo večerjo in družabnimi igrami. Informacije nu-dimo na št. 040-411635 ali 040-415797.**SK BRDINA** organizira smučarske tečaje za otroke od 4. leta dalje. Tečaji se bo-do odvijali ob nedeljah v Forni di Sopra. Začetek tečajev 11. januarja. Informativni sestanek bo 12. decembra ob 20.30 na sedežu društva. Za podrobnejše informacije in vpis tel. 340-1653533 (Valentina).**ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN** obvešča, da bo do sobote, 10. januarja 2009, urad zaprt. Info na tel. št. 328-4559414 »mailto:info@melanieklein.org«.**Mali oglasi****DEKLE** z večletno delavno izkušnjo z otroki išče delo kot otroška varuška v ju-tranjih urah. Klicati na tel. št.: 347-3052843.**JEPP CHEROKEE** 2,8 ctd, črne barve, 4.500 prevoženih km, registriran fe-bruarja 2008, prodam za 21.000,00 evrov, možnost majhnega znižanja. Tel.: 338-4288100.**ODDAMO V NAJEM** opremljeno stanovanje, v centru Sežane, 40 kv. m. Tel. 335-5928584.**PRODAM** zazidljivo zemljišče v središču Komna. Tel. št.: 340-4741402.**PRODAM** bencinski chevrolet nubira, full optional, 1,6 SW, sive barve, letnik 2006, prevoženih 29.000 km. Cena po dogovoru. Tel. 339-1024723.**PRODAM** gilera super motard SMT 50, letnik 2007, prevoženih 5.000 km. Tel. 040-227022 ali 393-1747134.**PRODAM** mikro vozilo znamke tasso, motor diesel, 500 cc, moč 4 kw, avto-matski menjalnik. Informacije nudimo na št. 347-9165408 ali 340-5691216.**V NAJEM** dajem stanovanje na Općinah, veliko pribl. 100 kv.m., velika kuhinja z balkonom, dnevna soba, dve spalni sobi, kopalnica in shamba. Tel. na št.: 040-214309 ali 333-2130947.**V SREDIŠČU OPĆIN** na Dunajski cesti, v poslovni stavbi, brez stroškov za upravljanje, dajemo v najem, prostore pri-merne za pisarno ali ambulanto. Za in-formacije tel. 040-211043.**ZVELIKO IZKUŠNJAMI** ter vesela do-de-la z bolnimi in ostarelimi osebami, go-spa išče delo. Tel.: 329-6055490.**Prispevki**

Ob 15. obletnici smrti dragega moža in očeta Pepija Ukmarpa iz Križa daruje družina 15,00 evrov za ŠD Vesna, 15,00 evrov za ŠD Mladina, 15,00 evrov za KD Vesna in 15,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V počastitev spomina Milka Čebulca, bi-všega sošolca, daruje Franko Volk 50,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na prijatelja Dina Zobina da-rujeta Dušan in Graziella 20,00 evrov za Pihalni orkester Ricmanje.

V spomin na bratranca Dina Zobina da-ruje Ervina z družino 30,00 evrov za PD Primorsko iz Mačkolj.

V spomin na Dina Zobina daruje teta Dora ter sestrični Silvana in Flavia z družinami 100,00 evrov za Združenje Azzurra.

Namesto cvetja na grob Dina Zobina da-ruje Sergio Ludvik 25,00 evrov za Združenje Azzurra.

V drag spomin na ljubljenega Dina Zobina daruje družina 100,00 evrov za MOPZ Fran Venturini od Domja, 50,00 evrov za KD Fran Venturini, 50,00 evrov za Društvo Slovencev miljske ob-čine, 50,00 evrov za Pihalni orkester Ri-cmanje in 50,00 evrov za Mladinski pevski zbor Tončka Čok iz Lonjerja.

V spomin na Dina Zobina daruje Livio z družino 30,00 evrov za Pihalni orkester Ricmanje, 30,00 evrov za Mladinski pevski zbor Tončka Čok iz Lonjerja in 40,00 evrov za Združenje Azzurra.

Namesto cvetja na grob dragega Dina Zobina darujejo Egidio in Edda, Livio in Graziella, Marino in Maddalena, Eleonora in Graziella, Graziano in So-nja, Vilma in Avgust 70,00 evrov za Pi-halni orkester Ricmanje in 70,00 evrov za MoPZ Fran Venturini od Domja.

Namesto cvetja na grob Dina Zobina da-rujejo Angelo in Bianka ter Claudio in Branka 50,00 evrov za Center za raka-sta obolenja.

V spomin na dragega Dina Zobina da-rujeta sestrični Nedja in Čiza z družinama 60,00 MoPZ Fran Venturini.

Namesto cvetja na grob Dina Zobina da-ruje Nerina Jajca z družino 50,00 evrov za MoPZ Fran Venturini.

V spomin na mamo Marijo Gomizelj da-rujeta Nataša in Milan Pasarit 50,00 evrov za SKD Primorsko.

V spomin na Dušana Puriča daruje družina Rebecchi 20,00 evrov za Sklad Mi-tja Čuk.

V spomin na Milka Čebulca daruje Gi-na 25,00 evrov za MoPZ Tabor.

V spomin na Milka Čebulca daruje Ru-di Sosič 20,00 evrov za MoPZ Tabor.

V spomin na Jelko Guštin por. Taučer da-rujeta Marija in Mirko Purič 20,00 evrov za vzdrževanje spomenikov pad-lim v NOB na Općinah.

V spomin na Karlo, Jelko in Milkota da-rujajo Elvira, Diana, Saška, Maja, Ani-ca, Neva, Jadranka, Katty in Kostaca 180,00 evrov za MoPZ Tabor.

V spomin na drago Marjeto Šušteršič vd. Širca darujeta hči Sonja in sin Ivo 50,00 evrov za vaško skupnost Praprot, 50,00 evrov za SKD Vigred in 50,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

Namesto cvetja na grob Dušana Puriča in Jelke Guštin daruje Lidija Guštin 20,00 evrov za MoPZ Kraški dom.

Preminil je naš dragi mož in oče

Giorgio Marzi

komunist, partizanski borec in pred-sednik tržaškega pokrajinskega odbora VZPI-ANPI.

Jutri, 12. decembra, bo ležal v mrliski vežici v ulici Costalunga od 12.30 do 13.45.

Pogreb bo v sredo, 24. t.m., ob 9. uri na pokopališču v Miljah.

Namesto cvetja darujete za Pokrajinski odbor VZPI-ANPI.

Užaloščena družina**Naš zaslužni in priljubljeni pred-sednik tovariš****Giorgio Marzi**

nas je zapustil.

Cenili in spoštovali smo njegovo po-končno držo, srčno kulturo in človečnost.

Spoštljivo se klanjamо njegovemu spominu ter izrekamo občuteno so-žalje ženi, hčerkama in vsem svoj-cem.

Člani in vodstvo Tržaškega pokrajinskega VZPI-ANPI



TRST - Baletna predstava v gledališču Verdi

Izredna plesna kreacija Borisa Eifmana in njegove skupine

Red Giselle (Rdeča Giselle) je paradna koreografija ruskega mojstra sodobnega baleta



Boris Eifman nas je lani očaral s svojo ganljivo Ano Karenino, zato smo se že vnaprej veselili ponovnega gostovanja njegove baletne skupine. V tržaško gledališče Verdi so ruski umetniki tokrat prinesli svojo paradno kreacijo Red Giselle, ki že dobro desetletje navdušuje ljubitelje baleta in je za Eifmana pomenila vstop v gledališče Bolšoj, torej uradno priznanje umeštine višine neodvisne baletne skupine. Eifmanova umetnost pa ni namenjena samo privržencem baleta, kajti sloni na izredni sporočilnosti, njegove koreografije so očarljiva gledališka pripoved, ki se razvija v nepreklenjenem loku in gledalca popelje v magično dimenzijo. Ruski mojster se napaja ob bogastvu svoje kulture, večina njegovih baletov ima globoke kořene v ruski literaturi in gledališču, Red Giselle pa je posvečena ruski plesalki, ki je zablestela v obdobju oktobra revolucije in je epohalni preobrat doživljala z bolečo občutljivostjo. Olga Špešivčeva je odraščala v strogo klasični baletni šoli in kot interpretka se je povsem istovetila z vlogo Giselle, s katero je očarala domačo in tujno publiko, znala pa se je tudi prilagajati novostim ter je po odhodu iz domovine postala muza genialnih ruskih

koreografov kot Djagilev in Lifar, razpetost med dvema svetovoma pa je postopoma strla njeno dušo. Osamelost v izgnanstvu, nesrečne in nemogoče ljubezni, domotožje in tista zmes občutkov, ki jo najbolj občutljivi umetniki pretvarjajo v enkratne gledališke trenutke, vse to je v Olgini postopoma prekipelo ter jo privedlo do mentalne alienacije: kot njena Giselle se je svetu odstujila ter preživelu zadnja desetletja svojega dolgega življenja (1895-1991) v psihiatrični bolnišnici.

Eifman je zgodbo razvil z genialnostjo umetnika, ki ljubi lepoto in strast, ki zna govorico človeškega telesa prilagajati ljubezni in nasilju, nežnosti in zbegosti, zna pa tudi polno izkoristiti vse elemente gledališke tehnike; v sodelovanju z odličnim scenografom in kostumografom Vjačeslavom Okunevim je koreograf - z relativno skromnimi sredstvi - pričeval na videz neusahljiv kaleidoskop priporov, ki so s čudovitim upravljanjem luči ovrednotili magični potencial gledališča. Brezmadežna nedolžnost snežnobelih plesalk, čista ljubezen med Olgo in plesnim učiteljem, njeni prvi triumfi v gledališču, kjer je Eifman poustvaril pravo apoteozo razkošne lepotе ob glasbi Petra Iljiča Čajkovske-

ga, iskren homaž klasični ruski baletni šoli, nato pa vdor temne strasti, ki je Olgo privezala na tajnega agenta Čeke. Malokateri koreograf zna tako prepričljivo prikazati nasprotje med dobrim in zlom, če lahko poenostavimo Olgino razdvojenost: telesni gibovi gorijo dva jezika, uglajenega z učiteljem, strastnega in skoro mazohističnega z nasilnim agentom, pravi spopad med duhovnostjo in telesnostjo. Shizofrenijo je koreograf poudaril tudi iz zbirko glasbe: odtujena, ostra, a vedno močno zaznamovana s preteklostjo je bila glasba Alfreda Šnitkeja, ki je prihajala iz zvočnikov, medtem ko je tržaški orkester v živo igral Čajkovskega in Bizeta. Eifman je zelo efektno prikazal tudi razkol med aristokracijo baleta in skoraj divjo vitalnostjo ljudskega plesa, ob vsakem koraku pa smo lahko sledili Olgini testnobi. V drugem dejanju smo umetnico našli v Parizu, kjer se je odlično, pa čeprav po sili, prilagajala novim slogom in novemu okolju, svojo najvišjo potrditev pa je še vedno iskala v tračnični Giselle: daljši citat Adamovega baleta je zaznamoval Olgin prehod v drugi svet, svet, kamor so se stalno vračale prikazni njenega starega življenja, kjer je kovček skrival nepote-

šene želje, kjer ogledala niso imela pravega odgovora pri iskanju izgubljene istovetnosti.

Interpretka naslovne vloge je bila enostavno osupljiva: Nina Zmijevets je enkratna umetnica, ki z neverjetno prožnostjo svojega telesa izraža vsemogoče ekspresivne odtenke in postane skoraj nadzemsko bitje v popolni predanosti gledališki resnici. Ob njej velja pochlaliti vse štiri moške partnerje, cigar vloge so bile sicer bolj enostansko markirane, a zato nič manj zahtevne: nasilni agent Aleksej Turko, nežni učitelj Oleg Markov, in odlična plesalca Oleg Gabišev ter Dmitrij Fisher so lepo zablesteli, čeprav skoraj vedno v senci neprekosljive primadone.

Užitek so dopolnili pravljično lepi kostumi, od slepeče puhašte beline klasičnih plesalk do temnega blišča, ki je razgibal prizor s plesom charleston, svoje pa je dodal tudi orkester tržaškega gledališča, ki je pod vodstvom Davida Levija vklj. v muziciranje veliko poustvarjalnega zanosa in zvočnega bogastva. Navdušeni aplavzji in vzklikni so zaključili pravi gledališki praznik, Rdeča Giselle bo na ogled do nedelje, 14. decembra.

Katja Kralj

SSG - V tržaškem Kulturnem domu so sinoči odprli likovno razstavo

Ekvilibristi Luise Tomasetig

10. december, dan splošne deklaracije človekovih pravic, so proslavili tudi z gledališko predstavo o pravici do vode



Umetnico je predstavila Jasna Merkù, spregovoril pa je tudi umetniški vodja SSG Marko Sosić

Ekvilibristi so protagonisti likovne razstave, ki so jo včeraj odprli v veži tržaškega Kulturnega doma.

Ekvilibristi, ki znajo lebdati na napetih vrveh, leteti in plavati, včasih pa žal tudi strmoglavijo. Splet njihovih akrobacij je tokrat predstavila be-neška umetnica Luisa Tomasetig, prijateljica in sodelavka Slovenskega stalnega gledališča. O ustvarjalki in njenem delu je spregovorila Jasna Merkù.

Odprtju razstave je sledila gledališka predstava H20 - Zlato, s katero milanska skupina Itineraria že več let uspešno nastopa po vsej Italiji. SSG in Združenje za enakopravno trgovanje Senza confini - Brez meja sta želela tako zabeležiti šestdesetletnico splošne deklaracije človekovih pravic, ki jo je 10. decembra 1948 razglasila generalna skupščina Združenih narodov. Predvsem pa izpostaviti, da je pravica do vode ena temeljnih pravic človeštva.

O obeh dogodkih bomo še poročali.

Novo pri Literi

Pri Študentski založbi Litera so izšle pesniške zbirke Na obali oceana tovarna poezije Iva Svetina, Med repom in glavo Marca Kravosa, Svetilnik Ivana Dobnika in Šara Kristine Kočan.

Izšla sta tudi prevoda knjig Za vedno živa Christiana Bobina v prevodu Nadje Dobnik in Atlantida Borislava V. Pekića, ki jo je prevedel Dean Rajčić. Urednik nove knjižne zbirke sodobne slovenske poezije Vedute Andrej Brvar je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil novo Kravosovo pesniško zbirko. Ta po njegovih besedah prinaša vse tiste značilnosti, »ki smo jih pri Kravosu lahko spremljali ves čas«. Zbirko Med repom in glavo je označil za zbirko sproščene, igreve in mediteransko odprte poezije. Od prejšnjih pesnikov del se razlikuje po bolj temnem tonu pesmi in opisu smrti. Kravos je dejal, da je »razlagati poezijo smrtni greh, še posebno, če jo razlagata avtor sam«. Pojasnil je, da je zbirka, ki je sestavljena iz treh ciklov - Oblak na soncu, V tretje gre rado in Med repom in glavo - nastajala približno 12 let.

Ivo Svetina se ni strinjal s Kravosovo trditvijo. Po njegovem mnenju razlaganje poezije »ni tak greh«. Pesniki moderne poezije jo v nasprotju s pesniki romantične navadno razlagajo, saj je »ne obravnavajo tako božansko« kot pesniki romantične, je pojasnil Svetina. Njegova zbirka Na obali oceana tovarna poezije je razdeljena na dve deli. Prvi del je imenovan Patmos, in sicer po grškem otoku, na katerem je evangelist Janez pisal Apokalipso. V tem delu je Svetina opisal problem iskanja Boga. Milan Vincetič, tudi urednik zbirke Vedute, je predstavil še knjižni deli dveh avtorjev mlajše generacije. Delo Dobnika je označil za osebno izpovedno liriko, avtorja pa za ljubitelja francoskih pesnikov, kar se po njegovem mnenju razbere iz pesmi. (STA)

Antologija pravljic Svetlane Makarovič

Založba Miš je izdala antologijo najlepših pravljic Svetlane Makarovič. Več kot 800 strani obsegajoča knjiga vsebuje 60 pravljic v slovenskem in angleškem jeziku, izbrala jih je avtorica sama, spremila jih okrog 70 ilustracij Alenke Sottler. Za sladokuske z globljim žepom pa so natisnili tudi sto oštreljenih bibliofilskih izvodov. Antologijska izdaja s preprostim naslovom Svetlanine pravljice je bila podvig, ker je knjiga obsežna in ker je Makarovičeva »kraljica pravljic«, je na današnji predstaviti dejala predstavnica založbe Irene Svoljšak Miš. Avtorica je izbrala tiste pravljice, ki so po njenem mnenju najboljše, prvič pa je v tej »zbirki« objavljenih deset novejših pravljic. Vseh 60 sta v angleščino prevedla Martin Creagen in Allan McDuff.

Knjiga ima 843 strani velikega formata, ima dvobrojni tisk in približno 70 ilustracij svetovno priznane ilustratorke Alenke Sottler, Tilka Jamnik in Darja Lavrenčič Vrabec iz centra za mladinsko književnost in knjižničarstvo Mestne knjižnice Ljubljana pa sta pridali spremni tekst.

Po besedah Sottlerjeve je v knjigi sedem celostranskih ilustracij, ki označujejo prav toliko sklopov pravljic oziroma obeležujejo posamezen živalski sklop, ki ga pravljice zajemajo. Ostale ilustracije so v obliki vinjet, za vse pa je značilno, da imajo prvine starinske in so že skoraj podobne bakrorezom. Posebnost knjige je tudi v tem, da je ilustracijo na hrbtni strani ščitnega ovitka mogoče obesiti na steno. (STA)



TOYOTA - Novega malčka poriva trivaljni bencinski motor

iQ je s slabimi tremi metri idealno vozilo za mesto

Registriran je kot 4-sedežnik, v njem pa je prostora komaj za 3 osebe

Pri Toyoti trdijo, da ima njihov novi malček iQ kar štiri prostore in kot štirisedežnika so ga tudi registrirali. Resnici na ljubo je v malčku obilo prostora za dve osebi in nekaj prtljage, trojica bo v njem sedela nekoliko utesnjeno, za štiri odrasle pa v njem v nobenem primeru ni prostora, pa naj za krmilom sedi še tako nežna in majhna hči Cesarstva vzhajajočega sonca. Trije smo se lahko v iQ vozili tako, da je prednji potnik na desni strani sedež poniral kar se da naprej, zadaj pa je sedel kolega nekoliko niže postave. Za voznikom ni mogoče niti namestiti sedeža za otroka, saj so slednji še kar zajetni.

Je pa iQ brihten odgovor na smart. Dolg je 299 cm, širok 170, visok pa poldruži meter. Japonci so izkoristili vse možnosti, da bi dali na trg majhen, a vendar praktičen in okreten avtomobilček. Diferencial so na primer postavili pred motor in tako postavili kolesa na štiri vogale karoserije. Električni servovolan so namestili više, da so pod njim lahko vgradili motor. Na posodi za gorivo ponavadi sedijo zadnji potniki, pri iQ pa je visoka samo 12 cm, v njem je 32 l prostornine, namestili pa so jo v dno avta pod noge zadnjih potnikov in sedež prednjih. Klimatska naprava je serijska in z 20 odstotkov manjša od drugih, kar je zmanjšalo tudi sredinsko konzolo.

Da bi pridobili kakšen centimeter, so vgradili tudi tanjše sedeže, ki pa nikakor niso neudobni. Pred prednjim potnikom ni več predala za dokumente, temveč pred njim visi vreča iz blaga. Seveda je avto v konfiguraciji za 4 osebe, tako rekoč brez prtljažnika, saj je v njem prostora le morda za kakko mapo s papirjem. Drugače, je, če se vozita samo dva: v tem primeru lahko zložite zadnja sedeža in dobite še kar spodoben prtljažnik. Zaprtih odlgalnih prostorov iQ nima, morali se boste spriznjati z dejstvom, da bo vsakdo, ki bo pokukal v vaš parkiran avto, videl vse, kar imate v njem.

V Italiji bodo prodajali samo iQ s trivaljnimi litrskimi bencinskimi motorjem, ki je že stari znanec iz ayga in yarisa, ponekod pa bo v prodaji tudi 1400-kubični štirivaljni turbodizel. Bencinski trivalnjik, ki zmore 68 KM je povezan z brezstopenjskim menjalnikom multididre, ki je najbolj primeren za mestni promet. Za konec prihodnjega leta napovedujejo prihod močnejšega 1300-kubičnega bencinarja, kar bo morda odveč, saj je iQ tudi s sedanjim litrskim motorjem dovolj poskočen, da vas reši iz marsikaterega problema v mestnem prometu. Poraba goriva naj bi po tovarniških podatkih znašala 4,7 l po mešanem ECE ciklusu, imeli pa smo občutek, da je malček nekoliko bolj žejen.

iQ izdelujejo na Japonskem in bo v prodaji samo tam in v Evropi, kjer bo Italiji imela pomembno mesto, saj gre do pri nas v prodajo prej manjši kot veliki avtomobili, vse bolj kaotičnih mestnih središčih pa je slabe 3 metre dolg avto res dobrodošel. Tudi v državah, kjer bo na voljo turbodizel, predvidevajo, da bo delež bencinarja prekašal 80 odstotkov.

Sicer pa je Toyotin malček vse prej kot poceni avtomobil, saj je izhodiščna cena 13.800 evrov, popolnejša različica, ki predvideva usnje in še kaj, pa bo krepko presegala 14.800 evrov.

Stran pripravil Ivan Fischer



VARNOST - S poletnimi gumami je vožnja že pri nizkih temperaturah nevarna

Pozimi so zimske gume nujne

Poletne gume z verigami enakovredne zimskim samo v primeru snežne podlage



Ali bi pozimi hodili v sandalih? To je vprašanje, ki ga postavljajo avtomobilistom proizvajalcem gum in na to vprašanje, logično, odgovarjajo NE: isto velja za »čevlje« naših jeklenih konjičkov, za pnevmatike. Nauk je: pozimi na naša platišča sodijo zimske gume. Dovolj zgovoren je bil primer, ki se je pripeljal prav pred nekaj dnevi ob prvi večji količini snega na slovenskih cestah. Na višnjegorskem klancu pri Ljubljani je prišlo do večurnega zastaja, preprosto zato, ker šoferji avtomobilov in tovornjakov niso bili opremljeni za zimske razmere. Marsikdo se je kar sredi avtoceste ustavil in začel nameščati verige, kar je ne samo nevarno, temveč tudi povzroča zastaje, kot jih je bilo videti na televizijskih posnetkih.

Prav pred kratkim sta združenji Federpneus in Assogomma sprožili pobudo

»pnevmatike pod nadzorstvom«, katere cilj je dopovedati avtomobilistom, da se je za zimske razmere treba primerno opremiti. Zato so na dirkališču v Misanu pri-

redili vrsto praktičnih poskusov, iz katerih jasno izhaja, da so zimske pnevmatike pri nizkih temperaturah (pod 7 stopinjam) tako na mokri kot na suhi in na zaledeneli

podlagi neprimerno varnejši od poletnih.

Da so zimske gume na snegu boljše od poletnih, je najbrž vsem jasno, saj že pri 40 km/h omogočijo avtu, da se ustavi v polovični razdalji. Pri tem je treba tudi povedati, da so poletne gume z verigami enakovredne zimskim gumam samo v primeru snežne podlage. V vseh ostalih razmerah na cesti so zimske gume daleč boljše.

Če je zelo mraz, če je na cesta poledenela ali mokra, skratka na spolzkih cestah, je zimska guma pravljena obutve za naš avto, ker ima gosto posejane lamele zarezne in mehkejšo mešanicu, ki omogoča boljši oprijem na takih cestničih.

Eden od zanimivih testov, ki so jih prikazali v Misanu je bila vožnja z močnim SUV-om po zaledenelem in zasneženem klancu. Navzgor je brez zimskih gum, vendar s štirkolesnim pogonom, še nekako šlo, navzdol pa je avto veselo dresel povsem brez nadzora, kot da bi bil na drsalkah. Z zimskimi gumami pa je bila vožnja navzgor in navzdol povsem varna.

Vsekakor pa boste našli vse potrebne informacije za varno vožnjo v vseh letnih časih na spletni strani www.pneumaticottocrollo.it.





GORICA - Zagotovila direktorice zdravstvenega podjetja občinskim svetnikom

Nova splošna bolnišnica bo ohranila vse oddelke

Otroti se bodo še naprej rojevali v Gorici - Struktura z osemsto parkirnimi mesti

Nova goriška bolnišnica bo ohranila vse oddelke, ki so doslej delovali v ulici Vittorio Veneto. Tako je včeraj zagotovila generalna direktorica zdravstvenega podjetja Manuela Baccarin članom občinske komisije za »welfare«, ki so obiskali novo zdravstveno strukturo v spremstvu občinske odbornice Silvane Romano in predsednika občinskega sveta Rinalda Rolda.

»Ogled prostorov je trajal dve uri. Na lastne oči smo se prepričali, da je nova bolnišnica lično urejena. Dvoposteljne sobe so preplešane s pasteljnimi barvami, pohištvo je ergonomično, operacijske sobe so opremljene z naj sodobnejšo tehnologijo. Vse je bilo videti zelo lepo, ne glede na to pa smo se svetniki opozicije spraševali, kateri oddelki bodo delovali v novi bolnišnici. Baccarinova je povedala, da ne bodo ničesar krčili in da bodo ohranili vse dosedanje oddelke,« je po obisku povedala občinska svetnica Demokratske stranke - Slovenske skupnosti Marilika Korišč, ki se - podobno kot mnogi Goričani - sprašuje, ali bodo goriški zdravniki znali uporabljati najsodobnejše tehnološke pripomočke, ki jih bodo imeli na razpolago; Baccarinova zagotavlja, da bodo znali in da bodo nudili zelo kakovostne zdravstvene storitve. Svetniki so obiskali tudi porodniški oddelek, ki ga po zagotovilih Baccarinove nikakor ne namerajo ukiniti. Opremljen je s katom za rojevanjem v vodi, s sobo za popadke in sploh z vsem, kar bodo mamice potrebovale med porodom in po njem.

Baccarinova je napovedala, da bo goriška bolnišnica ohranili tudi nuklearno medicino, «je k besedam Korsičeve pristavila občinska svetnica Italije vrednot Donatella Gironcoli in pojasnila, da bo v novi bolnišnici nekaj manj mest v oddelku medicine, več bolnikov pa bodo zdravili v rezimu »day hospital«. Med obiskom je Baccarinova še povedala, da bo bolnišnica razpolagala s 800 parkirnimi mesti, kar je natanko dvakrat toliko, kot jih je mogoče načeti v ulici Vittorio Veneto. Direktorica se je tudi pochlivala, da bo oddelek za prvo pomoč dvakrat večji od dosednjega; razpolagal bo s štirimi sobami, vendar bosta v njem delala dva zdravnika. Vzrok za polovično uporabo je treba iskati v težavah pri zaposlitvi zdravnikov prve pomoči, ki jih primanjkuje v vse severni Italiji.

Občinska odbornica Silvana Romano je bila ob zaključku ogleda zadovoljna, saj je bolnišnica sodobna in funkcionalna, je ocenil. »Kritik je bilo doslej dovolj, zdaj si je treba pri-

zadevati, da bo bolnišnica zaživelja. Zato pozivam Goričane, da naj se zdravijo v Gorici in da naj ne bežijo drugam za vsako najmanjšo patologijo,« je poudarila Romanova. Ogled pa ni zadovoljil svetnika SKP Livia Bianchinija, ki je med obiskom tudi glasno ponovil znane kritike na račun nove strukture.

Včeraj je bilo opremljanje bolnišnice in

njenih sob v polnem teku, saj se bo jutri začela selitev bolnikov iz oddelka medicine. Jutri med 9. in 12. uro bo v bolnišnici v ulici Vittorio Veneto odprt samo eno oknec za rezervacijo pregledov in izvidov odprt, in sicer izključno za plačilo radioloških pregledov. Za rezervacijo pregledov in izvidov bo treba klicati na zeleno številko bolnišnice 800-423-455

med 8. in 18. uro. V primeru dolgega čakanja bo mogoče pustiti sporočilo in tekom dneva bo osebje bolnišnice poskrbelo za povraten klic. V novi bolnišnici Janeza od Boga bo okenec za rezervacijo pregledov in izvidov začelo delovati v ponedeljek, 15. decembra, ob 7.30, medtem ko bo oddelek za prvo pomoč odprt svoja vrata jutri ob 7. uri. (dr)

GRADEŽ - Ob nabrežju Camperio

Truplo v vodi

39-letnemu Umbertu Zerbini naj bi bila usodna nenadna slabost



UMBERTO
ZERBINI

V pristanu med otokom Isola della Schiava in gradeškim mestnim središčem so včeraj odkrili truplo brez življenja 39-letnega domaćina Umberta Zerbina. Po razpoložljivih podatkih zgleda, da je moški v roki stiskal mobilni telefon, sicer pa so truplo našli, medtem ko je plaval ob obrežju Camperio pri ulici Marconi. Alarm je sprožil telefonski klic, ki so ga na številki 112 prejeli okrog 4. ure ponoči. Na kraju je nemudoma posredovala ekipa goriških gasilcev, ki so v pristanu takoj zagledali truplo moškega, za katerega ni bilo več nobene pomoći. Zaradi visoke plime so brez težav potegnili iz vode truplo, kaj več pa niso mogli storiti.

Vzrok smrti 39-letnega Gradežana je treba po vsej verjetnosti iskatи v nenadni usodni slabosti, zaradi katere naj bi moški tudi padel v vodo. Na kraju so posredovali karabinjerji iz Gradeža, ki so opravili vse potrebne meritve in vodijo preiska-

vo o dogodka. Po njihovem mnenju moški naj ne bi umrl nasilne smrti, sploh preiskovalci menijo, da naj bi bila moškemu usodna nenadna slabost, ki naj bi med drugim povzročila tudi padec v vodo.

Namestnik državnega tožilca na goriškem sodišču Fabrizio Suriano je že odredil obdukcijo, s katero bodo ugotovili vzrok smrti 39-letnega Gradežana. Opravili jo bodo v prihodnjih dneh, točnega datuma še niso določili. (dr)

TRŽIČ - Ob splošni državni stavki sindikata CGIL

Jutri protestni shod

V goriški pokrajini 2.600 oseb razpolaga z manj kot 9.500 evri letnega dohodka

TRČILA V KRMINU
Ranjena na križišču

Prometna nesreča se je včeraj zgodila v Krminu. Na križišču med ulicama Isonzo in Cellini sta trčila avtomobila, oba voznika pa sta se laže poškodovala in so ju odpeljali na zdravljenje v goriško bolnišnico. Do nesreče je prišlo okrog 11.50; trčila sta avtomobil znamke peugeot, ki ga je upravljal 36-letni E.C. iz kraja San Giovanni al Natisone, in fiat punto, za volantom katerega je sedel 82-letni V.A. iz Krmina. Prometna policija iz Gorice, ki je posegla na kraju, ni pojasnila dinamike, saj je še v ugotavljanju, znano je le, da sta bila oba voznika potrebna pomoč. Eden od dveh avtomobilov je po trku zadel zid bližnje hiše, ki ni naseljena, in stolpič s plinskimi cevmi, zaradi česar je osebje družbe IRIS preventivno prekinilo dobavo plina.

GORICA - Zagotovila direktorice zdravstvenega podjetja občinskim svetnikom

Nova splošna bolnišnica bo ohranila vse oddelke

Otroti se bodo še naprej rojevali v Gorici - Struktura z osemsto parkirnimi mesti

DIOKSIN - Mesarji iz goriške pokrajine pomirjajo kupce

»Naše meso je zdravo«

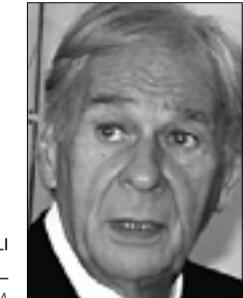
Z Irske prihaja v Italijo majhna količina svinskega mesa in ga ne prodajajo v mesnicah

»Naše meso je popolnoma zdravo, zato pa je alarm zaradi dioksina popolnoma odveč.« Tako poudarja predstavnik mesarjev iz goriške pokrajine pri zvezni trgovcu ASCOM Vinicio Cargnel in pojasnjuje, da v goriških mesnicah ni irskega svinskega mesa. »Povedati je treba, da Italija prideva večino svinskega mesa, ki ga kupci dobijo v mesnicah in marketih. Z Irske prihaja k nam zelo majhna količina mesa, ki ga večinoma uporabljajo v prehrambeni industriji in torej ga ni mogoče dobiti v prodajnih,« razlagajo Cargnel in opozarja, da so pri nas kontrole kakovosti mesa zelo stroge. »Za vse

meso, ki ga prodajamo v mesnicah, je mogoče ugotoviti, od kod prihaja, to pa je najboljša garancija za naše kupce,« poudarja Cargnel, ki se čudi, da so dioksini v mesu odkrili ravno pred božičnimi prazniki in ravno v svinjini, ki prihaja iz severne Evrope. »Dioksin v mesu je posledica iskanja maksimalnega prihranka,« pravi Cargnel in poudarja, da goriški mesarji spoštujejo vse zakonske predpise, zato pa je njihovo meso nadvse kakovostno. Po besedah Cargnела so ob tem evropski predpisi zelo strogi, pogoste kontrole pa onemogočajo, da bi se mesarji izneverili spoštvovanju zakonov.



Delegacija goriškega občinskega sveta med včerajnjim obiskom nove bolnišnice



ETTORE ROMOLI

BUMBACA

Delegacija lastnikov trafik iz goriške pokrajine je včeraj župana Ettoreja Romolija prosila, naj poseže pri deželi, zato da jim omogoči preživetje. Za krizo krivijo predvsem Slovenijo, kjer zavoj cigaret stane v povprečju polovico manj kot v Italiji. »Takšne nelojalne konkurenčne ne zdržimo,« pravi Gianpaolo Balduzzi, lastnik trafe v Koprivenem, ki se je včeraj s kolegom in ravno tako kot on članoma odbora Tabaccari liberi odpravil k Romoliju. »Naš položaj je tragičen,« pojasnjuje Balduzzi: »Od padca schengenskih pregrad smo v goriški pokrajini zabeležili 50-odstoten upad prodaje cigaret. Pri nas kadilec potroši za zavoj v povprečju 4,10 evra, čež mejo 2,20 evra. Kako lahko še preživimo?« Po njegovih besedah je problem najbolj občuten na Goriškem, nekoliko manj na Tržaškem, oplazil pa je tudi Videmsko. »Dokler so še bile na meji kontrole nad v Sloveniji kupljenimi cigaretami, smo bili konkurenčni kos,« trdi Balduzzi in navaja, da je na ozemlju goriške pokrajine ogroženih 197 trafik in prodajaln s tobačnimi izdelki: »V glavnem gre za malo družinska podjetja.« Balduzzi tudi opozarja na bolezni zaradi kajenja: »Slovenske poceni cigarete, ki so po moji oceni slabše kakovosti kot italijanske, ta problem zaostrujejo. Slovenija je danes v EU in ima zato dolžnost, da ceno uravnotevi in ne izvaja nelojalne konkurenčne. Kupovanje cigaret čež mejo pa močno oškoduje tudi naši deželi, ki naj bi bila prihodnje leto ob 100-110 milijonov evrov izgube, ker ne bo imela pravice do deleža davka na tobačne izdelke. Naj še omenim breme za naš zdravstveni sistem, ki mora plačevati stroške za obolelo kadilce.«

»Nekaj bo treba ukreniti,« je zatrdiril Romoli in delegaciji zagotovil, da bo na problem vnovič opozoril predsednika dežele Renza Tonda: »Morda bi bilo treba poiskati način za omejevanje uvoza cigaret.«



SOVODNJE - V dvorani Zadružne banke podelili štipendije sklada Dorče Sardoč in predstavili novi knjigi

Nagrajencem poziv k negovanju jezika in zgodovinskega spomina

S pomočjo centra Leopoldo Gasparini se slovenska zgodovina uveljavlja v italijanskem okolju



Župan Igor Petejan ob Borisu Pericu in Zdravku Custrinu (levo); Dorica Makuc podpisuje knjige (spodaj); dobitniki štipendije s predstavniki sklada Dorče Sardoč in drugih soudeleženih ustanov (desno)

BUMBACA



V sovodenjski dvorani Zadružne banke Doberdob in Sovodnje so v torek petim učencem dvojezične osnovne šole iz Špetra in sedmim univerzitetnim študentom podelili štipendije sklada Dorče Sardoč, hkrati pa so predstavili knjižni novosti, ki sta posvečeni primorskim dekletom v Nemčiji ter deportaciji slovenskih in hrvaških civilistov v italijanskih taboriščih v letih 1942-1943. Knjigi sta sod sodelovanja med skladom Dorče Sardoč in raziskovalnim centrom Leo-

poldo Gasparini iz Gradišča, s pomočjo katerega se slovenska zgodovina uveljavlja v italijanskem okolju.

Večer je uvedel Boris Peric, predsednik sklada Dorče Sardoč, ki je poudaril, da so letos med nagrajenci razdelili 20.000 evrov in da v prihodnjih letih bodo radi vsoto še povečali. Po pozdravu sovodenjskega župana Igorja Petejana so štipendijo prejeli učenci dvojezične osnovne šole iz Špetra Andrea Lüssig, Marko Miloradov, Martina Vogrig, Ta-

nja Finetti in Ivan Trinco ter univerzitetni študenti Cristian Lavrencic, Monika Lucas, Tjaša Mazzucca, Monika Quaggiato, Ivana Soban in Eva Stepančič. Štipendijo za podiplomski študij je prejel Štefan Čok.

V nadaljevanju večera so predstavili publikacijo »Le nostre ragazze vanno in Germania«; italijanski prevod knjige, ki jo je pred leti v slovenščini napisala Dorica Makuc, so izdali sklad Dorče Sardoč, center Leopoldo Gasparini in Goriška Mohorjeva družba. Druga knjiga, ki so jo predstavili, nosi naslov »Deportacije slovenskih in hrvaških civilistov v italijanska taborišča 1942-1943. Taborišča na italijanski vzhodni meji« in gre za slovenski prevod zbornika, ki sta ga v italijanskih napisala Boris M. Gombač in Dario Mattiussi.

Vsebino knjig so pojasnili avtorji, ki so spregovorili tudi o sodelovanju med skladom Dorče Sardoč in centrom Gasparini. »Vzpostaviti želimo stik med slovenskim in italijanskim zgodovinopisjem in sploh zgodovinskim spominom, zato pa smo pred leti stopili na pot sodelovanja z italijanskim prevodom biografije Dorčeta Sardoča. Zdaj smo

skupaj izdali novi knjigi, ki nas ponovno silita v razmislek o polpretekli zgodovini,« je poudaril tajnik centra Gasparino Dario Mattiussi, medtem ko je Dorica Makuc izpostavila svojo ganjenost nad dejstvom, da je njena knjiga izšla tudi v italijanskem jeziku. Poudarila je, da se je s knjigo poklonila spominu številnih deklet, ki se iz koncentracijskih taborišč na žalost niso vrnila in so med svojimi domačimi pustila veliko praznino. Italijanski prevod knjige je dopolnjen s seznamom preko 600 internirank v Auschwitzu. Med predstavitvijo knjige Dorice Makuc se je Peric posebno zahvalil Goriški Mohorjevi družbi, ki je pred nekaj leti izdala slovensko verzijo knjige in je zdaj aktivno sodelovala pri pripravi italijanskega prevoda.

Boris M. Gombač je pojasnil, da je knjiga o slovenskih in hrvaških civilistih v italijanskih taboriščih v bistvu zbornik posegov in študij s posvetom, ki ga je pred petimi leti v Tržiču priredil center Gasparini. Po Gombačevih besedah prirediti posvet o tej tematiki ni bilo nikakor lahko, saj so vzeli v pretres poglavje zgodovine, ki je bilo dolga leta zamolčano. Ne glede na to so posvet izpe-

ljali in na njem spregovorili številnim mladim o temi, ki je pred tem niso nikoli slišali.

Gombač je zatem izpostavil pomen nagrajevanja mladih študentov in ohranjanja zgodovinskega spomina. »Nepazljivemu opazovalcu bi lahko zgledal, da žalostno ohranjanje dogodkov iz preteklosti temelji na ponavljanju doživetih tegob iz časa fašizma in druge svetovne vojne, vendar nas ravno zgodovinski spomin utemeljuje kot Slovence in nas sili k ohranjanju svojega jezika in kulture,« je povedal Gombač in poudaril velik pomen sodelovanja s centrom Gasparini. »Navdušuje me dejstvo, da se slovenska zgodovina uveljavlja s pomočjo italijanske institucije. To nas dela enakopravne večinske mu narodu in mladim študentom daje moč, da vztrajajo v svojem jeziku in kulturi,« je po-udaril Gombač.

Ob zaključku predstavitve je Peric napovedal še eno knjižno novost. V kratkem bosta namreč sklad Dorče Sardoč in Slovenska matica izdala knjigo o slovenskem antifašizmu, ki jo pripravlja Marta Verginella in Milica Kacin Wohinc.

Danjal Radetič

GORICA - V predsoobi sejne dvorane pokrajinskega sveta odprli razstavo o aleksandrinkah

»Nikar ne preklinjaj Egipta«

Fotografije in dokumentarno gradivo je prispevalo društvo iz Prvacine - Jutri okrogla miza na pokrajini, prihodnji teden predstava Alexandria v gledališču Verdi

»Razveselila sem se tvojega pisma, a tudi ko sem brala, prišla mi je ena žalost, da cel čas nisem mogla biti vesela. Nikar ne preklinjaj Egipta, ker človek ne živi samo od ljubezni, ampak, če je uboštvo, je dostikrat krivo za preprič v zakonskem življenju in hvala Bogu, da mi je dal priložnost si kaj prisluziti.« Tako se v nekoliko okorni slovenščini glasi eno od pisem, ki jih je aleksandrinka Felička Peric leta 1926 poslala možu v Bilje. V slovenščini in italijansčini sta ga v torek na goriški pokrajini prebrali Romina Cijan in Giulia Battisti, članici mladinskega odseka kulturnega društva Sovodnje, ki sta bili za to priložnost odeneti v oblačila iz dvajsetih let prejšnjega stoletja. Sodelovali sta namreč na odprtju razstave o aleksandrinkah, ki bo do 19. decembra na ogled v predsoobi sejne dvorane pokrajinskega sveta v Gorici. Številni prisotni z obeh strani meje so prisluhnili prebiranju pisem in glasbi v živo, začutili pa so tudi vonj po orientalskem kadilu, ki je spremljal izseljensko usodo primorskih deklet. Razstava sodi v niz prireditev, ki so jih na temo aleksandrink pripravili ZSKD in goriška pokrajina. Fotografsko in dokumentarno gradivo je prispevalo Društvo za ohranjanje kulturne dediščine aleksandrink iz Prvacine, torej iz kraja v Vipavski dolini, ki ga je najbolj zaznamoval pojav množičnega odhajanja v Egipt s trebuhom za kruhom.

V otvoritveno slovesnost je s svojo harmoniko uvedel Aleksander Ipavec, ki je za to priložnost pripravil dve lastni skladbi z orientalskim prizvokom. Prisotne, ki so napolnili razstavne prostore, je v imenu ZSKD-ja pozdravila predsednica goriškega odbora Vesna Tomšič in predstavila vse pobude, ki so že bile in še bodo posvečene aleksandrinkam. Že jutri, 12. decembra, ob 16.30 uri bo na to temo na goriški po-

krajini potekala okrogla miza ob udeležbi zgodovinarjev z obenih strani meje; na njej bodo predstavili raziskavo, ki je bila izvedena v zadnjih mesecih, in predvajali dokumentarni film Dorice Makuc iz leta 1974 z naslovom Žerjavni greda na jug. Ob prisotnosti režiserja Franca Peroja je Tomšičeva pozvala prisotne tudi na ogled gledališke predstave Alexandria, ki bo uprizorjena na odru mestnega gledališča Verdi v sredo, 17. decembra, ob 20.45.

V imenu pokrajinske uprave je pozdravil odbornik Marko Marinčič, ki je pojavu aleksandrink dejal, da gre za pomemben dogodek iz naše polpretekle zgodovine, ki še ni bil dovolj raziskan, zato pa je dobrodošla vsaka pobuda, ki bo pomagala osvetlitvi množičnega odhajanja na delo v Egipt. »Mi smo otroci te preteklosti in s poznanjem zgodovine, ki je tako ali drugače naznamovala naše kraje, bomo spoznali sami sebe,« je še naglasil Marinčič. Društvo iz Prvacine je zastopala predsednica Dejana Baša, ki je predstavila delovanje in cilje društva. Ustanovili so ga leta 2005 raveno z namenom, da bi ohranili spomin na stotine deklet in žena, ki jih je splošno pomanjkanje pognalo daleč od doma in družin.

Na panocih je razstavljen bogat izbor fotografij deklet iz širše goriške okolice, ki zgovorno ponazarjajo blišč in bedo pojava »lešandrink«. Na njih lahko razberemo žalost ob slovesu na tržaškem pomolu, posnetki dalje uprizorjajo naša dekleta s tujimi otroki, srečevanje v mestnih parkih z drugimi aleksandrinkami, izlete v egiptovsko puščavo na kamelah, poroke itd. Na ogled je tudi nekaj predmetov, ki so se ohranili na kakem zaprašenem podstrešju. Ob koncu so prireditelji razstave postregli še s slaščicami, ki so jih pripravili po receptih iz dežele »lešandrink«. (vip)

Vesna Tomšič in Marko Marinčič, ob njiju pa še Romina Cijan in Giulia Battisti, odeneti v oblačila iz dvajsetih let prejšnjega stoletja

BUMBACA





GORICA - Na občini predstavili program letošnjega silvestrovanja

Napovedujejo najlepšo silvestrsko noč doslej

V praznik na trgu Battisti bodo vložili 35 tisoč evrov - Uspešna promocija na internetu



Organizatorji silvestrskega dogajanja v Gorici med včerajšnjo predstavitvijo na županstvu

BUMBACA

Potem ko je lani Gorica ostala brez silvestrovanja na prostem, so se letos občinski upravitelji odločili, da bodo v sodelovanju z mladinskimi organizacijami, sponzorji, zdravstvenim podjetjem in pokrajinskim prevoznim podjetjem APT priredili veliko praznično prireditve »Capo d'anno«, ki bo v glavno mesto pokrajine priklicala množico zabave željnih mladih in manj mladih. »Lani nismo priredili silvestrovanja, zaradi česar se je na nas usel plaz ostrih kritik s strani opozicije. Letos napake nismo ponovili in smo zato poskrbeli za verjetno najlepšo goriško silvestrsko noč doslej,« je med včerajšnjo predstavitvijo dogodka povedal goriški župan Ettore Romoli in poudaril, da pri organizaciji praznične prireditve dajejo veliko pozornost tudi informiranju mladih o nevarnostih, ki jih predstavljajo prekomerno pitje alkohola in droge.

Letošnje silvestrovanje bo potekalo na trgu Battisti, saj Travnik še ni nared za organizacijo praznične prireditve. Na trgu Battisti bodo svoje stojnice postavili razni goriški lokalci in mladinska združenja Twin Star Music, Lucide in Vitaminne creative že v ponedeljek, 29. decembra. Praznična prireditve bo namreč prvič poteka-

la tri dni. V ponedeljek in torek, 29. in 30. decembra, bo na trgu Battisti aperitiv od 18. ure dalje z DJ-em Stefanom Munarijem. V sredo, 31. decembra, bo ob 18. uri koncert otroškega zboru iz Podturna, zatem pa bosta aperitiv sledila zabava z glasbo Radia Punto Zero in ob 22.30 koncert skupine Magenta, ki jo vodi Andrea Sergio. Okrog 23.30 bo »laser show«, opolnočiognjemet, ob 1. uri pa bo na oder stopil DJ Toky z Radia 105. Osrednji gost večera, MTV-jev DJ Carlo Pastore, ki vodi popoldansko oddajo RTL skupaj z Eleono Santarelli, bo nastopil ob 2. uri in prisotne zabaval poldrugo uro. Na trgu Battisti naj bi med drugim med praznikom točili pivo iz velikega lesenega soda, ki naj bi ga pripeljali v Gorico iz ljubljanske pivovarne Union. Novost je tudi lokacija letošnjega ognjemeta. Rakete se ne bodo dvignile v zrak z goriškega gradu, pač pa iz ljudskega vrta, tako da bodo lepo vidne s prizorišča silvestrovanja na trgu Battisti.

Trdnevno praznovanje bo po besedah goriškega občinskega odbornika za mladinska vprašanja Stefana Cerette stalo 35.000 evrov. Cerettov odborništvo bo dalno na razpolago 10.000 evrov, občina pa bo krila še stroške ognjemeta, tako da bo

skupno prispevala približno 40 odstotkov zneska, ki je potreben za organizacijo praznika. 10.000 evrov bo pristavilo podjetje Autovne venete, ostali denar pa bodo zagotovili razni zasebni sponzorji.

Silvestrovanje promovirajo tudi po vseh višjih srednjih šolah v pokrajini in na spletni strani www.bisiacaria.com, kjer si je v enem tednu reklamni ogledalo že 1.000 internetskih navdušencev. Ob tem bodo po vsej deželi razdelili 60.000 letakov in obesili 600 plakatov. »V Trstu in Tržiču še niso organizirali silvestrovanja, v Vidmu napovedujejo valčke na trgu, zato pa upravičeno pričakujemo, da bomo imeli v Gorici veliko obiskovalcev tudi iz sosednjih pokrajin,« je včeraj napovedal Sergio. K uspehu goriške prireditve bo prispevalo tudi pokrajinsko podjetje APT, saj bodo v sredo, 31. decembra, ob 22. uri brezplačni avtobusi pripeljali mlade v Gorico iz Tržiča, Ronk, Foljana, Gradišča, Vileša, Romansa, Krmin, Koprivnega, Moša in Ločnika. Da bo zabava zdrava in brez nepotrebnih pretiravanj, bodo med praznikom skrbeli operaterji zdravstvenega podjetja, ki bodo mladim sprevgorili o alkoholu, drogah in varnih spolnih odnosih. (dr)

NOVA GORICA - Vse več ljudi išče pomoč Rdečega križa

Prikrita revščina

Na novogoriškem združenju Rdečega križa ugotavljajo, da se vsako leto počnejo potrebe občanov po njihovi pomoči. Še posebej pričakujejo, da se bo število prošenj za denarno pomoč ali za prehrambne pakete povečalo v prihajajočem letu, saj se tudi na Goriškem obeta več brezposelnosti. Nekatere družbe so odpuščanja že napovedale. Hit naj bi do konca prihodnjega leta odpustil 100 delavcev, pri semperisti Iskri Avtoelektrički pa z novim letom ne bodo podališali pogodb 100 zaposlenim za določen čas; v novembriju že niso podališali enakemu številu pogodbih delavcev. Da bi imeli zagotovljenih dovolj sredstev za prisilce pomoči, združenje Rdečega križa poziva občane, naj se odločijo, da pol odstotka dohodnine, ki bi sicer ostali v državni blagajni, namenijo za njihovo organizacijo. »Upamo, da bomo tako zbrali vsaj 17.000 evrov, ki jih bomo koristno uporabili za razine oblike pomoči,« pravi sekretar novogoriškega Rdečega križa, Aleš Markočič.

»Stanje ljudi se slabša, revščine je vse več. Pomagamo lahko s paketi hrane, minimalno finančno pomočjo, mnogi začrpajo pa tudi za oblačila. Vsakemu od nas je najteže priznati, da živi v bedi. Zato bi potrebovali tisto obliko organiziranosti, ki jo je Rdeči križ že pred leti poznal: poverjenike po posameznih zaselkih ali ulicah. Ti so pri sosedih zaznali stisko in pravočasno posredovali. Sedaj težko

ALEŠ MARKOČIČ
FOTO K.M.



DUŠAN AMBROŽIČ
FOTO K.M.

pridemo do informacij, kdo pomoč potrebuje,« pojasnjuje novi predsednik območnega združenja Rdečega križa, Dušan Ambrožič.

Lani so na novogoriškem Rdečem križu, ki pokriva območje šestih nekdanjih novogoriških občin, pomagali več kot 600 socialno ogroženim posameznikom in družinam, letos že več kot sedemstotin. Lani so razdelili 25 ton prehrambnih izdelkov, letos 20, a ne zaradi manjšega povpraševanja, saj se je le-to povečalo, vzrok je v premočenem denarju ranje. Zgovernen je tudi podatek, da so za plačila poloznično socialno ogroženim lani namenili 11.000 evrov, letos pa 18.800. »Finančnih sredstev prisilcem ne nakazujemo na tekoče račune, ampak jim plačamo položnice. Ljudje si namreč ne morejo plačati osnovnih izdatkov: ogrevanja, stanarine, vode, elektrike,« pojasnjuje Markočič. Tisti, ki mu pomoč odobrijo, je upravičen

Katja Munih

Prerazporedili resorce

Tržički župan Gianfranco Pizzolitto je v ponedeljek predstavil nova odbornika Paolo Benes in Giordana Magrin ter povedal, da je v odboru prišlo do prerazporeditve resorcev. Cristina Morsolin bo pristojna tudi za zdravstvo, medtem ko je Gianluca Trivigno prevzel resorce javnih del in odnosov s podjetji, katere je skrbel odstopajoči Boštjan Konata. Trivigno je prepustil kulturo Benesovi, ki bo pristojna še za prosti čas, odnose z združenjem Proloco in teritorialni marketing. Magrinu je župan zaupal tehnične službe, projekte rajonskih svetov in dostopnost mesta; za te resorce je bil odgovoren odstopajoči Andreja Montagnani.

Goričanka poškodovana

Prekratka varnostna razdalja na spolzki cesti je v sredo ob 13. uri botrovala trčenju treh vozil v panovškemu predoru. Povzročitelj, 27-letnik iz Stesk, se je zaletel v pred sabo vozeče vozilo, ki ga je upravljal 41-letnik iz Vrtojbe, tega pa je sunek potisnil v avtomobil pred njim, v katerem je bila 40-letna voznica iz Gorice. V trčenju je bila poškodovana ravno slednja, vendar je izjavila, da bo zdravniško pomoč poiskala sama. Policisti so proti povzročitelju izdali obdolžilni predlog. (km)

Pixxellab danes v Gorici

V okviru festivala Pixxelmusic, ki se je v Gorici začel včeraj, bo danes ob 15. uri v Hiši filma v Gorici delavnica Pixxelab. Ob 21. uri bodo v deželnem auditoriju nastopili umetniki Mylicon / EN in Eboman; oba dogodka sta odprta javnosti in brezplačna.

Castellitto podeljuje diplome

Italijanski gralec Sergio Castellitto, ki ravno v tem času snema v Gorici svoj film, bo danes ob 18.30 v Hiši filma v Gorici podelil diplome udeležencem masterja o scenariju in filmski kritiki, ki ga je Videmska univerza organizirala v okviru filmske študijske smeri na goriškem Damsu.

Spet odkriti Quasimoda

V hiši Ascoli v Gorici bo danes ob 17.30 srečanje na temo »Riscoprire Quasimodo« (Spet odkriti Quasimoda), ki ga prireja združenja Dante Alighieri.

Knjiga o Tržiču in Laškem

V občinski knjižnici v ulici Ceriani v Tržiču bo danes med 17.45 predstavitev knjige »Monfalcone e la Bisiacaria«. Spregorovila bosta urednik Armando De Pretis in Marino De Grassi v imenu založbe Laškuna.

NOVA GORICA - Županov predlog

Partnerstvo uživa podporo opozicije

Prejšnji teden se je iztekel rok za odgovor na predlog Partnerstva za razvoj Nove Gorice, ki ga je novogoriški župan Mirko Brulc naslovil na opozicionske stranke v novogoriškem mestnem svetu. »Moja pobuda za ustanovitev nove oblike dela in sodelovanja v mestnem svetu, ki sem jo poimenoval Partnerstvo za razvoj Nove Gorice, je naletela na pozitiven odziv Liberalne demokracije Slovenije (LDS) Nova Gorica, Liste Roberta Goloba in Liste za kakovost življenja, česar sem izjemno vesel,« je včeraj sporočil župan. Novogoriška Slovenska ljudska stranka (SLS) pa na njegovo pobudo odgovarja, da je v danih razmerah za mesto slaba rešitev in da so njegovi predlogi čista operativna problematika, za njeno reševanje pa svetniki nimajo ne časa ne pristojnosti. »Kot opozicionska stranka ne vidimo več realne možnosti, da bi po šestletnem mandatu, ki je za vami, lahko še kaj bistvenega postorili v naslednjih dveh letih,« so med drugim zapisali v območni SLS.

Brulc pozitivni odgovor zgoraj omenjenih strank ocenjuje kot »pripravljenost večine mestnega sveta, da presežemo strankarske okvire in formalizme ter združimo moči pri nadaljnjem razvoju Nove Gorice in pri strateških odločitvah mestne občine.« V tej luči je pripravljen tudi proračunski predlog za leti 2009 in 2010, ki bo obravnavan na seji mestnega sveta prihodnj

NOVA GORICA Goričan oropal starko

Držni Goričan je v torek popoldan na eni od novogoriških ulic oropal 85-letno starko. Ko se ji je s kolegom približal, jo je zbil na tla, ji iz rok iztrgal torbico in pobegnil. Na podlagi opisa so novogoriški policisti storilca izsledili že po nekaj minutah. Ugotovili so, da je domačinko oropal 24-letni Italijan, doma iz Gorice. Po prijetju so mu policisti odvezli prostost in ga včeraj skupaj s kazensko ovadbo priveli na sodišče. Na policiji še pojasnjujejo, da so Goričana v Sloveniji ozioroma na območju novogoriške policijске uprave že večkrat obravnavali zaradi različnih premoženjskih kaznivih dejanj. (km)



NOVA GORICA - Združenje za duševno zdravje

Del populacije odvisnikov ostaja skrit

Ministrstvo nima denarja za nočno zavetišče za novogoriške brezdomce

Slovensko združenje za duševno zdravje Šent je včeraj v Novi Gorici, kjer že dve leti in pol vodi dnevni center za odvisnike od prepovedanih drog, pripravilo okroglo mizo o zmanjševanju škode na področju drog. Kot kaže, so rezultati dobrji, saj program ugodno vpliva na uporabnike in lokalno skupnost, je povedal mentor v dnevnem centru Matjaž Strnad. Novogoriški dnevni center, ki na lokaciji ob novo-goriški policijski upravi z dvema zaposlenima nizkopravne programe izvaja od junija 2007, mesečno obišče med 40 in 50 odvisnikov, večinoma starih med 18. in 30. letom, je povedal Strnad. To so tisti odvisniki, ki se oglašajo v centru, del populacije odvisnikov pa ostaja skrit, je pojasnil.

Po njegovih besedah je še preggodaj za realno oceno uspešnosti centra. V okviru programa zamenjave igel in svetovanja izvajal po celotni severni Primorski. Prav gornje Posočje je namreč sekretarna na slovenskem ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve Marieta Ferlan Istinč ob Pomurju izpostavila kot del Slovenije, ki se ni pokrito s programi za zmanjševanje škode od drog. »Na območju od Tolmina do Bovca je problem z zasvojenostjo kar velik, a zaenkrat tam nini nobenega programa,« je poudarila. Po njenih besedah v Sloveniji trenutno delujejo po trije dnevni centri in nočna zavetišča ter sedem različnih oblisk pisarn za svetovanje in informiranje. Na ministrstvu poznajo potrebo po zavetišču v Novi Gorici, a so omejeni s financami. V Sloveniji namreč primanjkuje nočnih zavetišč za brezdomce, je pojasnila.

V letu 2008 je bilo v proračunu ministra različnim programom za zmanjševanje škode od drog namenjenih 400.000 evrov, kar predstavlja četrtino vsega denarja za preprečevanje zasvojenosti. Mrežo z dnevnimi centri, zavetišči ter programi za pomoč nameravajo v prihodnjih letih razširiti predvsem na območja, kjer tovrstnih programov še ni, tj. v gornje Posočje in Pomurje, je poudarila Ferlan Istinčeva. Izpostavila je še pomen preventivne ter dejstva, da so »s sredstvi težave«. V zvezi s t.i. varnimi sobami za zamenjavo igel je ministrska sekretarka včeraj dejala, da o tem še razmišljajo, saj bi pred uvedbo potrebovali veliko podporo javnosti. (Sta)

ESTORIA 2009 Domovine, državljanstvo in pripadnost

Prihodnji festival zgodovine ēstoria bo posvečen domovinam, podnaslov pa se bo glasil: Državljanstvo in pripadnost, od grške polis do globalnega sveta. To so včeraj sporočili organizatorji odmevnne prireditve, ki bo že petič zapored potekala vgoriškem mestnem središču med 22. in 24. majem 2009.

V spored predavanj, razprav ter srečanj z uglednimi zgodovinarji in pisci bo vključena tudi sekacija »La Storia in testa« (Zgodovina v glavi), ki je namenjena predstavitev bibliografskih in knjižnih novitet. Program festivala pripravlja znanstveni odbor, ki mu predseduje Chiara Frugoni in ga sestavljajo Richard Bosworth, H. James Burgwyn, Giorgio Camassa, Marina Cattaruzza, Marco Cimmino, Mimmo Franzinelli, Ernesto Galli Della Loggia, Jean-Claude Maire Vigueur, Branko Marušič, Richard Overy, Giorgio Petracchi, Quirino Principe, Sergio Romano, Erwin A. Schmidl, Roberto Spazzali in Giuseppe Trebbi.

gan's Inspirational Choir (Harlem - ZDA); informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288). V torek, 16. decembra, ob 20.15 bo koncert še v Kulturnem domu v Novi Gorici, kjer bo nastopila skupina Sjuwana Byers & Children of Good iz Alabame.

VEČERNI KONCERTI kulturnega združenja Rodolfo Lipizer v gledališču Verdi v Gorici: v petek, 12. decembra, ob 20.45 bo nastopila Compagnia Italiana di Operetta z opereto »La vedova allegra«; informacije na tel. 0481-547863, 0481-280345 in 347-9236285 ter na spletni strani www.lipizer.it.

Čestitke

Dragi nonci GRAZIELLI za svoj 70. rojstni dan: »Kar je bilo dobrega, naj se nadaljuje, vse, kar je bilo slabega naj se oddaljuje. Naj sreča, zavoljstvo vsak dan ti cvetita, naj ves čas smeh in zdravje ti v očeh žarita!«, Jessica, Deborah, Veronica, Dennis in tvoji ljubljeni hčerki Elena in Tanja.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Gorisko prireja tradicionalno silvestrovjanje v nedeljo, 28. decembra, v Dijaškem domu v Novi Gorici. Poskrbljeno bo za družabno novoletno srečanje s kratkim kulturnim programom, primerno večerjo in bogato tombolo. Igral bo glasbenik Silvo. Prijeve do razpoložljivim mest. Vpisujejo Saverij Rožič (0481-360688), Ana Kuzmin (tel. 0481-78061), Ivo Tomšič (tel. 0481-882024) in Karla Vizintin (tel. 0481-882183).

SEKCIJA UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA SPI-CGIL vabi v petek, 12. decembra, ob 15.30 na zborovanje v agriturizmu pri Kovaču v Doberdobu.

SEKCIJA VZP-ANPI DOL-JAMLJE vabi člane in simpatizerje na srečanje ob zaključku leta v soboto, 20. decembra, ob 15.30 v kulturnem centru v Jamljah. Ob priložnosti bodo izdali izkaznice za leto 2009 članom in antifašistom, ki bi želeli vstopiti v borčevsko organizacijo, in se pogovorili o pobudah sekcije za leto 2010.

V SPREJEMNEM CENTRU GRADINA v Doberdobu prireja družba Rogos v nedeljo, 14. decembra, pobudo Presečenja v rezervatu med 9. in 18. uro. Ob 9. uri bo brezplačen vodení ogled razsvetlava, od 9.30 do 11.30 playclimbing za otroke (od 6. do 12. leta starosti, nujna rezervacija), od 10. do 18. ure bo mala božična tržnica, ob 11.30 pokušnja kraških sirov in medu; informacije na tel. 333-4056800, iforogos@gmail.com.

TABORNIKI RMV TRST - GORICA vabi člane in prijatelje na Čajanko, ki bo v soboto, 13. decembra, od 16. do 18. ure v Kulturnem domu v Gorici.

Prireditve

KD OTON ŽUPANČIČ vabi na božičnico v torek, 16. decembra, ob 20. uri v kulturnem domu Andrej Budal v Štandrežu. Nastopili bodo otroška pevska skupinica Oton Župančič, vokalna skupina Sraka, Zbor goriških upokojencev ter pevski zbor Tončke Čok iz Lonjerja. Nazdravili bodo novemu letu in se poslovili od starega ob žlahtni kapljic in prigrizku.

ŠOLYMPIA vabi na telovadno božično v četrtek, 18. decembra, ob 20. uri v telovadnici na drevoredu 20. septembra v Gorici. Nastopajo skupine Gymplaya, športne in športno-ritmične gimnastike, volleyba, minivolleyba in športnega plesa.



Oglasovalna agencija TMEDIA
OBVEŠČA

CENJENA KULTURNA IN ŠPORTNA DRUŠTVA
TER DRUGE ORGANIZACIJE, DA

SPREJEMA
BOŽIČNA in NOVOLETNA VOŠČILA
za Primorski dnevnik
do petka, 12. decembra 2008

Telefon št. 800.912.775
E-mail oglasi@tmmedia.it
Faks št. 0481 32844

Delavniki
10.00 - 15.00

Goriška Mohorjeva družba
vabi na
predstavitev publikacije

**IZ PRIMORSKE
KULTURNE DEDIŠČINE**
Ob avtorici **Lojzki Bratuž** in
oblikovalcu **Franku Žerjalu**
bo o delu spregovorila
prof. **Marija Mercina**

Četrtek, 11. decembra, ob 17. uri
Galerija ARS, Travnik 25, Gorica

NAŠ ŠPORTNIK 2008, zaključna preditev ob izboru najboljših športnikov Primorske, bo v četrtek, 18. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev publikacije Lojzke Bratuž Iz primorske kulturne dediščine danes, 11. decembra, ob 17. uri v galeriji ARS na Travniku nad Katoliško knjigarno v Gorici. Delo bo predstavila Marija Mercina.

SKPD F.B. SEDEJ IN KD BRIŠKI GRČ pod pokroviteljstvom občine Števerjan prireja v ponedeljek, 15. decembra, ob 20.30 v dvorani Sedejevega doma v Števerjanu dobrodelni večer na pobudo Sonje Marassi Bednarich in njene družine. Prisotni bodo zdravniki iz onkološkega centra v Avianu, ki bodo predaval o raku na dojki (Samuele Massarut), o preventivi ginekoloških obolenj (Roberto Sorio) in o vplivu zdrave prehrane pri preventivni rakastih obolenjih (ter bolezni srca in ožilja (Simon Spazzapan)). Prostovoljni prispevki bodo namenjeni raziskavam rakastih obolenj.

V KNJIGARJI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici bo danes, 11. decembra, ob 18. uri predstavitev knjige Nuccie Lo Re »All'ombra del campanile. Storia di gioie, dolori, dubbi, speranze...«.

Mali oglasi

POTREBUJEM PROFESORJA za lekcije matematike. Klicati v popoldanskih urah na tel. 347-686225.

Osmice

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobu so ob petkih, sobotah in nedeljah odprtih; tel. 0481-78125.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Maria Toscano vd. Bon v kapeli splošne bolnišnice in na glavnem pokopališču; 10.30, Giuseppe Calella iz splošne bolnišnice v cerkvi v Podturnu in na glavnem pokopališču; 10.30, Libera Spangher v kapeli bolnišnice Sv. Justa; 11.30, Severina Barducci vd. Gabrielcig iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavnem pokopališču.

DANES V MOŠU: 11.00, Elvira Famea vd. Scularis (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠLOVRENCU: 14.00, Bruno Orzan (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.00, Decima Marcellina Toffolo (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in v Videm za upeljelive.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Ruggero Vinsint v kapeli pokopališča in v Spineo za upeljelive; 10.50, Diego Maur iz bolnišnice v cerkev Sv. Odrešenika in v Trst za upeljelive; 11.50, Rodolfo Valle iz bolnišnice na pokopališče.



SOVODNJE - Kristian Tommasi v popularni oddaji L'Eredità

Dediščine sicer ni odnesel, zadoščenje pa je vseeno dobil

Ni odnesel dediščine, vendar je dosegel drugi cilj, ki si ga je zastavil: v zelo popularni oddaji L'Eredità, ki jo na prvem programu mreže Rai vodi Carlo Conti, je spregovoril v slovenščini in sodeloval po Italiji razgalil, da na našem koncu živijo tudi Slovenci. Kristian Tommasi je tako s svojim prijaznim in sončnim obrazom včeraj po večer s prvega TV programa dejal: »Lep pozdrav vsem Slovencem, ki gledajo Carlovo oddajo.« V manjšinskem zanosu je dodal še furlanski pozdrav. 32-letni Kristian živi v Sovodnjah, kjer je občinski svetnik SSk in član vodstva krovodaljev, zaposlen je v uradu goriške občine za sklepanje pogodb, na TV kviz v Rim pa ga je pospremilo dekle, Teresa. Srečno se je prebil skozi prvo fazo: kljub napaki ni podlegel Rimljancu, zadel je vprašanje o moških preferencah za bledolična dekleta in dokazal poznavanje romana Moby Dick. Gladko je šlo tudi v igri Domino, strela pa ga je zadela in izključila, ko je med zvezdnicami, ki jih je strah letala, prisel Carla Verdoneja. Nič za to, svoje zadoščenje je vseeno dobil.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KMINU
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 18.45 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.10 - 22.10 »Palermo Shooting«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Happy Go Lucky«.

Dvorana 3: 17.40 »Twilight«; 20.00 - 22.00 »Torno a vivere da solo«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Twilight«.

Dvorana 2: 17.00 - 18.45 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.20 - 22.15 »Max Payne«.

Gledališče

ZIMSKI POPOLDNEVI v organizaciji CTA-ja iz Gorice predstavljajo v soboto, 13. decembra, ob 16.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici nov animirani lik Francesca Tullia Altana Olivio Paperino; informacije v uradnih CTA-ja v Gorici med 10. in 12. uro in med 15. in 16.30 (tel. 0481-537280, www.ctagorizia.it).

Razstave

DRUŠTVO ARS vabi na ogled prodajne razstave v dobrodelne namene Umetnikni za Karitas v Galeriji Ars na Travniku v Gorici. Razstavlja Zalka Arnešek, Bogdan Čobal, Jana Dolec, Robert Faganel, Zmag Jeraj, Azad Karim, Silva Karim, Mira Ličen Krmpotič, Marjan Miklavčec, Albina Nastran, Blaž Seume in Miha Žorž; do 31. decembra po urniku Katoliške knjigarnice.

V GALERII DIMENZIJA NAPREDKA v Novi Gorici (Velika pot, 15) bo v pe-

Koncerti

BOŽIČNI KONCERT v organizaciji Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel, Združenja cerkvenih pevskih zborov in Kulturnega centra Lojze Bratuž bo v petek, 12. decembra, ob 20.30 v Kulturnem centru Loj



VRH EU - Danes in jutri bo zasedal Evropski svet v Bruslju pod francoskim predsedstvom

Evropa pred prelomno odločitvijo o podnebno-energetskem svežnju

Sedemindvajset držav članic vse do danes ni našlo potrebnega soglasja - Odločilna vloga francoskega predsedstva

BRUSELJ - Voditelji držav in vlad članic EU, med njimi prvič novi slovenski premier Borut Pahor, se bodo danes in jutri sestali v Bruslju, kjer bodo sprejeli prelomne odločitve o podnebju, finančni in gospodarski krizi ter Lizbonski pogodbi. Najtežje bo doseči dogovor o podnebnih zavezah, dober za vse članice in za verodostojnost EU v svetu.

EU se je marca lani zavezala, da bo do leta 2020 zmanjšala izpuste ogljikovega dioksida za 20 odstotkov, povečala delež obnovljivih virov na 20 odstotkov ter z enak delež izboljšala energetsko učinkovitost. Nato se je decembra lani zavezala k političnemu dogovoru o ustanovjanju teh ciljev v okviru podnebno-energetskega svežnja do konca tega leta, da bi bil njegov sprejem mogoč najpoznejše v začetku leta 2009, tako da bi bila EU ustrezeno pripravljena na prelomno mednarodno konferenco o nasledniku Kjotskega protokola v Koebenhavnu decembra prihodnje leto.

Sveženj je sestavljen iz štirih zakonodajnih predlogov: o shemi trgovanja z izpusti toplogrednih plinov, delitvi prispevka med članicami za zmanjšanje izpustov za sektorje izven te sheme, obnovljivih virov energije in delitvi prispevka med članicami za te vire ter zajemanju in shranjevanju ogljikovega dioksida. Pot od zavez do njihovega dejanskega izvajanja pa ni lahka. Že od začetka težke pogajanja o delitvi bremen med članicami je še dodatno zapletla finančna in gospodarska kriza. Mnoge države poudarjajo, da bi okoljske zaveze preveč udarile njihove že dovolj ranjene industrije, zato zahtevajo raznega odstopanja od pravil.

Na oktobrskem vrhu so tako Bolgarija, Estonija, Madžarska, Latvija, Litva, Poljska, Romunija in Slovaška, združene v "skupino solidarnosti", pozvale k upoštevanju razlik v gospodarskem potencialu med članicami. Na preveliko obremenitev svojih podjetij je opozorila tudi Italija. Poljska in Italija sta celo zagrozili z vetom. Vrh EU je zato oktobra Evropsko komisijo pozval, naj do konca leta pripravi predloge za podporo evropski industriji, tako da bi pri uresničevanju ambicioznih podnebnih in energetskih ciljev našla ustrezena rešitev za vse sektorje evropske ekonomije, upoštevajoč posebne razmere v posameznih članicah.

Intenzivna pogajanja v teh dneh naj bi šla v smer, da se nekaterim njihovim zahtevam ugodi, vendar to ne bi le odpravilo obstoječih problemov, temveč tudi ustvarilo številne nove. Najnovejše rešitev naj bi namreč pomenile neenakomerno obravnavo posameznih držav članic, tudi Slovenije.

"Težko bo najti popolno soglasje," je v ponedeljek ocenil slovenski minister za razvoj in evropske zadeve Mitja Gaspari. Francosko predsedstvo je v primeru neuspeha ce-



lo nakazalo, da je pripravljeno sklicati še en vrh med božičem in novim letom. O tej možnosti je Gaspari menil, da je to "odvisno od ambicij predsedstva". Ambicije Francije pa so velike, saj vsekakor želi svoje predsedovanje EU kronati z dogovorom o podnebnem svežnju. Mnogi v EU tako opozarjajo, da bodo končen dogovor najverjetneje zelo razvodenje prvotne zaveze.

Na to je zelo nazorno v začetku decembra ob zasedanju okoljskih ministrov v Bruslju opozorila okoljevarstvena organizacija Greenpeace. Pred stavbo, kjer so sestankovali ministri, so pripeljali ogromne kocke ledu. S taljenjem ledu so želeli ponazoriti, kako se vodilna vloga EU v boju proti podnebnim spremembam "tali".

Pred tem je v torek izrecno opozoril tudi predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, ki je poudaril, da je vrh test za verodostojnost EU, ki si ne bi smela privočiti neuspeha, saj bi razvodenel kompromis pomnil napačen signal v svetovnem boju pro-

ti podnebnim spremembam, sploh po tem, ko je novi ameriški predsednik Barack Obama nakazal zblizanje ameriških okoljskih stališč z evropskimi.

Izid poganjaj v Bruslju je še toliko pomembnejši, ker bo vzporedno z vrhom v poljskem Poznanu potekal mednarodni ministrski sestanek o podnebnih spremembah. Cilj Poznana je, da se pogajanja o nasledniku Kjotskega protokola, ki se izteče leta 2012, premaknejo v višjo prestavo. Če bi EU v Bruslju dosegla dogovor, bi okrepila svojo verodostojnost ter v Poznan poslala pozitiven signal.

Pričakovati je mogoče, da se bo načrtovani dvodnevni vrh zaradi težkih podnebnih tem zavlekel v zgodnjе jutranje ure. Barroso se je sicer v torek v odgovoru na vprašanje, koliko neprespanih noči pričakuje, pošalil: "Takšne odločitve običajno zahtevajo več dni in noči, a ob upoštevanju pozitivne nepotrježljivosti predsednika Sarkozyja imamo dobre možnosti, da pridemo do dogovora prej."

(STA)

VRH EU - Po irski zavrnitvi V ospredju ostaja reševanje problema Lizbonske pogodbe

BRUSELJ - Voditelji držav in vlad članic EU bodo na vrhu v Bruslju nadaljevali razpravo o reševanju Lizbonske pogodbe, ki so jo junija na referendumu zavrnili Irki. Kot nov rok za uveljavitev pogodbe naj bi določili 1. januar 2010, kljubno vprašanje v razpravi pa naj bi bilo število komisarjev.

Pred poldrugim letom je EU naznana, da je s ključnim dogovorom o Lizbonski pogodbi dosegla institucionalni preboj in se izkopala iz krize, v katero jo je pahnila zavrnitev ustavnih pogodb na referendumih v Franciji in na Nizozemskem leta 2005. Po slovensem podpisu pogodbe vseh 27 članic decembra lani v Lizboni je EU poudarila, da se zdaj lahko obrne navzven. Nihče ni preveč govoril o pasteh ratifikacijskega procesa, ki so pogubile ustavno pogodbo. EU si je oddahnila, ko so se najbolj problematične države, Francija, Nizozemska in Velika Britanija, odločile za ratifikacijo v parlamentih. Na koncu je bila edina, ki bo pogodbo potrjevala na referendumu, Irsko, ker jo k temu zavezuje njena ustava. Irki so pogodbo zavrnili.

Tako se je EU znova znašla v institucionalni krizi, ki jo je sicer zasenčila finančna in gospodarska kriza, vendar bližajoče se volitve v Evropski parlament in novi mandat Evropske komisije vse bolj opozarjajo na ta problem. Lizbonska pogodba bi po prvotnih načrtih morala biti uveljavljena 1. januarja prihodnje leto, da bi bila nova parlament in komisija nato izvoljena po novih pravilih.

EU se zaveda, da ne sme preveč pritiske na Irce, pa tudi, da bo nekakšen časovni načrt za reševanje tega problema morala opredeliti. To je na prejšnjem, oktobrskem vrhu nakazal tudi predsedujoči EU, francoski predsednik Nicolas Sarkozy. Pričakovati je, da bodo voditelji EU določili novi rok za uveljavitev Lizbonske pogodbe - to je 1. januar 2010, o datumu za nov referendum na Irskem pa naj ne bi bilo govorja.

Irski je imel od junija, ko je na referendumu zavrnila pogodbo, čas za analizo razlogov za svoj "ne" in za premislek o tem, kakšna bi lahko bila rešitev. Irski premier Brian Cowen naj bi tokrat svojim kolegom predstavil elemente za rešitev Lizbonske pogodbe, pri čemer naj bi jasno povedal, da je ključen dejavnik pri zavrnitvi pogodbe dejstvo, da pogodbo v določenem obdobju predvideva zmanjšanje števila komisarjev.

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je v torek v Bruslju poudaril, da podpira načelo enega komisarja na državo članico EU tudi v prihodnje, če je to zelo pomemben pogoj za Irsko. "Tega ne vidim kot problem," je poudaril na novinarski konferenci pred srečanjem voditeljev držav in članic EU ta četrtek in petek v Bruslu.

"Obstaja veliko zelo dobrih razlogov za to, da so vse države članice predstavljene v Evropski komisiji," je poudaril predsednik komisije. "Če malo ali srednje velika država nima možnosti, da imenuje nekoga za ta položaj, to zmanjša stopnjo njenih identifikacij z EU," je ponazoril in dodal, da je za Irce to ključno vprašanje. (STA)

VRH EU - Podlaga za razpravo bo 200 milijard težak načrt Evropske komisije

Gospodarska kriza terja odgovor

BRUSELJ - Ena od treh osrednjih točk dnevnevnega zasedanja voditeljev članic EU bo razprava o ustreznih odgovorih na gospodarsko krizo, ki so jo povzročili pretresi na svetovnih finančnih trgih. Podlaga za razpravo bo 200 milijard "težak" načrt Evropske komisije, glavni kamen spotike pa utegne biti prispevku Nemčije k ozivitvi evropskega gospodarstva.

Potem ko so v začetku jeseni zaradi vse hujše krize na svetovnih finančnih trgih, ki je skoraj popolnoma zamrznila posojilne trge, članice EU napovedale reševalne načrte za bančni sektor v višini skoraj 2,1 bilijona evrov, je kmalu postalo jasno, da se EU kljub injekcijam v finančni sektor ne bo mogla izogniti resni gospodarski krizi.

Območje evra je tako prvič v svoji zgodovini zašlo v recesijo, saj je v tretjem letosnjem četrtletju že drugo četrtletje zapored beležilo negativno gospodarsko rast. Celotna unija se je recesiji zaradi rasti novih članic zaenkrat izognila, a napovedi za prihodnje meseca so črnoglede. Gospodarstvo območja evra naj bi se v letu 2009 tako skrčilo za okoli 0,5 odstotka. Hkrati s padanjem

gospodarske rasti je začela rasti brezposelност, vse bolj pa upada tudi gospodarsko razpoloženje, kar le še dodatno zavira gospodarsko dejavnost v uniji. Še dodatno zadene zaostruje dejstvo, da gre za globalno krizo, ki zmanjšuje obseg svetovnega povpraševanja in resno ogroža svetovno gospodarsko dinamiko.

Evropska komisija je v pomoč članicam predstavila načrt za ozivitev evropskega gospodarstva v vrednosti približno 200 milijard evrov, kar je okoli 1,5 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP) EU. Države članice naj bi zagotovile okoli 170 milijard evrov, Evropska komisija pa bo skupaj z Evropsko investicijsko banko (EIB) zagotovila 30 milijard evrov. Pri prispevku članic gre za povprečno 1,2 odstotka BDP, pri čemer bodo nekatere države temu namenile več, druge manj. Načrt je nabor priporočil tako kratkoročne kot srednje oz. dolgoročne narave, iz katerega si lahko članice izberejo tiste ukrepe, ki jim ustrezajo, in konkretno obsegata deset pobud.

Med njimi so podpora zaposlovanju, povečan dostop podjetij do financiranja v okviru EIB ter pospešitev naložb za posodobitev

evropske infrastrukture.

V komisiji si želijo tudi, da bi unija krizo izkoristila za prehod na bolj okolju prijazno in energetsko učinkovito gospodarstvo. Bruselj predlaga še začasno znižanje davka na dodano vrednost (DDV), da bi se tako počivala potrošnja. V luč potrebne ekspanzivne fiskalne politike za takšne pakete spodbud Bruselj objavljuja tudi bolj prožno obravnavo paketa o stabilnosti in rasti, ki skrbi za javnofinancijsko disciplino v območju evra in v članicah, ki želijo prevzeti skupno evropsko valuto. Pakt sicer ostaja v veljavi, a v Bruslju bodo tolerirali proračunske primanjkljaje, ki ne bodo pretirano presegli predpisanih treh odstotkov BDP, če bodo ti le začasne narave.

Članice se večinoma strinjajo, da so ukrepi potrebeni, če želi evropsko gospodarstvo zopet priti na zeleno vejo. Poleg tega se strinjajo, da so potrebeni tako kratkoročni ukrepi za odgovor na najbolj pereče težave kot bolj dolgoročni ukrepi, ki bodo uniji v prihodnje omogočili trajnostno rast in vodilno gospodarsko vlogo v svetu.

Gospodarsko najmočnejše članice uni-

je so tako že predstavile svoje stimulacijske pakete. Nemčija je napovedala za 32 milijard spodbud, francoski paket je vreden 26 milijard evrov, britanski 23,5 milijard, španski 27 milijard, večmilijardni paket pa je sprejela tudi Italija.

Nekoliko skeptične glede načrta Bruselja so bile srednje in vzhodnoevropske članice unije, ki si zaradi svojega javnofinancijskega položaja več prispevati k prizadevanjem za oživitev evropskega gospodarstva. Berlin pa vztraja, da bo paket spodbud zadostoval. Kanclerka Angela Merkel je že večkrat poudarila, da Nemčija ne bo sodelovala v temovjanju med članicami, kdo bo bolj rado daroval pomagal gospodarstvu. Nemčijo je nemalo vznejevaljilo tudi dejstvo, da kanclerkanka ni bila povabljeni ponedeljek francosko-britanski mini vrh v Londonu, ki se ga je udeležil tudi predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso.

Mnenja na vrhu bi se lahko kresala tudi glede tega, ali je potrebno za oživitev gospodarstva začasno znižati DDV, kar se je zaenkrat odločila samo Velika Britanija, medtem ko so druge članice skeptične. Komisija je predlagala tudi, da bi za nekatere pobeze iz omenjenega načrta uporabili pet milijard neporabljениh kmetijskih sredstev iz proračuna EU, za kar pa bi bila potrebna spremembu sedemletne finančne perspektive EU. (STA)



ZDA - Potem ko so General Motors, Ford in Chrysler zabredli v hudo krizo

Dogovor demokrati-Bela hiša o pomoči avtomobilskim podjetjem

Pomoč naj bi znašala 14 milijard dolarjev - Med republikanci v kongresu pomisleki

WASHINGTON - Ameriški mediji poročajo, da so kongresni demokrati uspeli dosegči dogovor z Belo hišo glede pomoči ameriškim avtomobilskim podjetjem General Motors, Ford in Chrysler v višini 14 milijard dolarjev, vendar še ni jasno, če bo tudi potrjen.

Kongresni republikanci namreč še vedno niso navdušeni nad porabo proračunskega denarja za pomoč avtomobilskim podjetjem in lahko sprejem zakona blokirajo v senatu. Republikanski senator David Vitter iz Louisiane je že napovedal blokado oz. filibuster, ki ga lahko večina zavrne le s pomočjo 60 glasov. Namestnik šefka kabine Bele hiše Joel Kaplan je sporočil, da so dosegli dober napredok, predstavniki doma kongresa pa bi lahko o predlogu zakona glasoval že takoj.

Kaplan je razložil, da bo Bush posmagal lobirati pri republikancih v kongresu, demokratski senator iz Michigana Carl Levin pa je isti poziv naslovil tako na Busha kot na novoizvoljenega predsednika ZDA Baracka Obama. Obama dogovor za pomoč avtomobilskim podjetjem podpira. Podrobnosti dogovora niso docela znane, ker pogajanja v kongresu še potekajo, vendar pa so okviri znani.

Avtomobilска podjetja so nazadnje želela 34 milijarde dolarjev, predvsem General Motors, ki bo brez štirih milijard dolarjev v tem mesecu na koncu leta menda propadel. Bela hiša je nasprotovala novi pomoči, ampak je predlagala, da se izkoristi del od 25 milijard dolarjev že odobrenih posojil, ki pa so bila namenska, in sicer le za pomoč pri prehajanju na proizvodnjo okolju bolj prijaznih avtomobilov.

Dogovor naj bi bil sklenjen, ko so demokrati odstopili od zahteve, da se v zakon vnese določilo, ki bi avtomobilskim podjetjem ukazalo odstop od tožb proti Kaliforniji in drugim državam, ki so uvedle višje standarde za dovoljene emisije škodljivih snovi v ozračje. Okoljevarstveniki tako nad tem ne bodo navdušeni, kot niso navdušeni nad tem, da denar prihaja iz posojil, namenjenih proizvodnji okolju bolj prijaznih vozil.

Zakon bi ustanovil urad posebnega nadzornika za porabo teh sredstev pomoči in tudi poseben odbor na ravni kabinetnih ministrov za finance, energijo, delo, trgovino in transport ter agencije za zaščito okolja. Podjetja bi

dobila denar do 15. decembra, prej omenjeni nadzornik pa bi do 1. januarja 2009 napisal pravila za porabo sredstev.

Podjetja bi morala do spomladi dokazati, da izvajajo potrebne ukrepe za prestrukturiranje, v nasprotnem primeru pa bi nadzornik zahteval denar nazaj. Nadzornik, ki ga bo imenoval predsednik George Bush, bi torej pisal pravila, nadzornik, ki ga bo po 20. januarju imenoval predsednik Barack Obama, pa spremljal njihovo uresničevanje in morda zahteval denar nazaj, kar bi verjetno pomenilo propad podjetja, ki bi ga ta zahteva doletela.

Podjetja bodo morala upoštevati podobne pogoje, kot bi jih morale banke, ki prejemajo denarno pomoč iz paketa 700 milijard dolarjev za boj proti finančni krizi. Omejitki bodo morala plačati direktorjem, prenehati z izplačevanjem dividend ter jamčiti, da bo posojilo najprej odplačano državi, še nato pa drugim delničarjem ali upnikom. (STA)

Sedež General Motors v Detroitu



PREHRANA - Po podatkih EFSA

Okužena irska svinjina ni grožnja potrošnikom

RIM - Nedavno odkrita svinjina iz Irske, okužena z dioksinom, ne predstavlja resne grožnje za zdravje potrošnikov, je včeraj sporočila Evropska agencija za varnost hrane (EFSA), ki je na prošnjo Evropske komisije opravila preiskavo okuženega mesa in mesnih izdelkov. Agencija je ob preiskavi ugotovila, da »poprečno« uživanje irske svinyjine ne bi bilo zaskrbljujoče in da celo uživanje velikih količin tega mesa najverjetnejne ne bi resno škodovalo zdravju.

EFSA s sedežem v italijanski Parma je še sporočila, da je pri preiskavah upoštevala stopnjo okužbe, vsebnost maščobe v svinyjni in izdelkih iz nje in potrošniške vzorce v Evropi. Agencija je tudi izhajala iz predpostavke, da se je izpostavljenost okuženemu mesu začela septembra in da so to svinyjino že umaknili s trga. Vsebnost dioksina v svinyjni in izdelkih iz nje je odvisna od vsebnosti maščobe, ker se dioksini nabirajo v maščobi.

Dlje ko je žival izpostavljena dioksinu in več kot ima maščobi, več

dioksina je v njenem telesu. Pri ljudeh se količina dioksina začne zmanjševati, ko se neha izpostavljenost, je v sporocilu za javnost še pojasnila EFSA.

Potem ko je v soboto prišlo na dan odkritje dioksina v irski svinyjni, so mesne izdelke umaknili s polic tako na Irskem kot tudi v državah, kamor so jih izvozili. Okuženo svinyjino so po podatkih Bruslja uvozili v 12 članic EU - Nemčijo, Francijo, Italijo, Nizozemska, Dansko, Poljsko, Belgijo, Estonijo, Švedsko, Veliko Britanijo, Portugalsko in na Cipru - in devet držav zunaj EU - Švico, ZDA, Kanado, Japonsko, Rusijo, Singapur, Kitajska, Hongkong in Južno Korejo.

Dioksin je po navedbah irskih oblasti prišel v prehrambeno verigo prekrme enega od proizvajalcev, v kateri je bilo industrijsko olje. Prašiči so se okužili s krmom, ki so jo po podatkih Bruslja dobavili desetim prašičim farmam na Irskem in devetim na Severnem Irskem ter 38 govejim farmam na Irskem. (STA)

60-LETNICA Svetovni dan človekovih pravic obeležili tudi v ZN

NEW YORK - Svetovni dan človekovih pravic ob 60-letnici Splošne deklaracije človekovih pravic so včeraj obeležili tudi v ZN v New Yorku. V Generalni skupščini ZN so poudarili, da deklaracija še vedno čaka na uresničitev, sveži svetovni problemi pa slabajo življenjske pogoje milijonov ljudi. »Prehodili smo dolgo pot, toda realnost nam kaže, da nismo dosegli vizeje deklaracije - vsaj za zdaj še ne,« je na posebnem zasedanju GS ZN poudaril generalni sekretar ZN Ban Ki Moon. Poudaril je še, da so se v času njegovega mandata, ki ga je prevzel pred dvema letoma, kršitve človekovih pravic v svetu nadaljevale in niso bile ustrezno varovane. Trgovina z ljudmi in izkoriščanje otrok sta v ospredju problemov, ki pestijo milijone ljudi v svetu. Svetovna finančna kriza pa je dodala nove izzive programom ZN, ki se borijo proti revščini in lakoti, je izpostavil Ban. »Ne moremo si zatiskati oči pred revščino, fanatizmom in reprezijo. Naša skupna odgovornost je, da zavrnemo brezbarbo. Svet mora biti solidaren v človekovih pravicah - nedeljivih in medsebojno odvisnih,« je še dodal.

PRIZNANJA - Medtem ko so v Oslo podelili Nobelovo nagrado za mir

Švedski kralj v Stockholmu slovesno izročil Nobelove nagrade

OSLO - Na slovesnosti v Stockholmu so včeraj podelili Nobelove nagrade za književnost, medicino, ekonomijo, fiziko in kemijo. Dobitniki so nagrade prejeli iz rok švedskega kralja Karla XVI. Gustava, dogodka pa so se v skladu s tradicijo poleg nagrajencev in njihovi svojcev udeležili številni ugledni gostje.

Letošnji Nobelov nagrjenec za književnost je francoski prozaist Jean-Marie Gustave Le Clezio, ki je poleg denarne nagrade v višini desetih milijonov švedskih kron prejel tudi povabilo, naj predava na sedežu akademije v Stockholmu.

Nobelovo nagrado za ekonomijo, ki jo podelila švedska akademija znanosti, je prejel znanji ameriški ekonomist in kolumnist časnika New York Times Paul Krugman. Nagrado je prejel za analizo trgovinskih vzorcev in umestitve gospodarske dejavnosti ter vpliva na svobodno trgovino in globalizacijo.

Nagrada za kemijo je šla Japoncu Oamuju Šimomuri in Američanomu Martinu Chalfieu ter Rogerju Y. Tsienu, za fiziko Japoncem Makotu Kobajašiju in Tošihidi Masakavi ter Američanu Yoichiru Nambuju, za medicino pa Nemcu Haraldu zur Hausenu ter Francozoma Françoise Barre-Sinoussiu in Lucu Montagnieru. Slednji so

bili v medicini nagrajeni zaradi odkritja vloge humanega papiloma virusa (HPV) pri nastanku raka materničnega vratu oziroma odkritja virusa HIV.

Trojica nagrajencev za kemijo se je prestižnega priznanja veselila za odkritje in razvoj zelenega fluoroscentnega proteina GFP, ki je eno ključnih označevalnih orodij v biokemiji. Trojica nagrajencev za fiziko je nagrada prejela za svoje dosežke na področju raziskav subatomskih delcev.

Po slovesnosti, na katero so prišli vsi nagrajenci, izjemno 87-letnega Namabuja, ki ni dopotoval zaradi visoke starosti in šibkega zdravja, so v švedski prestolnici gostili še gala banket in ples z 1300 povabljenimi gostov.

Nagrade so, kot vsako leto, podelili ob obletnici smrti Alfreda Nobela leta 1896. Slovesno pa je bilo sicer tudi v Oslo, kjer so včeraj podelili najprestižnejšo, Nobelovo nagrado za mir. Tokrat je šla v roke finskega diplomata in posrednika Martti Ahtisaari.

Nobelovi nagrajenci so ob tej priložnosti prejeli zlato medaljo, Nobelovo diplomo in ček v višini 10 milijonov švedskih kron (950.000 evrov). (STA)



Nobelovec za mir Martti Ahtisaari

ZN: Žrtev kolere

v Zimbabveju vse več

HARARE - Število smrtnih žrtev kolere v Zimbabveju je v zadnjih dneh še poskočilo. Združeni narodi so včeraj sporočili, da jebolezen v tej afriški državi zahteval že 775 življenj, 16.141 ljudi pa se je okužilo, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Vlada v Zimbabveju zatrjuje, da ima bolezen pod nadzorom, toda človekoljubne agencije opozarjajo, da bi se zaradi prihajajočega deževja bolezen lahko še bolj razširila med prebivalstvo, ki so ga bolezni in lakota že tako prizadeli. Ob tem se dogaja, da je več sto ljudi zbežalo iz države na zdravljenje v tujino, zaradi česar se je bolezen že razširila v sosednje države Zimbabveja. Iz Južnoafriške republike so tako v torem poročali o devetih primerih smrti zaradi kolekre.

Predsednik Zimbabveja Robert Mugabe se ob tem sooča z vse večjim pritiskom zaradi poglabljanja humanitarne in politične krize v državi. Ameriški predsednik George Bush, britanski premier Gordon Brown in Nicolas Sarkozy, predsednik Francije, trenutno predseduječi države Evropske unije, pa so nedavno pozvali k odstopu Mugabeja.

WHO: Rak - bolezen, ki bo leta 2010 terjala največ smrte

WASHINGTON - Rak bi lahko do leta 2010 v številu bolnikov, ki mu podležejo, prehitel srčne bolezni in postal najpogosteji vzrok smrti na svetu, v poročilu Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) ugotovila skupina zdravstvenih strokovnjakov. Kot dodajajo, bi se poleg tega lahko število rakavih bolnikov in smrti zaradi raka do leta 2030 celo podvojilo.

Od 12 milijonov primerov rakavih bolnikov, ki so jih bolnišnice zabeležile minilo leto, je bolezni podleglo 7,6 milijona ljudi, piše v poročilu, objavljenem v torskem. Brez potrebnih ukrepov, ki bi pomagali zaježiti hitro rast števila obolelih za rakom, bi medtem lahko do leta 2030 na leto zabeležili 27 milijonov novih bolnikov, od katerih bi jih 17 milijonov umrlo.

Ob tem je pomemben tudi podatek, da v državah v razvoju, kjer naj bi do leta 2030 prebivalstvo naraslo sa 38 odstotkov, beležimo več kot polovico rakavih bolnikov in dve tretjini vseh smrti zaradi raka. Globalno breme, ki ga predstavlja rak, poleg tega postaja vse teže tudi zato, ker vzorce življenjskega stila na Zahodu sprejemajo tudi v državah v razvoju. Ob tem so najbolj škodljivi kajenje, prehrana z veliko vsebnostjo maščob in malo fizične aktivnosti, se ugotavlja poročilo. (STA)

GRČIJA - Po uboju študenta

Ob splošni stavki včeraj novi izgredi

ATENE - Grško sodišče je včeraj za policista, vpletena v uboj 15-letnega fanta, ki je v državi sprožil množične nerede, odredilo pripor. Enega od policistov so obtožili umora, drugega pa sodelovanja v umoru. Datum začetka sojenja še ni znan, medtem pa so se v Grčiji, kjer je včeraj potekala tudi splošna stavka, razvneli novi spopadi med policijo in protestniki.

Policist, ki naj bi v sobotnem incidentu v Atenah ustrelil 15-letnega Andreasa Grigoropulosa, je obtožen umora, njegov kolega pa sodelovanja v umoru. Fantova smrt je v več grških mestih sprožila množične in nasilne proteste. Sinoči je prišlo do novih spopadov med policijo in mladimi protestniki. Nasilje je izbruhnilo zlasti na dveh krajih v grški prestolnici in v Solunu. Po podatkih zdravstvenih oblasti naj bi med protesti v bližini parlamenta v Atenah policist udaril nekega mladoljetnika. Tako njega kot žensko, ki je bila prav tako ranjena, so odpeljali v bolnišnico.

Protestom so se pridružili tudi udeleženci že prej napovedane 24-urne splošne stavke, ki je po besedah predstavnikov dveh največjih grških sindikatov, Federacija sindikatov javnega sektorja (ADEDY) in sindikatov zasebnega sektorja (GSEE), pritegnila množico zaposlenih v javnem in zasebnem sektorju. Stavki se je v več grških mestih pridružilo več tisoč ljudi. GSEE in Adedy sta ob tem v skupni izjavi pozvala "k demokratizaciji police ter h končanju nasilja in arbitralnih dejanj državnih organov". (STA)



NOGOMET - Po zadnjem krogu faze skupin lige prvakov

Juventus prvi v skupini Fiorentina v pokalu UEFA

Giovinco zgrešil enajstmetrovko - V Bukarešti je odločil Gilardinov zadetek

TURIN/BUKAREŠTA - Z neodločenim izidom proti beloruski ekipi Bate Borisov je Juventus končal fazo skupin lige prvakov na prvem mestu. Fiorentina pa si je s tesno zmago v romunski prestolnici izborila nastop v dvaintridesetini finale pokala UEFA, skupaj z Milanom, Sampdorijo in Udinejem. Žreb lige prvakov in pokala UEFA bo 19. decembra v Nyonu v Švici. Prve tekme osmine finalne lige prvakov pa bodo 24. in 25. februarja.

Tekma v zasneženem Turinu je bila vse prej kot zanimiva, saj gledalci niso videli niti enega zadetka. Ranierijev Juventus ni igral dobro. Črno-bela napadalca sta prejela malo uporabnih žog. Igra se je v glavnem odvijala na sredini igrišča. Po daljši poškodbi je od prve minute stopil na igrišče Zanetti, ki je bil seveda pod drobnogledom trenerja Ranierija. V prvem polčasu je edino resno priložnost imel mali Giovinco, njegov prosti strel je bil lahek plena za gostujučega vratarja. Začetek drugega dela je bil nekoliko bolj živahn. Začeli so napadati tudi gostje. Manninger je moral po nekaj minutah prvič resneje posredovati nad Sivakovom. Po sedmih minutah pa je sodnik gostiteljem dosodil enajstmetrovko (Sivakov je v kazenskem prostoru posredoval z roko). Giovinco pa ni bil natančen in je streljal visoko nad prečko. Proti koncu tekme so bili še enkrat nevarni gostje, žoga pa je švignila mimo vrat.

Fiorentina v Bukarešti ni imela lahkega dela, čeprav so bili vijoličasti stalno boljša ekipa. Prandelli je na padutu od začetka zaupal »domačinu« Mutiju in Gilardinu, ki je bil na koncu odločilen. Prvi del se je končal brez golov in tudi igra ni bila najlepša. Zmagoviti zadetek je padel v 21. minuti drugega polčasa, ko je Vargas lepo podal s kota in Alberto Gilardino je bil v kazenskem prostoru najbolj spremen z glavo. Njegov strel je s pomočjo vratnice končal v Zapatejevi mreži. Za Gilardina je bil to četrti gol v letosnji ligi prvakov in petnajsti v celi sezoni. Za Fiorentino je bila sinočna prva zmaga v letosnji ligi prvakov.

Juventus - Bate Borisov 0:0

JUVENTUS (4-4-2): Manninger; Grygera, Mellberg, Legrottaglie, Molinaro; Marchionni, Zanetti, Nedved (Castiglione), De Ceglie; Amauri (Del Piero), Giovinco (Esposito). Trener: Ranieri.

BATE BORISOV (4-2-3-1): Veremko; Khaguš, Sosnovski, Kazantsev, Yurevič; Sivakov, Likhtarovič (Volodok); Kryvets (Ermakovič), Bliznyuk, Stasevič (Nekhayčik); Rodionov. Trener: Gončarenko.

Steaua - Fiorentina 0:1 (0:0)

STRELEC: Gilardino v 66. min. STEAUÀ (4-2-3-1): Zapata; Golani, Baciu, Radoi, Marin; Petre, Tiago Gomes (Plesan); Nicolita, Toja, Semedo (Lovin); Dayro Moreno. Trener: Munteanu.

FIORENTINA (4-3-1-2): Frey; Zauri, Gamberini, Kroldrup, Vargas; Donadel, Felipe Melo, Montolivo (Masi); Santana (Almiron); Gilardino (Osvaldo), Mutu. Trener: Prandelli.

Juventusov napadalec Sebastian Giovinco, pod nadzorom beloruskega Bateja Anrija Khaguša in Sergeja Sosnovskega, sinoči ni bil najbolj razpoložen, saj je zelo nerodno zgrešil kazenski strel iz enajstih metrov

ANSA



SKUPINA E IZIDA 6. KROGA

Manchester Utd - Aalborg 2:2, Celtic - Villarreal 2:0

Manchester Utd	6	2	4	0	9:3	10
Villarreal	6	2	3	1	9:7	9
Aalborg	6	1	3	2	9:14	6
Celtic	6	1	2	3	4:7	5

TAKO NAPREJ: Manchester in Villarreal v osmini finala, Aalborg v pokalu UEFA

SKUPINA F IZIDA 6. KROGA

Steaua - Fiorentina 0:1, Lyon - Bayern 2:3

Bayern	6	4	2	0	12:4	14
Lyon	6	3	2	1	14:10	11
Fiorentina	6	1	3	2	5:8	6
Steaua	6	0	1	5	3:12	1

TAKO NAPREJ: Lyon in Bayern v osmini finala, Fiorentina v pokalu UEFA

SKUPINA G IZIDA 6. KROGA

Porto - Arsenal 2:0, Dinamo - Fenerbahçe 1:0

Porto	6	4	0	2	9:8	12
Arsenal	6	3	2	1	11:5	11
Dinamo Kijev	6	2	2	2	4:4	8
Fenerbahçe	6	0	2	3	4:10	2

TAKO NAPREJ: Arsenal in Porto v osmini finala, Dinamo Kijev v pokalu UEFA

SKUPINA H IZIDA 6. KROGA

Juventus - Bate 0:0, Real - Zenit 3:0

Juventus	6	3	3	0	7:3	12
Real Madrid	6	4	0	2	9:5	12
Zenit	6	1	2	3	4:7	5
Bate	6	0	3	3	3:8	3

TAKO NAPREJ: Juventus in Real Madrid v osmini finala, Zenit v pokalu UEFA

KOŠARKA - Evroliga

Union Olimpija se je upirala le v prvi četrtini

VITORIA - Košarkarji Uniona Olimpije se iz Vitorie vračajo s sklonjeno glavo. Proti Tau Ceramiki so izgubili kar s 101:69.

Ljubljanci so na gostovanju začeli zelo spodbudno in v prvi četrtini že poveli na 11 točk (27:16). Še pred zaključkom prvega dela pa se je razmerje sil na igrišču spreobrnilo: Tau Ceramica je visok zaostanek nadoknadi (25:27), na začetku druge četrtine pa je prevzela vodstvo (29:27). Ostra reakcija gostiteljev je povsem pokopala zmaje, ki so še zadnjič povedli na 30:29, nato pa povsem popustili. Domači igralci so z agresivno obrambo in ukradenimi žogami kmalu povedli s 40:32 in nato prednost le še višali. Z delni rezultatom 21:3 so povedli na 50:33 ter na odmor odšli s 15 točkami prednosti (52:37).

Tudi po vrnitvi iz slaćilnice se je nadaljeval monolog gostiteljev. Najvišja prednost je znašala 71:42, pred zadnjimi desetimi minutami pa je bilo 72:50.

Največ točk za Union Olimpijo je dosegel Zupan (13) in Robinson (12). Ljubljanci ostajajo s poslednjim porazom prikovani na dno razpredelnice z izkuščkom 1:6, naslednja tekma pa jih čaka prihodnji teden znova v gosteh. Tekmec bo rimska Lottomatica, do tega kroga vodilna ekipa skupine, ki se bo danes porverila z Juventutom.

Zmagu je pričakovano dosegla Siena, ki je na domačem igrišču premagala Žalgiris (zadnjevrščeni v skupini B) s 100:93. Gostitelji so že po prvem polčasu povedli na 57:40, v nadaljevanju pa so nekoliko umirili igro. V zadnjih dveh četrtinah je sicer Žalgiris zaigral boljše, a visokega zaostanka ni uspel nadoknadi.

AJ Milano pa ni ponovil predstave iz prejšnjega kroga, ko je premagal moskovskega velikana CSKA. Efes Pilsen je Milančane včeraj premagal s 74:67.

Izidi: Cibona - Le Mans 89:70, Unicaja - Olympiacos 60:56, Montepaschi Siena - Žalgiris 100:93, Efes Pilsen - AJ Milano 74:67, CSKA Moskva - Panionios OT

93:61, Alba Berlin - Fenerbahce Ulker 72:63.

Danes: Air Avellino - Maccabi Elektra, DKV Joventut - Lottomatica Rim.

Pancotto v Bologni

BOLOGNA - Ekipo GMAK Fortitudo Bologna bo v naslednjih krogih italijanskega prvenstva A-lige in Eurocupa vodil Cesare Pancotto. Trener, ki je zadnje tri sezone sedel na klopi Snaidera Udine, je zamenjal srbskega trenerja Dragana Sakoto. Fortitudo Bologna je dosegel v italijanski ligi zbral 4 zmage in 5 porazov, v evropskem pokalu pa dva poraza in le eno zmago.

A-LIGA: Eldo Caserta - Scavolini Pescaro 68:83.

NBA: Tokrat najboljši Udrih

NEW YORK - V kalifornijskem obračunu so košarkarji Sacramenta na domačem igrišču premagali Los Angeles Lakers s 113:101. Beno Udrih je za Sacramento dosegel 12 točk, šest skokov in pet podaj. Saša Vujačić pa se pri Los Angelesu ni vpisal med strelce. Zbral je po dva skoka in podaji. Na košarkarskih igriščih NBA se je predstavljal tudi Goran Dragić, njegov Phoenix pa je visoko premagal Milwaukee Bucks s 125:110. Ljubljancan ni dosegel nobene točke, zbral je le dva skoka in podajo.

ROKOMET

Koper še sam na vrhu

KOPER - Cimos Koper je po prvem krogu drugega dela 1. slovenske lige še na vrhu lestvice. Včeraj se je dvobojo v Kopru proti drugouvrščenemu Gorenju (edini poraz so Celjani doživelji prav proti Kopru) končal z izenačenim remijem 26:26. Po prvem polčasu je bil rezultat 14:14. Najboljši strelec je bil Mirković s 6 golmi.

ODBOJKA - LP ACH Volley vse bližji drugemu delu

ACH Volley - Beauvais Oise 3:1 (21:25, 25:16, 25:18, 25:16)

LJUBLJANA - Odbojkarji ACH Volley uspešno nadaljujejo pot v ligi prvakov. Drugo zmago so si izborili proti francoskemu Beauvais Oiseju, torej neposrednemu tekmeču za osvojitev drugega mesta v skupini, ki zagotavlja napredovanje v drugi krog tekmovanja. Začetek je bil za Blejce spodbuden, a se je na polovici prvega dela niza stanje na igrišču spreobrnilo. Prikradlo se jim je nekaj napak, v napadu pa naenkrat ni bilo več pravih rešitev. Po vodstvu s 7:3 in 13:11 so Gasparini in ostali obstali ter dopustili nasprotnikom, da so naposled osvojili 25. točko. Poraz prvega dela je najbrž zdramil slovenske odbojkarje, ki so v nadaljevanju zigrali bolj odločno in vse nize zmagali s prepričljivo prednostjo. Na mreži sta izkazala Gasparini z 22 in Luturič s 13 točkami. Že naslednji teden se bosta ekipi ponovno srečali v povratnem delu lige prvakov.

Ostala izida: Trentino Volley - aon hotVolleys 3:0, Copra Piacenza - Kazan 3:1.

POKAL CHALLENGE - Prva tekma 1/16 finala Salonit Anhovo - Mörser 3:0 (24, 21, 22).

VELASCO - Odbojkarski strokovnjak Julio Velasco bo po vsej verjetnosti nov selektor španske moške reprezentance, ki je na minulem EP osvojila naslov. Dokončno odločitev bo španska odbojkarska zveza sprejela v nedeljo.

Finale World League prihodnje leto v Beogradu

LOZANA - Mednarodna odbojkarska zveza (FIVB) je organizacijo sklepnega dejanja tekmovanja v svetovni ligi v letu 2009 zaupala Srbiji. Finalni del bo potekal od 20. do 36. julija, vse tekme pa bodo v beograjski dvorani Areni. Zadnjega dela tekmovanja se bo udeležilo šest reprezentanc: štiri reprezentance si bodo nastop morale izboriti skozi tekmovanje, neposredno si je udeležbo zagotovila že Srbija kot prirediteljica tekmovanja, zadnje, šesto mesto pa bo zapolnila reprezentanca po predlogu FIVB.

Schleck brez prask

LUXEMBOURG - Luksemburska protidopinška agencija je zaprla primer kolesarja Fránka Schlecka, saj je ugotovila, da ni dovolj dokazov, ki bi potrdjevali njegovo krivdo. Schlecka so obtoževali, da je sodeloval z zdravnikom Eufemianom Fuentesom, znanim po aferi Puerto, ki naj bi mu nakazal 7000 evrov, a se je pozneje zagonjavjal, da mu je plačal le za načrt treningov.



NAŠ POGOVOR - Predsednik Triestine Stefano Fantinel

Mitja Kosmina kot okno v vzhodni svet

S slovenskim podjetnikom in športnikom imajo skupne načrte - V soboto bo tržaški klub praznoval 90-letnico

Čeprav je Stefano Fantinel – družinsko podjetje je eno izmed najbolj poznanih proizvajalcev vina v naši deželi – prispeval v Trst in rešil Triestino pred novim stečajnim postopkom pred še tremi leti, čuti tržaški klub že za svoj. Klub bo v teh dneh praznoval 90-letnico nastanka z njim na celu, Fantinel pa ima v mislih načrte, ki kažejo na to, da želi v Trstu še dalj časa tudi ostati. S predsednikom Triestine smo se pogovorili o bodočnosti kluba, a tudi o možnostih nasakovanja A-lige že v tej sezoni ter o novih možnostih, ki jih ponuja padec meje na vzhodu. Seveda je bil s tega vidika obvezna tematika tudi kooptiranje Mitje Kosmine v upravnem odboru Triestine. Fantinel je najprej analiziral stanje v letošnji B-ligi, ki je v znamenju velike izenačenosti tako pri vrhu kot na dnu.

»Nedvomno je vsaj ta prvi del prvenstva izredno izenačen, kar je posledica ne ravno pozitivnega začetka sezone tistih klubov, ki so lani izpadli iz A-lige. Zlasti Ljubljivo in Parma se še zdaj počasi prebujata. Vsaka ekipa je premagljiva, noben rezultat ni že vnaprej določen. Skratka vsako soboto se moraš podati na igrišče s pravim pristopom. Če tega pristopa ni, danes si pri vrhu, jutri že pri dnu. Dosej sem zadovoljen z našo igro. Dobro vemo, katere so naše vrline in katere naše hibe. Vendar ne smemo misliti na to, moramo samo garnati na treningih in nato konec tedna stotpiti na igrišče, kot da bi vsakič šlo za odločilno tekmo.«

V primerjavi z lanskim sezonom se je igralski kader le malo spremenil. Kako si torej razlagate boljšo uvrstitev na leštvice?

Jaz sem bil prepričan, da bo tako. Nasvezadnje že tri leta nadgrajujemo kader. Nekateri igralci sestavljajo ogrodje, ki je že tretjo sezono zaporedo enako. Ko smo prisli, smo točno vedeli da številne pomanjkljivosti. Lanski nakupi so bili dobri, januarja smo dobili potrditev nekaterih igralcev, poleti pa nam je uspelo zadržati nekatere stebre, na primer Tabbianija in Minellija. Nazadnje pa smo ekipo poskušali čim bolj načrtno slediti temu programu. Letos sta prišla še Rullo in Cottafava, nekdanja A-ligaša.

Največji nakupi so morda nekateri lanski igralci, ki igrajo v tem prvenstvu na neprimerno višji ravni. Morda so bolje spoznali okolje in se še bolj vključili in sprejeli vaš načrt?

Nedvomno. Postajamo vedno bolj prava ekipa, nismo več skupek posameznikov. Vsaka stvar zahteva svoj čas in ustvariti pravo ekipo ni enostavno. Že mesece ponavljjam, da letos končno vidim na igrišču ekipo, ne pa 11 posameznikov. Odpraviti moramo določena nihanja v igri, ampak postaja vsem jasno, da lahko igramo proti vsakemu nasprotniku z istim pristopom. Ne glede na nasprotnika, ali je to Parma ali Avellino, na igrišče moramo stopiti z namenom, da tekmo odigramo tako, kot si mi želimo, ne pa, da nam drugi vsiljujejo njihovo igro.

Januar se bliža. Ekipa ne potrebuje velikih in niti številnih sprememb. Ste se v društvu o tem že pogovorili?

Pred začetkom zimske kupoprodajne borbe bom raje mislil na preostali dve prvenstveni tekmi. Najprej Livorno in nato Ancona. Sedmi januar je zame še zelo oddaljen. Bomo posegli, če bomo ocenili, da nam ti posegi rabijo. Nakup igralca ne sme biti sam po sebi namen. S trenerjem se o tem problemu sploh še nismo pogovarjali, tako da je vsako razmišljanje še pre-rano.

Omenili ste sobotno tekmo proti Livornu, ko boste začeli s praznovanjem 90-letnice kluba. Sledilo bo še praznovanje v športni palači PalaTrieste.

V soboto pričakujem, da Triestina odigra vrhunsko tekmo proti zelo solidnemu nasprotniku, ki ima dovolj kakovostno ekipo, da se nemudoma povrne v A-ligo. Tekma bo vsekakor težavna, a želimo iztržiti čim več, saj bi bilo primerno praznovati 90-letnico nastanka Triestine s pozitivnim rezultatom. Opaža se, da je v me-

Predsednik Triestine Stefano Fantinel (desno) s trenerjem tržaškega B-ligaša Rolandom Maranom (levo) se še ni pogovoril o morebitnih novih nakupih na januarski kupoprodajni borzi

KROMA



stu nekaj vrveža. Tako zaradi imena nasprotnika, a posebno zaradi naših uspešnih nastopov. Cene so nadvse ugodne, tako da upamo, da nam bodo tudi navijači pomagali na poti proti uspehu. V četrtek bo pravi praznik, ko bomo primerno počastili 90 let nastanka kluba. V preteklosti je bilo težav precej, jaz sicer sem s časovnega vidika prispeval le majhen delček k tej dolgi zgodovini. Zgodovine pa ni treba nikoli pozabiti. Gre za častitljivo starost, polno težavnih trenutkov, a tudi polno uspehov.

Pred nekaj tedni je prišlo tudi do pomembnih novosti znatnih kluba. Govorimo seveda o prihodu Mitje Kosmine v tržaški klub. Kako si moramo razlagati to potezo?

Dosej smo sicer le razširili upravni svet kluba, ni pa prišlo do prihoda novih delničarjev. Le družina Fantinel je odkupila delnice, ki so bile v lasti Acegasa. Zdaj je v teku dokapitalizacija kluba, v kateri bodo najbrž ostali vsi stari delničarji. Kosmina pa smo kooptirali v upravni svet iz dveh razlogov. Prvič, ker je Kosmina naš družinski prijatelj, drugič pa, ker imamo neke skupne načrte in je on pravi športnik. Ob tem je Kosmina velik poznavalec Trsta in slovenskega trga, kjer ima ogromno poznanstev. Tam je s podjetniškega vidika zelo živo, tako da bi se lahko odpirali novi trgi za Triestino. Upam, da nam bo Kosmina pomagal pri iskanju novih pokroviteljev čez mejo.

Siritev na vzhod je za Trst skoraj obvezna. Udinese v Sloveniji črpa tako igralce, Handanovič je zgleden primer tega, kot številne navijače, ki se tedenško podajajo do stadiona Friuli na ogled temek tamkajšnjega prvoligaša.

Prejšnji večer sem bil na večerji v Se-



žani. Zdaj ko ni več niti meje, si res v trenutku v Sloveniji. Mislim, da je nujno in obvezno se širiti proti vzhodu na vseh področjih, od trgovine do pristanišč, in ногomet ne more biti izjema. Posebno v tem trenutku, ko se nogomet ubada z določenimi težavami, je iskanje pokroviteljev in solodelave lahko odločilno, ker je potem izpolnjevanje načrtov bolje in hitreje uresničljivo. Mislim, da smo že dokazali, da smo glede tega zelo odprtih pogledov. Na športnem področju imamo veliko oseb, ki sledi mnogim igralcem. Poznanstev imamo na pretek, ampak sta problema dva. Prvič mo-

raš biti hitrejši od vseh ostalih društev, drugič pa moraš odkupiti le take igralce, ki so lahko pomembni za tvoj načrt.

Verjetno je za mlajše klube, ki že-lijajo imeti proračun v aktivu, edina izbi-rrata, da se zgledujejo po Udineseju. To-rej odkupiti neznane igralce in jih nato prodati nekaj let kasneje po neprimeri-vo višji ceni.

Mislim, da so naše smernice tudi ta-ke. Sem kar zadovoljen z vsem, kar smo že dosegli in naredili. A zavedam se, da ni eno-stavno. Vendar, počasi, počasi ...

Iztok Furlanic

NOGOMET - Poraz ljubiteljev iz Sovodenj

Cescuttijeva zadetka nista bila v veliko pomoč

Sovodenje - Pieris 2:4 (2:2)

STRELEC: Cescutti v 10. in 15. min.

LJUBITELJI SOVODNJE: Devetak, Marco Peteani, Adam Pahor (Tomsic), Ivan Pahor, Černic, Sartori, Vasja Peteani, Cescutti, Visintin (Mihalj), Fajt, Bellini (Florenin).

Sovodenjski ljubitelji so bili na pragu podviga proti Pierisu, ki trenutno vodi na lestvici. Že po par minutah so gostje povedli po zaslugu natančnega strela izven kazenskega prostora. Domaćini se niso potrli in takoj reagirali. V peščici minut je Igor Cescutti rezultat sam obrnil, saj je zadel zaporedoma kar dva prosta strela. Gostje pa so na koncu prvega polčasa izenačili a res škoda, saj le minuto prej Bellini ni izkoristil stodostotne priložnosti, ki bi dala domaćinom dva gola prednosti. Tudi v nadaljevanju sta obe ekipe igrali za zmago in Fajt je zadel prečko. Proti koncu tekme pa je domaćinom zmanjkal moči. Gostje so v zadnjih minutah dali dva gola. Res škoda, saj bi bil po prikazani igri remi pravčnejši izid. V soboto bodo Sovodenjci gostovali v Starancanu.

Vrstni red: Pieris 25, Leon Bianco, Mossa 19,



Chiopris, Fossaloni 18, Sovodenje 16, Moraro 15, Porpet, Staranzano, Villesse 11, Cervignano 10, Fincantieri 7, Domio 6, Turriaco 4.

ZAOSTALE TEKME - Sinoči so zaradi slabega vremena preložili tekme v raznih amaterskih prvenstvih: Pertegada - Staranzano, Ronchi - San Lorenzo, Romana - Castions.

PLAVANJE - Reka Od danes EP v kratkih bazenih

Reka bo od danes do nedelje gostila 12. evropsko prvenstvo v plavanju v 25-metrskih bazenih. Na prvenstvu prireditelji pričakujejo jubilejni 100. svetovni rekord v letu 2008. Velik tehnološki napredek pri uporabi kopalk in plavalci so v letu 2008 že postavili 95 svetovnih rekordov v dolgih (55) in kratkih (40) bazenih, torej bo potrebno do stotice poseči še po petih rekordih.

Na prvenstvu bo tekmovala 12-članska slovenska reprezentanca. Peter Mankoč bo branil lansko zlato na 100 mešano, na 200 hrbtno bo zlato iz Debrecena branila Anja Čarman, za najvišje mesto pa konkurirata tudi Matjaž Markič in Emil Tahirovič na 100 prsno.

»Azzurro« pa bo kar 34 (Italija je prijavila največ plavalcev), 12 plavalk in 22 plavalcev. Selektor Castagnetti je napovedal, da je EP v Reki vmesna postaja pred svetovnim prvenstvom v Rimu.

Že včeraj pa je Evropska plavalska zveza j podela posebno priznanje Petru Mankoču, ki je v kratkih bazenih osemkrat osvojil naslov evropskega prvaka. Ob Mankoču sta priznanje prejela tudi svetovna rekorderka na 200 prosti Francozinja Coralie Balmy in hrvaški zvezdnik Gordan Kožulj, ki se po prvenstvu poslavila od tekmovan.

Televizijski prenos: SLO 2 ob 16.25 in Rai sport più.

HOKEJ NA LEDU

Američan k Aquilam

Danes se bo tabeljskim orom, v hokejski A1-ligi na ledu, pridružil 34-letni ameriški branilec Ed »Soupy« Campbell, ki že 10 let igra v raznih profesionalnih ligah. 183 centimetrov visok in 85 kilogramov težak Američan bo ekipe Aquile Generali FVG na razpolago že na sobotnem gostovanju v Allegah.

KOŠARKA - C-LIGA

Krizman poškodovan

Košarkar Bor Radenske Marzio Krizman si je na sobotni tekmi državne C-lige proti Rovigu ob koncu 2. četrtnine pretegnil mečno mišico. Zaradi poškodbe bo moral mirovati deset dni in ga torej na naslednjih dveh srečanjih, proti Veneciji in Pordenonu, ne bo na igrišču. Če ne bo sprememb, naj bi bil na razpolago trenerju Muri po novem letu, ko bo na vrsti derbi med Jadranom in Borom.

KOŠARKA - Državni U17

Jadran ZKB zmagal, ampak ni prepričal

Jadran ZKB - Falconstar 69:58 (22:16, 28:29, 43:44)

JADRAN: Bernetič 15, Ban 24, Sacher 2, Škerl 12, Dellisanti 12, Zaccaria 4, Valič 0, Danev 0, n.v. Pegan, Starc, Longo, Dell'Anno. TRENERJA: Gerjevič in Oberdan.

Jadran ZKB je vknjižil novo zmago, a je bila tokrat pot do nje vse prej kot lahka. Nasprotnikova ekipa je združevala tehnično solidne igralce, ki se odlikujejo tudi z metom iz razdalje in so se vseskozi krčevito upirali Banu in ostalim.

Začetek je bil prepričljiv, saj so si Jadranovci po desetih minutah priigrali 6 točk prednosti, v drugi četrtnini pa niso nadaljevali z enakim ritmom. V tem delu so vse do odmora dosegli le šest točk. To je Falconstar izkoristil in prešel v minimalno vodstvo. Enako prednost so gostje obdržali tudi ob koncu tretje četrtnine, ko so pobrali veliko število žog in imeli tako na razpolago več napadov. Predvsem v obrambi so Tržičani zaustavljali Jadranovce, ki so včeraj vseskozi predvajali zelo počasno igro.

Šele v zadnjih sedmih minutah se je tehnika prevešla na stran gostiteljev, ki so zaigrali bolj prepričljivo, popravili napake iz prvega dela in si tako priigrali zanesljivo prednost ter zmagali.



NAMIZNI TENIS - Deželne lige

V vseh ligah kroji Kras vrh lestvic

Pomembni zmagi v moški C2-ligi in D1-ligi - V D2-ligi le ena zmaga



MOŠKA C2-LIGA

Krasovci so doma prijetno presenetili z zmago nad nevarnim Cusom Agere iz Vidma. Pristaviti moramo, da je bila zmaga še toliko bolj prestižna, če pomislimo, da je bil v domači ekipi odsonet Bole (prični nosilec moštva). Zamenjala ga je Tjaša Kralj, ki je poskušala po svojih močeh prispetati k zmagi. Napad moških spinov pa je bil preveč močan in učinkovit. Za pravo presenečenje pa je poskrbel najmlajši član Tom Fabiani, ki je osvojil vsa tri srečanja (v prvem dvoboju je sicer že zgubljal 2:0 v setih) in si tako sam poskrbel prijetno darilo za rojstni dan. (M.M.)

Kras - CUS Udine Agere 5:3

Tom Fabiani - Panico 3:2 (-7,-6,10,15,3); Tjaša Kralj - Marega 0:3 (11,8,8); Lubrano - Pozzuto 3:0 (10,8,10); Fabiani - Marega 3:2 (-6,10,3,-7,5); Lubrano - Panico 3:0 (7,7,9); Kralj - Pozzuto 2:3 (-5,-8,5,7,5); Lubrano - Marega 0:3 (7,0,12); Fabiani - Pozzuto 3:1 (9,-12,8,5).

Vrstni red: Sistiana B 10, Kras in Rangers UD 8, CUS UD 2, Gemona 0.

MOŠKA D1-LIGA

Klub temu, da je naša ekipa imela malo časa na razpolago za ogrevanje za mizo, je zmagala zelo važno tekmo v boju za končno začasne lestvice. Nasprotnik, ki sicer zaseda trenutno zadnje mesto na lestvici, je v svoje vrste vključil Rossettija, najboljšega igralca D1-lige, ki je na srečanju osvojil vse tri razpoložljive točke.

Po enakovrednem srečanju je za Kras

odločilno točko prispevala Doljakova, ki je prepričljivo premagala tretjega igralca Latinane. Ekipa je zaigrala zbrano. Le Simoneju Giorgiju se je zataknilo v drugi tekmi, ker ni bil dovolj preprtičan pri zaključnih žogah, Ridolfi pa je kot običajno pokazal, da premorite presenetiti marsikaterega nasprotnika.

Trenutno je Kras na drugem mestu, kar predstavlja zelo dober izkupiček. Prvenstvo je zelo izenačeno (razen redkih izjem) in predstavlja pravo uganko v nadaljevanju prvenstva, saj si ekipe iz kroga v krog prilagajo postave. (M.M.)

Libertas Latisana - Kras 4:5

Bianchin - Sonja Doljak 2:3 (11,-8,9,10); Guglielmini - Simone Giorgi 0:3 (8,8,9); Rossetti - Sandro Ridolfi 3:0 (7,10,6); Bianchin - Giorgi 3:0 (9,8,9); Rossetti - Doljak 3:0 (5,5,8); Guglielmini - Ridolfi 0:3 (6,5,8); Rossetti - Giorgi 3:0 (4,7,11); Bianchin - Ridolfi 2:3 (8,-10,6,-9,5); Guglielmini - Doljak 1:3 (12,7,-9,5).

Vrstni red: Fiumicello A 14, Kras 10, Sistiana A in Fiumicello B 8, Sistiana B 6, Rangers Udine in Azzurra 4, Libertas Latisana 2.

MOŠKA D2-LIGA

Tokrat sta naši dve ekipi igrali doma v skupinskem deželnem srečanju. Kras A je zbral eno zmago in en remi, Kras B pa dva poraza. Igralci sicer niso pokazali posebne fizične forme in tehnične dovršenosti, a kljub temu je bil predvsem pri mlajših igralcih viden napredok in večja gotovost pri upravljanju tekme. Po virusni bolezni je spet zaigra-

la Tjaša Doljak, ki je bila na srečanju tudi uspešna.

Dekleta in fantje so se srčno borili in posebno Kras »B« (Piapan in Legiša) bi lahko osvojil kako zmago več. Tudi Slovenki, ki nastopata z goriško Azzurro, Lutman in Boschi, sta pokazali viden napredok v taktili. (M.M.)

Kras »A« - Azzurra »A« 3:3

Micolaučič - Leghissa A. 1:3 (11,-5,5,8); Malorgio - M. Bressan 3:0 (5,4,8); K. Milič - L. Bressan 1:3 (3,5,-6,6); Malorgio - Leghissa 3:1 (-4,10,8,5); Micolaučič - L. Bressan 0:3 (6,8,9); K. Milič - M. Bressan 3:2 (8,6,-8,10,8).

Kras »B« - Sakura Meja 2:4

Tjaša Doljak - Moscatelli 3:0 (7,7,2); Gabriel Legiša - Tuan 0:3 (3,9,2); Mihal Piapan - De Biasio 2:3 (5,-10,-5,14,3); Doljak - Tuan 3:0 (8,5,7); Piapan - Ban 1:3 (3,9,-8,8); Legiša - De Biasio 0:3 (9,7,9).

Kras »B« - Sakura »B« 0:4

Mihal Piapan - Rigotti 0:3 (3,5,3); Tjaša Doljak - Trevisan 0:3 (6,6,5); Gabriel Legiša - Dean 0:3 (5,4,5); Doljak - Rigotti 2:3 (-6,-7,3,10,4).

Kras »A« - Azzurra »B« 4:2

Dana Milič - Boschi 0:3 (5,5,5); Micolaučič - Tofful 3:0 (4,3,7); Katarina Milič - Lutman 2:3 (9,-8,6,-8,2); Micolaučič - Boschi 3:0 (6,7,8); Malorgio - Lutman 3:0 (1,7,4); K. Milič - Tofful 3:0 (7,8,4).

Vrstni red: Sakura B 16, Kras A 12, Sakura Meja 10, Azzurra A 8, Kras B in Azzurra B 1.

NOGOMET

Poraz okrnjenih začetnikov Mladosti

Azzurra - Mladost 6:2 (3:0)

STRELCA: Visintin, Cosani. MLADOST: Gergolet, Devivo, Faidiga, Danielis, Cosani, Persoglia, Visintin, Giacomo; trener P. Peric.

Začetniki Mladosti so tudi v torek nastopili z zelo okrnjeno postavo. Azzurra je izkušena ekipa in je že po prvem polčasu vodila s 3:0. V drugem delu so varovanci Paola Perica igrali nekoliko bolje in dvakrat premagali nasprotnikev vratarja. Mladost bo v prihodnjem krogu, v ponedeljek ob 18. uri v Doberdalu, igrala proti Mossi.

3. AL: Mladost v soboto

Članska ekipa Mladosti bo 13. krog 3. AL igrala že v soboto (začetek ob 14.30). Nogometni doberdolski društvo bo na domaćem igrišču gostili goriški Audax. (V.K.)

LOKOSTRELSTVO - Dvoranska tekmovanja

Lokostrelci Zarje solidni ekipno in v mladinskih ligah

Lokostrelci bazovske Zarje so pred desetimi dnevi nastopili na dvoranski tekmki (18 m) v Tricesimu, v nedeljo pa v Krminu. V Tricesimu so se izkazali mladi lokostrelci, ki so ekipno dosegli 2. mesto (nastopilo je 6 ekip). Pri mladincih je Diego Geri dosegel osebni rekord. S 512 točkami je zasedel 3. mesto. Dobro sta streljala še Emil Zubalič (2. pri najmlajših) in Sara Detela (450 točk, 1. pri deklicah). Pri članih je najboljši rezultat zbral poškodovani Moreno Granzotto (7. mesto), ki pa še ni dosegel norme za nastop na državnem prvenstvu (565 točk). Sandro Zudek se je uvrstil na 15. in Damijan Gregori na 19. mesto. V ženski konkurenči je Zarja ekipno dosegla 1. mesto. Nastopale so Paola Zoržut (5.), Katja Raseni (6.) in Sara Modugno (8.).

V Krminu so lokostrelci in lokostrelke Zarje nastopali na zadnji letosnji preizkušnji (še ena bo v Tržiču, kjer pa ne bo zarjanov). V moški konkurenči so bazovski lokostrelci osvojili solidno 3. mesto in zbrali solidnih



DIEGO GERI

KROMA

1557 točk. Nastopili so v postavi Granzotto, Zudek in Katalan. Moreno Granzotto se je uvrstil na 4. mesto, Zudek je bil 11., Katalan pa 12. V ženski konkurenči lokostrelke Zarje se niso dobro odrezale. V mladinskih kategorijah je zelo dobro streljal Ivan Zudek, ki je zbral 522 točk in se uvrstil na solidno 7. mesto. Pri mladincih pa je bil Diego Geri 4.

Lokostrelci in lokostrelke Zarje bodo na prihodnjem tekmovanju nastopili še 11. januarja, in sicer v Ponciju v Furlaniji. (jng)

Obvestila

SK BRDINA organizira smučarske tečaje za otroke od 4. leta dalje. Tečaji se bodo odvijali ob nedeljah v Forni di Sopra. Začetek tečajev 11. januarja. Informativni sestank bo junih ob 20.30 na sedežu društva. Za podrobnejše informacije in vpis tel. 340-1653533 (Valentina).

SK BRDINA tudi letos organizira zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Za informacije poklicite na tel. 347-5292058 (Brdina).

JADRALNI KLUB ČUPA vabi vse člane na društveno kosilo v nedeljo, 14. decembra, ob 12.30 v restavracijo Sardoč (Prečnik 1/b - Devin Nabrežina). Prijave sprejemamo do jutri v tajništvu tel./fax 040-299858, 347-2420331 ali po e-pošti: info@yccupa.org.

ORIENTACIJSKI ODSEK ŠZ GAJA, prireja 2. izvedbo orientacijskega teka brez meja, v nedeljo 14. decembra ob 10.00 na sedežu KD Skala v Gropadi. Proge za tekmovalce in začetnike. Vpisovanje do danes preko e-pošte: posta@origaja.it, info: 3496932994 - www.origaja.it.

SK DEVIN in Sci Club 70, Občina Devin in Nabrežina ter Občina Zgonik vabijo na zaključek prvega dela projekta ŠOLA-ŠPORT na plastični proggi v Nabrežini, kjer bo na vrsti tekma vseh udeležencev s pričetkom ob 10. ur.

ODBOJKA - Žensko mladinsko prvenstvo U14

Podvig Sokola Bar Igor Bor K.o.ala brez moči

Sokol Bar Igor - Oma B 3:2 (25:13; 17:25; 12:25, 25:22; 16:14)

SOKOL: Budin, Devetak, Doz, Franceschini, Gridelli, Micheli, Skerk, Skerl, Vidoni, Villatora. TRENER: Žerjal

Sokolovke so začele izredno dobro, odigrale cel prvi set skoraj brez napak in se seveda veselile lahke zmage, nato pa so popolnoma odpovedale in izgubile 2. in 3. niz. Veliko je bilo zgrešenih servisov, slabih sprejemov, ki so onemogočale učinkovite napade. V 4. setu pa so se sokolovke spet zbrale in izsilile igranje skrajšanega seta, v katerem so nasprotnice že vodile z 11:7, v končnici pa so domače igralke izenačile in se naposled tudi veselile prve zmage proti šesterki Ome. Za zmago in igro celotna ekipa zasluži pohvalo, čeprav bo treba za boljše rezultate z dobrimi treningi odpraviti nihanja v igri. (pera)

Bor K.o.ala - Virtus 0:3 (24:26, 17:25, 12:25)

BOR: Bevilacqua, Costantini, Chersi, Giannotti, Milosevic, Olivo, Pilipich, Pincer, Pozzo, Rabak, Zonch,

Furioso. TRENER: Kalc.

Borovke so premagane zapustile igrišče, pomerile pa so se z boljšim nasprotnikom, ki je igral solidno in so bile tudi višje. Nekoliko boljši odpor so mu borovke nudile samo v prvem setu, nato so popustile, pokazale pa so tudi premalo borbenosti.

Včeraj je na Tržaški univerzi iz elektroinženirstva diplomiral naš

Rado Šušteršič

Iskreno mu čestitajo
vsi pri OD Bor

Na inženirski fakulteti tržaške univerze je uspešno diplomiral naš nenadomestljivi

Rado Šušteršič

Iz srca mu čestitamo
vsi pri košarkarskem klubu Bor

GLEDALIŠČE**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Kulturni dom**

Jutri, 12. decembra, ob 20.30 / Jacques Brel, Branko Završan: »Senca twojega psa«. Predstava izven abonmaja.

Gledališče Rossetti

Reginald Rose: »La parola ai giurati« / v režiji Alessandra Gassmana in produkciji gledališča Teatro Stabile d'Abruzzo - Società per Attori. Do sobote, 13. decembra, ob 20.30 ter v nedeljo, 14. decembra, ob 16.00.

Giuseppe Manfridi: »Marlene« / v režiji Maurizia Panicija in produkciji gledališča Associazione Teatrale Pistoiese Argot Prodizioni; igrajo Pamela Villoresi, David Sebasti, Silvia Budri in Cristina Sebastianelli ter z nastopom Orsa Marie Gurrinija. V torek, 16. in v sredo, 17. decembra, ob 20.30.

Dvorana Bartoli

Renata Ciaravino: »Alexandria« / Nastopajo: Elisabetta Pozzi, Laura Bussani, Michela Mocchiatti, Marzia Postogna. Režija: Franco Però. Urnik: danes, 11. jutri, 12. in v soboto, 13. ob 21.00 ter v nedeljo, 14. decembra ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio / La Contrada

Somerset Maugham, Guy Bolton, Marc Gilbert Sauvajon in M. Goldin: »Adorable Giulia« / režija Silvio Giordani, igrata Paola Quattrini in Pietro Longhi. Jutri, 12. in v soboto, 13. decembra, ob 20.30, v nedeljo, 14. in v torek, 16. decembra, ob 16.30, od srede, 17. do sobote, 20. decembra, ob 20.30 ter v nedeljo, 21. decembra, ob 16.30.

»Ti racconto una fiaba« / v nedeljo, 14. decembra, ob 11.00 »L'allestimento teatrale«; v nedeljo, 21. decembra, ob 11.00 »Tuba tube tubo tubi tu«.

C. Greep: »Adorabili amici« / igrajo Ettore Bassi, Laura Lattuada, Alessandra Raichi in Massimiliano Vado. Režija Patricka Rossija Gastaldija. Jutri, 12. in v soboto, 13. decembra, ob 20.30, v nedeljo, 14. in v torek, 16. decembra, ob 16.30, od srede, 17., do sobote, 20. decembra, ob 20.30 in v nedeljo, 21. decembra, ob 16.30.

ZGONIK**Športni kulturni center**

V soboto, 20. decembra, ob 20.30 / »Jaz in one, skratka me: ženske« (premiera) - iga Miranda Caharija, režija Mario Uršič.

GORICA**Kulturni dom**

V soboto, 13. decembra, ob 20.45 / komično gledališče v furlanskem jeziku: »Il Malt Immaginari« v priedbi skupine Il Tomat; vstop prost.

V petek, 19. decembra, ob 20.45 / nastopa furlansko gledališče Trigeminus s komedio »Beato fra le donne«.

SLOVENIJA**AJDOVŠČINA****Lavričeva knjižnica**

Danes, 11. decembra ob 19.00 / Monodrama Trubar pred Slovensko procesijo, izvaja igralec Anatol Štern.

Veroučna učilnica**župnije Ajdovščina**

Jutri, 12. decembra ob 19.00 / Gledališka predstava, »Nazaj v planinski raj«.

LJUBLJANA**Cankarjev dom**

»Slepota (Blind.Ness)«, Kosovelova dvorana / jutri, 12., v soboto 13., v nedeljo, 14. in v pondeljek, 15. decembra, ob 19.00.

Marko Pokorn: »Kdo vam je pa to deku?«, Klub CD / iga Boris Kobal; ob sobotah, 13., 20. in 27. decembra, ob 20.00.

SNG Drama Ljubljana**Veliki oder**

Drago Jačar: »Niha ura tiha« / jutri, 12. decembra, ob 19.30, v torek, 13. decembra, ob 20.00, v ponedeljek, 15. decembra, ob 19.30 in v torek, 16. decembra, ob 18.00.

V sredo, 17. decembra, ob 19.00 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V četrtek, 18. decembra, ob 17.00 / Drago Jančar: »Niha ura tiha«.

V petek, 19. decembra, ob 19.30 / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Scapinove zvijače«.

Mala drama

V ponedeljek, 15. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V četrtek, 18. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

Mestno gledališče ljubljansko**Veliki oder**

Danes, 11. decembra, ob 19.30 / William Shakespeare: »Milo za draga«. Jutri, 12. decembra, ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kander, Sheldon Harnick: »Kabaret«.

V soboto, 13. decembra, ob 19.30 in v nedeljo, 14. decembra, ob 19.00 / John Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V ponedeljek, 15. decembra ob 19.30 / Peter Stone, Julie Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V torek, 16. decembra ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kander, Sheldon Harnick: »Kabaret«.

V sredo, 17. decembra ob 15.30 in 19.30 / Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame«.

Mala scena Jutri, 12. decembra, ob 20.00 / avtorski projekt Gregorja Čušina: »Hagada«.

V ponedeljek, 15. decembra, ob 20.00 / Branko Završan in solisti: »Solistik«.

V torek, 16. decembra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V sredo, 17. decembra ob 20.00 / James Prideaux: »Gospodinja«.

Šentjakobsko gledališče W. Allen: »Bog« / režija Gašper Tič. Jutri, 12. decembra, ob 19.30.

Danes, 11. decembra, ob 17.00 / J. Austen/J. Jory: »Prevzetnost in pristranost« (romantična komedija) režija Zvone Šedlbauer.

V sredo, 17. ob 18.00 in v četrtek, 18. decembra ob 19.30 / A. Nicolaj: »Hamlet v pikantni omaki«, komedija. Režija: Janez Starina.

NOTRANJE GORICE

PRI BREZOVICI

Kulturni dom

V soboto, 13. decembra, ob 19.30 / Marco Tassara: »Amor, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Komedija v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnika režisera Minu Kjuder. Gledališča skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

GLASBA**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Slovensko stalno gledališče**

Jutri, 12. decembra, ob 20.30 / koncert Iztoka Mlakarja.

V ponedeljek, 22. decembra, ob 20.45 / Božični koncert Simfoničnega orkestra F-jk.

Gledališče Verdi

»Red Giselle« / balet ob glasbi Čajkovskoga, Schnittka in Bizeta. Danes, 11. decembra, ob 20.30 (red C); jutri, 12. decembra, ob 16.00 (red F); v soboto, 13. decembra, ob 15.00 (red S) in ob 20.30 (red E); v nedeljo, 14. decembra, ob 16.00 (red D).

Giuseppe Verdi: »La Traviata« / v petek, 19. decembra, ob 20.30 in v soboto, 20. decembra, ob 17.00. Nastopa Metropolitan Opera Company iz Seula.

Dvorana

Raffaello de Banfield-Tripovich

»Tetrakts« / balet ob glasbi G. F. Handla. V sredo, 17. decembra, ob 10.30 in ob 21.00; v četrtek, 18. in v petek, 19. decembra, ob 10.30.

ZGONIK

Športni kulturni center

»Bigband ritmosinfonica città di Verona« / v nedeljo, 14. decembra, ob 18.00.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 18. decembra ob 20.45 / Wiener Kammerensemble, dunajski filharmoniki.

GORICA

Kulturni dom

V nedeljo, 14. decembra, ob 16.00 in ob 21.00 / operni gala: »Vienna, Vienna«.

V ponedeljek, 15. decembra, ob 20.30 / »Go Gospel 2008« - koncert skupine Sjawan Byers & Children of God (Alabama ZDA).

VIPAVA

Kulturni dom

V soboto, 13. decembra ob 19.00 / Spevogra v izvedbi učencev petja - zaključna prireditev ob 60-letnici Glasbenе šole Ajdovščina.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 11. in jutri, 12. decembra, ob 19.30 / Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: Ivo Lipanović. Solisti: Branko Robinšak - tenor, Andrej Žust - rog, Mirjam Kalin - alt.

V nedeljo, 14. decembra, ob 19.30, Dvorana Slovenske filharmonije / adventni koncert Zbora St. John's Collegea iz Cambridgea. Umetniški vodja: Andrew Nethsingha.

V nedeljo, 21. ob 18.00 in v ponedeljek, 22. decembra ob 20.00, Gallusova dvorana / Božični koncert, Oliver Dragojević s Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija ter klapama Dišpet in Braciera.

V soboto, 20. decembra, ob 20.00, Gallusova dvorana / koncert ob predstavitvi novega albuma Rada Šerbedžije. Hala Tivoli

V torek, 16. decembra, ob 20.00 / koncert skupine RBD.

TRST - Decembske pobude v Kulturnem domu**S koncertom Iztoka Mlakarja začetek prazničnih petkov SSG**

S koncertom Iztoka Mlakarja se bo v petek v tržaškem Kulturnem domu pričel niz decembskih pobud Slovenskega stalnega gledališča. Praznični čas v tržaškem gledališču bodo popestrili trije, med seboj zelo različni dogodki. Šanson bo protagonist prvih dveh večerov, ko bo izpovedna glasbena zvrst modulirala od domiselne in včasih hudomušne razsežnosti priljubljenega slovenskega kantavtorja na čustveno melanolijo izvrstnih uspešnic francoskega šansonjeja Jacquesa Brela. Branko Završan bo 19. decembra premierno predstavljal v Trstu svoj poklon Brelu z naslovom »Senca twojega psa«, v katerem bodo zazveneli v slovenškem prevodu. Razposajeno vzdušje pa bo zaznamovalo »medpraznični« dogodek, ki bo na sporedi 27. decembra, in sicer enkratna ponovitev uspešnega Radio aktivnega kabareta Borisa Devetaka in njegovih sodelavcev. Petek, 12. decembra pa bo večer Iztoka Mlakarja in njegovih pesmi o ljubezni, mnenjavi, pa tudi o življenjskih radostih in bo malega človeka za pravčinston. Večina pesmi je zapeta v primorskem (natančneje, goriškem) narečju, nekatere pa tudi v cerkljanskem, kar daje izvedbam poseben, domači čar. Njegova umetnost je tesno povezana z gledališkim okoljem: Mlakar je namreč diplomiral iz dramske igre na AGRT v Ljubljani in je kot igralec za-



poslen v Slovenskem narodnem gledališču Nova Gorica.

Poleg uspešnic iz prejšnjih albumov, bo Mlakar predstavljal tudi pesmi iz svojega najnovješega cd-ja »Romance brez krajance« (2008). O priljubljenosti slovenskega kantavtorja priča dejstvo, da je koncert za omejeno število poslušalcev (njeni) javni nastopi potekajo izključno v manjših krogih poslušalcev, tokrat v fojerju

balkona Slovenskega stalnega gledališča že razprodan. Vstopnice so pošle namreč na prvi dan predpredlage, kar se tudi redno dogaja na njegovih, redkih koncertih. Zaradi velikega povpraševanja je Mlakar obljubil, da se bo januarja vrnil v Trst in poskrbel za dodatni termin. Za informacije in nakup vstopnice se lahko obrnete na blagajno SSG ob pet. do pet. 10-17. tel. 040 362542, zelena številka 800 214302.

SLOVENIJA



Občina Devin Nabrežina

40 kulturnih prireditev do 14. januarja!

PROGRAM BOŽIČNE VASI V NASELJU SV. MAVRA

Info na : www.marecarso.it in www.comune.duino-aurisina.ts.it

Petak, 12. decembra

- od 17.00 do 24.00 odprtje Božične vasi
- ob 17.00 otvoritev prireditve in šotor Sosveta mladih
- ob 17.30 otvoritev fotografske razstave - prireja Motoclub Duino
- ob 18.00 sveta maša
- ob 18.30 otvoritev središča TELETHON - prireja Lions Club Devin Nabrežina
- ob 19.00 predstavitev projektov, ki jih goriški Karitas izvaja v svetu in predstavitev projekta o pomoči nadaljavo
- ob 20.00 v ogrevanem šotoru - nastop folklornih skupin z vsega sveta - prireja goriški Karitas

Sobota, 13. decembra

- od 9.30 do 24.00 odprtje Božične vasi
- od 9.30 do 21.00 na ogled razstava jaslic

od 9.30 do 24.00 odprtje šotor Sosveta mladih

od 9.30 do 21.00 na ogled fotografija razstava, ki jo prireja Motoclub Duino

od 9.30 do 21.00 odprtje središča TELETHON, ki ga vodi Lions Club Devin Nabrežina

ob 11.00 v šotoru predstavitev projekta Otroci v stiski - vsi v šolo v Burkini Faso

ob 15.00 veliki lov na zaklad - prirejajo skavti v sodelovanju s Sosvetom mladih - prihod betlehemske luči - prirejajo skavti

od 16.00 do 18.00 v šotoru animacija za otroke - prireja Sweety House

ob 18.00 sveta maša

ob 20.00 v ogrevanem šotoru - kabaret s SIORO JOLANDO, GIANFRY-jem in MAGO DE UMAGO

Nedelja, 14. decembra

- od 9.30 do 24.00 odprtje Božične vasi
- od 9.30 do 21.00 na ogled razstava jaslic
- od 9.30 do 24.00 odprtje šotor Sosveta mladih
- od 9.30 do 24.00 na ogled fotografija razstava, ki jo prireja Motoclub Duino
- od 9.30 do 21.00 odprtje središča TELETHON, ki ga vodi Lions Club Devin Nabrežina
- ob 12.00 voden izlet po izvirih Timave in cerkvi sv. Janeza Krstnika
- ob 11.00 sveta maša
- ob 15.00 turnir v briškoli
- ob 16.00 okrogla miza o sv. Janezu Krstniku - prireja Lions Club Devin Nabrežina v sodelovanju z župnijo sv. Frančiška - animacija za otroke - prireja Sweety House
- ob 20.00 v ogrevanem šotoru - glasba z ansamblom

Happy Day v sklopu projekta Praznik dedkov in babic, ki ga prireja socialna služba devinsko nabrežinske občine

Ponedeljek, 15. decembra

- od 17.00 do 24.00 odprtje Božične vasi
- od 9.30 do 21.00 na ogled razstava jaslic
- od 9.30 do 24.00 odprtje šotor Sosveta mladih
- od 17.00 do 24.00 na ogled fotografija razstava, ki jo prireja Motoclub Duino
- od 17.00 do 21.00 odprtje središča TELETHON, ki ga vodi Lions Club Devin Nabrežina
- ob 19.00 v ogrevanem šotoru - plesna in glasbena predstava - prireja društvo ARTEFFETTO
- ob 20.30 v ogrevanem šotoru - koncert Operette della Camerata Strumentale Italiana

ZDA - Odkrili so jo šele čez čas, ko je zgodbo sama povedala

Opico uspavala in jo pod bluzo pretihotapila na letalo

SEATTLE - Američanka je opico uspavala s pomirjevali, jo skrila pod bluzo in jo na ta način - ob pretvezi, da je noseča - pretihotapila na letalo iz Tajske v Los Angeles. Zaradi njenega dolgega jezika so žensko kasneje sicer razkrili in jo v ponedeljek ob sodili zaradi tihotapstva.

29-letni Gypsy Lawson iz mesta Spokane v ameriški zvezni državi Washington je novembra lani uspel, da je vse varnostne in carinske kontrole na letališču v Los Angeles uspešno opravila, kljub temu da je imela pod bluzo skrito opico vrste resus, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Vendar pa je aretacija sledila kasnej, potem ko se je Gypsy s svojim letališčkim podvigom pohvalila pred uslužbencem trgovine z oblačili. Gypsy so obtožili in kasneje tudi obsodili tihotapstva, njeno 55-letno mamo, ki jo je spremjalna na letalu iz Bangkoka, pa sodelovanja pri zaroti. Kazen jima bodo izrekli marca. (STA)



Protagonistka zgodbe Gypsy Lawson s svojim psom Albertom

V. BRITANIJA Sodišče razsodilo v prid Madonne

LONDON - Više sudišče v Londonu je v ponedeljek razsodilo v prid pop zvezde Madonne, ki je zradi objave zasebnih fotografij s poroke z režiserjem Guyem Ritchiem od britanskega tabloida Mail on Sunday zahtevala 5,7 milijona evrov odškodnine. Sodišče naj bi višino odškodnine določilo prihodnjem letu.

Madonnini pravni svetovalci so na sudišču trdili, da je bila njena poročna zabava "popolnoma zasebna" in da je notranji oblikovalec njene hiše na Beverly Hillsu Robert Joseph Wilber kopiral poročne fotografije. Madonna in deset let mlajši Ritchie sta se poročila decembra 2000. Poroke se je kot edini fotograf udeležil Jean-Baptiste Mondino, fotografije pa je Madonna podaril kot osebno darilo. Wilber je nato kopiral 26 fotografij iz poročnega albuma. Slike je kupila Bonnie Robinson, ki jih je oktober letos za 5000 britanskih funtov prodala tedeniku Mail on Sunday.

NIZOZEMSKA V Amsterdamu letos prvi »roza božič«

AMSTERDAM - Skupina aktivistov za pravice homoseksualcev bo letos v Amsterdamu organizirala prvi "roza božič". Med glavnimi atrakcijami desetdnevnega festivala bodo jaslice z dvema Jožefoma in dvema Marijama, manjkalo pa ne bo tudi zabav, različnih stojnic in filmov na temo homoseksualnosti, na božični dan pa tudi verskih obredov.

Kot je ta teden pojasnil vodja skupine ProGay Frank van Dalen, je namen roza božičnega festivala predvsem razširiti izbiro dogodkov, med katerimi lahko v času božičnih praznikov izbirajo homoseksualce. Poleg tega želijo na ta način ljudi spodbuditi, da začnejo razmišljati o homoseksualnosti in religiji.

Nekatere katoliške skupine so se na idejo že kritično odzvale, saj gre po njihovem za posmehovanje božiču in samim temeljem krščanstva. (STA)


Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Hrček Miha - Danes prijetelja, jutri sovražnika
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dok.: Pot (dok. film o življenjskih postajah P. Trubarja), sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1


Rai Uno

- 6.10** Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
8.45 Koncert
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
18.50 Kviz: L'eredita' (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti)
21.10 Film: Genitori in trappola (kom., ZDA, '99, r. N. Meyers, i. L. Lohan)
23.30 Aktualno: Porta a porta


Rai Due

- 6.25** 19.00 Resničnostni show: X Factor - I casting
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.45 Aktualno: Un mondo a colori
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: Insieme sul Due
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: Scalo 76 Cargo
14.45 Aktualno: Italia allo specchio
16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
17.20 Nad.: Julia
18.05 Dnevnik in rubrike
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
20.30 23.20 Dnevnik
21.05 Aktualno: Annozero (v. M. Santoro)
23.25 Aktualno: Punto di vista
23.35 Variete: Stracult show


Rai Tre

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffé in Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Dnevnik Buongiorno Regione
8.00 Rai News 24
8.15 Aktualno: La storia siamo noi
9.15 Aktualno: Verba volant
9.20 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved, Chièdiscena
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano (v. C. Augias)
13.05 Nan.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Leonardo, sledi Neapolis
15.15 Variete: Trebisonda
16.00 Tg3 Ragazzi
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & geo (v. S. Sagramo-la)



- 21.05** Dnevnik
21.10 Variete: Che tempo che fa (vodi A. Bocelli)
22.30 Variete: Parla con me


Rete 4

- 6.05** Nan.: Chips
7.30 Nan.: Charlie's Angels
8.30 Nan.: Hunter
9.30 Nan.: Febbre d'amore
10.30 Nad.: Bianca
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: My Life
12.40 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Popoldanski Forum
15.00 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
15.55 Nad.: Sentieri
16.05 Film: La piccola principessa (kom., ZDA, '99, r. W. Lang, i. S. Temple)
18.40 Nan.: Tempesta d'amore
18.55 22.40 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Prima ti sposo, poi ti rovino (kom., ZDA, '03, r. J. E. Coen, i. G. Clooney, C. Zeta-Jones)



Canale 5

- 6.00** Dnevnik, pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattinocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
10.00 Dnevnik
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Cento Vetrine
14.45 Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi)
16.15 Resničnostni show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggiocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Nan.: Il capo dei capi
23.30 Aktualno: Terra!


Italia 1

- 6.10** Nan.: Prima o poi divorzio
6.35 13.40, 16.50 Risanke
9.05 Nan.: Starsky & Hutch
10.10 Nan.: Supercar
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
14.30 Risanke: Simpsonovi
15.00 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Zack e Cody al Grand Hotel
18.30 23.40 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan: Don Luca c'è
19.35 Nan.: Medici miei
20.05 Camera café ristretto, sledi Camera café
20.30 Kviz: La ruota della fortuna
21.10 Variete: M&M - Maticole & Meteore (vodi E. Papi, S. Salerno)
23.50 Variete: Poker1mania


Tele 4

- 7.00** 8.35, 12.00, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.15 17.00 Risanke
8.10 Storie tra le righe
9.00 Aktualno: Domani si vedrà

- 10.35** Nan.: Don Matteo 4
11.05 Nan.: Lassie
12.50 Rotocalco ADN Kronos
13.55 Inf. odd.: ...Mescola e rimescola
14.30 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
14.45 Klasična glasba
15.35 Dokumentarec o naravi
19.20 Inf. odd.: Assesorato al turismo
20.05 Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Nan.: Centennial
22.45 Il Rossetti
23.35 Inf. odd.: Lavoro e soidarietà
0.00 Film: La spirale (triler)


La 7

- 7.00** Aktualno: Omnibus - Omnibus Life
10.10 Punto Tg - Due minuti un libro
10.25 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Nan.: Matlock
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Cuore e batticuore
14.00 Film: La bandera - Marcia o muori (akc., ZDA, '77, r. D. Richards, i. T. Hill)
16.05 Nan.: Mac Gyver
17.05 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
19.00 21.10 Nan.: Stargate SG-1
20.00 0.40 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezza
21.10 Film: Gli ammutinati del Bounty (dram., ZDA, '62, r. L. Milestone, i. M. Brando)


Slovenija 1

- 6.10** Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 15.45 Risan. nan.
9.40 Pod klobukom
10.10 Nad.: Čarodejv vajenec
10.45 Dok. film: Dva svetova
11.35 Svetlo v svet
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.20 Otoška nan.: Franc Arko: Anica
13.45 Piramida (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
16.05 Kratki dok. film: Prvak
16.20 Enajsta šola (odd. za radovedneže)
17.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Dok. odd.: Šimpanzji vrtec in mačja šola
18.00 Žrebanje Deteljice
18.10 Risanka
18.25 Nad.: Strasti
19.00 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Tednik
21.00 Nad.: Komisar Rex
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Osmi dan
23.35 Film: Agata (dram., It., '05, r. A. in A. Frazzi, i. S. Ferlli)



Slovenija 2

- 6.30** 9.30, 0.50 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 12.00 Otr. infokanal
13.30 Globus (pon.)
14.00 50 let televizije
14.50 Slovenci po svetu
15.50 Pomagajmi si
16.25 EP v plavjanju: kratki bazeni
18.25 Kronika osrednje Slovenije
18.35 Primorska kronika
19.00 Z glasbo in s plesom...
19.25 Impromptu (odd. o umetnosti glasbe in plesa)
20.00 Dolgajt

- 20.45** Film: Emma (kom., VB, '96, r. D. Lawrence, i. K. Beckinsale)
22.30 Nad.: Številke
23.15 Film: Annie Hall (kom., ZDA, '77, r-i. W. Allen, i. D. Keaton)


Koper

- 13.45** Dnevni program
14.20 Euronews
14.30 Iz arhiva po vaših željah
15.15 Maremetraggio
15.35 City folk
16.05 Dok. oddaja: Zlati pokal dolomitov
16.35 Srečanje z...
17.15 Pogovorimo se o...
18.00 Pomagajmo si (program v slovenskem jeziku)
18.35 0.00 Vremenska napoved
18.40 22.50 Primorska kronika
19.00 22.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športna oddaja
20.25 Avtomobilizem
20.40 Film: Pustolovštine v času

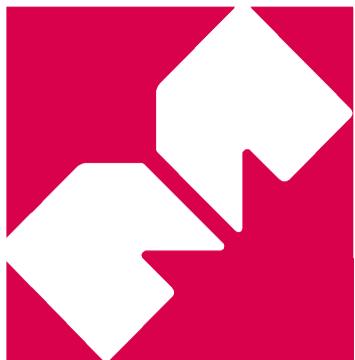

Tv Primorka

- 10.30** 12.00, 23.30 Videostrani
11.30 20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka in vremenska napoved
17.10 Nad.: Jelena
18.00 Brez panike
18.45 Primorski tednik (pon.)
19.45 Karitas (pon.)
19.55 Epp
20.20 Kultura
20.30 Primorski župani
21.30 Glasbena oddaja VTV
22.45 Kulturni utrnek (pon.)


RADIO

- RADIO TRST A**
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.00 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprtka knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturne diagonale, sledi Napovednik; 19.35 Zaključek oddaja.
- RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Poslovne informacije; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditve; 18.30 Glasb. razglednica; 20.00 Glasbeni abonma; 22.30 Od glave do repa, hip hop in Valterap.

- RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00 Ob 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Poslovne informacije; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditve; 18.30 Glasb. razglednica; 20.00 Glasbeni abonma; 22.30 Od glave do repa, hip hop in Valterap.
- SLOVENIJA 1**
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnjem dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrožvenket; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in napivi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva;



Mercator

v Sloveniji

Ponudba velja od 11.12.2008 do 7.1.2009 oziroma do prodaje zalog.



EUR
4,78



Orehova potica
pakirana, cena za kg
Skupina Mlinotest;
Ptujske pekarne
in slaščičarne, Ptuj
Redna cena: 11,71 EUR



EUR
0,98

Maslo
surovo, 125 g
Pomurske mlekarne,
Murska Sobota



45%

popusta ob plačilu s
kartico Mercator Pika

EUR
3,68

Lignji
očiščeni in rezani
zamrznjeni, 500g
Frigomar, Izola
Redna cena: 6,69 EUR
Cena ob plačilu s kartico
Mercator Pika 3,68 EUR



EUR
0,95

Sladka smetana
250 ml
Ljubljanske mlekarne
Ljubljana

Mercator

EUR
3,75

Ananasov sok
3 x 1 liter
+ 1 liter
brezplačno



**3+1
gratis***

*Ponudba velja v vseh Mercatorjevih živilskih
prodajalnah izključno za nakup promocijskega pakiranja izdelkov



EUR
3,79

Piščančja bedra
postreženo,
cena za kg
Pivka perutninarstvo,
Pivka; Panvita MIR



23%
prihranka

EUR
0,94

SUPER CENA
Moka
posebna, primorska
1000 g
Mlinotest, Ajdovčina
Redna cena 1,23 EUR

EUR
3,39

Refošk
rdeče vino, 1 liter
Vinakoper,
Koper



EUR
10,99



Lokavski pršut

s kostjo, cena za kg v kosu
Pršutarna Lokev na Krasu
Redna cena: 16,21 EUR



32 %
prihranka

Slike so simbolne.

Vabljeni v:

Mercator Center Koper

Dolinska cesta 1 a, 6000 Koper,
smer Pula
Tel.: +386 5 66 36 830

Odpiralni čas:

od ponedeljka do petka: od 9.00 do 21.00 ure
sobota: od 8.00 do 21.00 ure
nedelja: od 9.00 do 17.00 ure
24. december: od 9.00 do 19.00 ure
25. december: ZAPRTO
26. december: od 9.00 do 15.00 ure
31. december: od 9.00 do 19.00 ure
1. januar: ZAPRTO

Mercator Center Nova Gorica

Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica
smer Kromberk
Tel.: +386 5 33 43 300

Odpiralni čas:

od ponedeljka do sobote: od 9.00 do 21.00 ure
nedelja: od 8.00 do 21.00 ure
24. december: od 9.00 do 17.00 ure
25. december: od 9.00 do 19.00 ure
26. december: ZAPRTO
31. december: od 9.00 do 15.00 ure
1. januar: od 9.00 do 19.00 ure
ZAPRTO

Mercator Center Koper II

Ljubljanska cesta 5, 6000 Koper
smer Koper center
Tel.: +386 5 66 26 906

Odpiralni čas:

od ponedeljka do sobote: od 8.00 do 20.00 ure
nedelja: od 8.00 do 15.00 ure
24. december: od 8.00 do 18.00 ure
ZAPRTO
25. december: od 8.00 do 13.00 ure
26. december: od 8.00 do 18.00 ure
31. december: ZAPRTO
1. januar: ZAPRTO